



消除对妇女一切形式 歧视公约

Distr.: General
3 September 2008
Chinese
Original: English

消除对妇女歧视委员会

审议缔约国根据《消除对妇女一切形式歧视公约》第 18 条
提交的报告

缔约国递交的初次和第二次合并定期报告

图瓦卢*

* 本报告未经过正式编辑而分发。



图瓦卢——《消除对妇女一切形式歧视公约》国家报告

目录

缩略词	6
词汇表	8
第一部分 导言	9
图瓦卢：国土和人民	9
历史背景	9
国土	9
人民	10
人口统计	12
发展指标	14
经济	14
政府机构	17
妇女的状况和提高妇女地位	22
第二部分 公约	27
第 1 条	27
第 2 条	30
第 3 条	34
第 4 条	38
第 5 条	39
第 6 条	43
第 7 条	44
第 8 条	54
第 9 条	57
第 10 条	59
第 11 条	73
第 12 条	80
第 13 条	88
第 14 条	92
第 15 条	98

第 16 条	100
第 18 条	105
参考文献:	107

表目录

表 1	1991-2002 年按岛屿分列的总人口大小、变化、分布和密度	12
表 2	图瓦卢关键发展指标	14
表 3	国际商品贸易初步值	15
表 4	按类型、年份和性别分列的犯罪数量	32
表 5	可利用报告中选定年份的妇女事务部国家预算分配额	36
表 6	1999 年按性别、年龄范围和类型分列残疾人数量	37
表 7	1978-2006 年议会的妇女代表	46
表 8	男子和妇女在政府里占据的高级职位	47
表 9	私营和公共公司	48
表 10	法定董事会的成员数量	48
表 11	非政府组织董事会和委员会	49
表 12	2006 年政府董事会和委员会的妇女代表	49
表 13	1997-2005 年按性别分列的岛屿理事会当选成员	51
表 14	2005 年岛屿理事会常务委员会内的妇女人数	52
表 15	图瓦卢海外代表团的工作人员构成	56
表 16	2005 年按岛屿、性别、年龄和人员配备分列的学龄前学校	61
表 17	按性别和年度分列的小学入学学生数量	63
表 18	小学入学率和教师人数	64
表 19 (a)	按年度、性别、年龄和学校分列的小学入学学生	65
表 19 (b)	Fetuvalu 中学	65
表 20	按性别、学习领域和年度分列的在各领域学习的学生数量	69
表 21	2000-2004 年按课程、性别和年度分列的学生人数	70
表 22	2000-2004 年按培训国家分列接受培训的图瓦卢人数量	72
表 23	按性别、岛屿/区域、劳动力各项指标分列的 15 岁以上 (含 15 岁) 居民比率	75
表 24	各行业就业分布百分比	76
表 25	2002 年人口普查中按生计活动类型、性别分列的从事生计活动人口的百分比	77
表 26	2003 年图瓦卢五大致病原因	82

表 27	2002-2004 年计划生育方案	83
表 28	2002-2004 年按性别和类型分布的非传染性疾病情况	86
表 29	2003 年五大致命原因	87
表 30	病人与专业保健人员的比例	87
表 31	医疗计划受益人情况	90
表 32	2001-2005 年间贷款情况	91
表 33	存款组合情况	91
表 34	2002 年按岛屿分列的住房结构和住房类型	95
表 35	按岛屿和水源分列的房屋数量	96
表 36	按用水箱贮水的岛屿分列的房屋数量	97
表 37	2000 年至 2004 年离婚数量	103

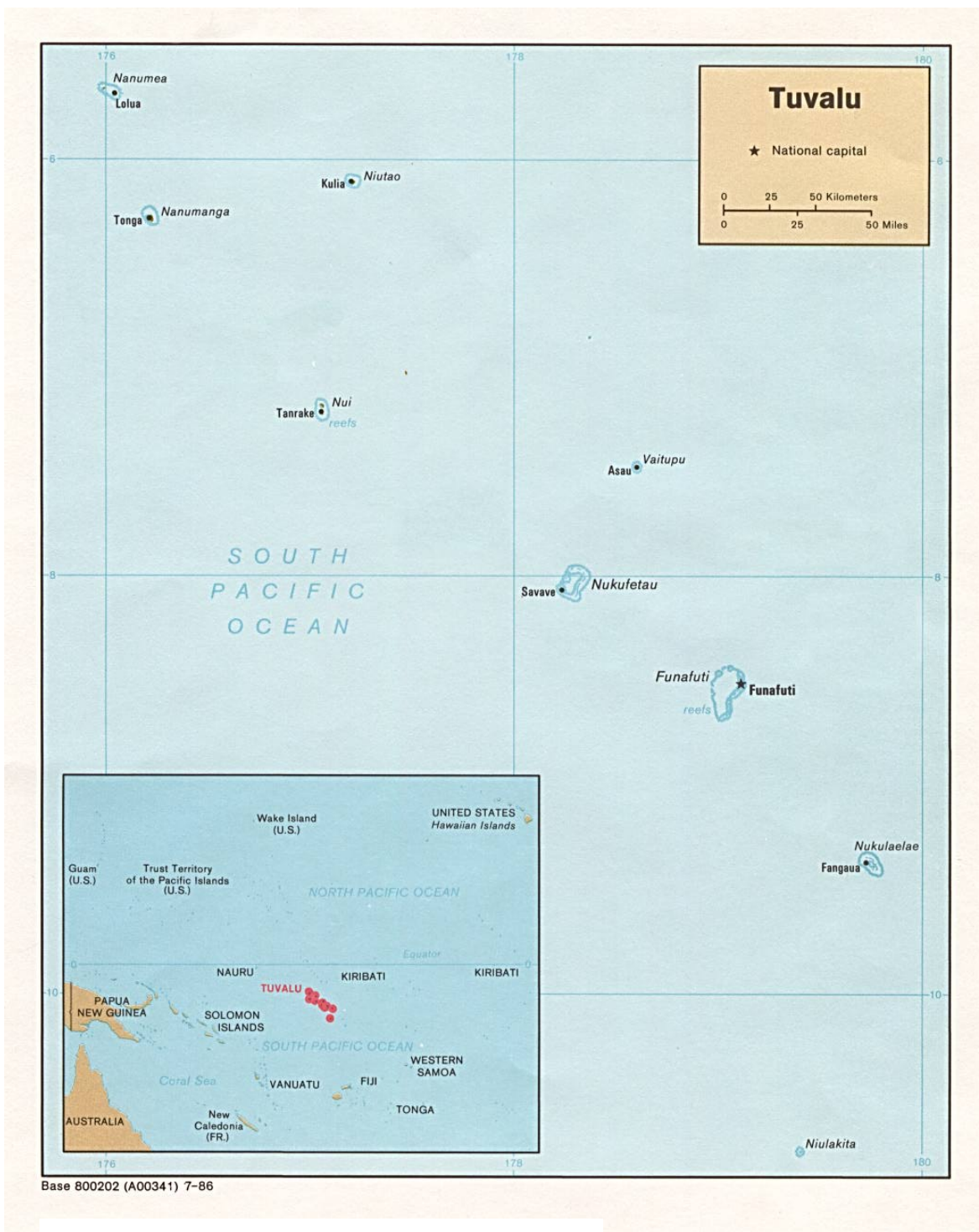
图目录

图 1	按性别和 5 年为一年龄组分列的人口百分比	13
图 2	2001-2006 年图瓦卢官员出席的国际会议	55
图 3	通过婚姻取得的国籍	58
图 4	2005 年按岛屿和性别分列的学龄前学校入学率	62
图 5	2004-2005 年按年度和性别分列的 7 年级学生数量	66
图 6	1979 -2003 年按年度分列的图瓦卢海事培训学院学生招收人数和毕业人数	67
图 7	2003-2005 年按年度分列的新日专科学校入学率图表	68
图 8	1996 -2004 年按年度分列的 MKH 打字学校学生入学、毕业和未完成学业人数图表	69
图 9	2000-2004 年学生从事的学业类型	71
图 10	2002 年按性别分列的职业情况	76
图 11	按性别分布的生计活动	78
图 12	2001-2004 年间性传播传染病	84

专栏目录

专栏 1	《2005-2015 年图瓦卢国家发展计划》的战略领域	23
专栏 2	最高法院第 2/06 号诉讼案 R 诉组陶岛屿理事会和 Vaguna Satupa	29
专栏 3	第二部分：权利法案	30

图瓦卢地图



资料来源：《图瓦卢千年发展目标报告》。

缩略词

ADB	亚洲开发银行
AVI	澳大利亚海外服务局
CRC	儿童权利公约
CSO	民间社会组织
DBT	图瓦卢开发银行
DFL	远程和自主学习（南太平洋大学）
DCC	发展协调委员会
DWA	妇女事务部
EEZ	专属经济区
EKT	图瓦卢基督教徒
ESCAP	亚洲及太平洋经济社会委员会
EU	欧洲联盟
FTF	酋长院信托基金
GDP	国内生产总值
GEIC	吉尔伯特和埃利斯群岛殖民地
GSF	性别问题支助基金
IPPF	国际计划生育联合会
MDG	千年发展目标
NBT	图瓦卢国家银行

NCC	全国妇女工作协调委员会
NGO	非政府组织
PIFS	太平洋岛国论坛秘书处
RTNWP	业经修订的图瓦卢国家妇女政策
TANGO	图瓦卢非政府组织协会
TNPF	图瓦卢国家节约储金
TMC	图瓦卢媒体公司
TMTI	图瓦卢海事培训学院
TNCW	图瓦卢全国妇女理事会
TTC	图瓦卢电信公司
TTF	图瓦卢信托基金
TuFHA	图瓦卢家庭健康协会
UNDP	联合国开发计划署
UNDP PC	联合国开发计划署太平洋区域中心
UNICEF	联合国儿童基金会
UNIFEM	联合国妇女发展基金
UNV	联合国志愿人员
USP	南太平洋大学
VSO	志愿者服务组织
WHO	世界卫生组织

词汇表

Alik	酋长
Ekalesia Kelisiano o Tuvalu	图瓦卢基督教徒
Fakatuagaene	姑表，舅表
Falekaupule	酋长院（岛屿决策实体）
Falekaupule Assembly	酋长院会议， 岛屿的传统实体，包括年龄在 18 岁以上者
Fenua	岛屿
Kaitasi	享有平等土地使用权的家庭群体
Kaupule	根据 1997 年酋长院法案指定的岛屿理事会
Kilooga tasi	字面意思是“看起来像一个整体”（戏剧小组的名称）
Matai	大家庭的首脑
Mataniu	大家庭的土地所有人
Palagi	欧洲的
Potulama	岛屿社区组织的传统集体婚礼
Pule Fenua	岛屿领袖
Pule Kaupule	岛屿理事会的指定负责人
Te Kakeega II	2005-2015 年图瓦卢国家发展计划
Tuagaene	兄弟姐妹
Tua tina	舅舅
Ulu Alik	最高酋长
Ulu Fenua	继承酋长

第一部分 导言

图瓦卢：国土和人民

历史背景

1. 图瓦卢旧称埃利斯群岛。2000 多年前，波利尼西亚人首先在图瓦卢定居。大家一般认为，早期的祖先从萨摩亚群岛经托克劳群岛来到图瓦卢，而另外一些人来自汤加和乌韦阿岛（瓦利斯群岛和富图纳群岛）。¹语言研究表明，该地的语言约有 2000 年历史。然而，大约 300 年前的传说故事和族谱说明，今天的群岛传统文化不是源于早期祖先，而是源于后来的定居者。根据历史记录，欧洲人于 1568 年首先发现了图瓦卢群岛，在 1700 年代晚期更多的欧洲人抵达之前没有其他人与之接触。除了捕鲸船，来自秘鲁的奴隶劫掠者（黑奴船）于 1862 年至 1864 年间在太平洋肆虐，而图瓦卢就是遭受袭击最严重的地区之一，有超过 400 人从富纳富提和努库莱莱被劫掠。这些人中无一人返回。²埃利斯群岛得名于 19 世纪的一名英国政治家，即考文垂议员和商船《丽贝卡号》的所有者爱德华·埃利斯。《丽贝卡号》的船长 Arent De Pryster 于 1819 年发现了富纳富提环礁。他以埃利斯的名义命名了富纳富提，而这个名字则在后来被英国水道测量家 A. G. Findlay 应用于整个群岛（《太平洋年鉴》，第 16 版，第 583 页）。与其他的太平洋岛国一样，图瓦卢自两个世纪前被欧洲殖民以来，其经济和社会体系便处于不断的变化之中（Griffen, 2006 年）。1892 年，埃利斯群岛成为英属吉尔伯特和埃利斯群岛，1916 年成为吉尔伯特和埃利斯群岛殖民地（GEIC）的一部分。³吉尔伯特和埃利斯群岛殖民地于 1971 年实现自治。1974 年，埃利斯群岛居民投票赞成获得单独的英国属地地位。1978 年 10 月 1 日，埃利斯群岛获得完全独立，成为无投票权的英联邦“特别成员”。2000 年 9 月 1 日，图瓦卢的完全联邦成员申请获得通过，并于同年加入联合国。在独立期间采纳了字面意思是八岛之群的国名——图瓦卢。⁴

国土

2. 图瓦卢是太平洋上最小、最遥远的岛国之一，也是世界上最小的国家之一。在联合国中，图瓦卢是人口最少的国家之一。⁵图瓦卢由分散在太平洋 120 万平方公里面积上的 9 个珊瑚环礁岛群组成，南北纵深 560 公里，位于南纬 5 度和 11 度，东经 176 度和 180 度之间。全国陆地总面积约为 25.6 平方公里，相对平均地分散于 9 个环礁。除了相对较小的纽陶、努库莱莱和纽拉基塔岛群，大部分环礁的面积在 2.4 至 4.9 平方公

¹ 《图瓦卢简史》，第 2 页，<http://www.tuvaluislands.com/history.htm>。

² 同上。

³ 美国国务院，背景说明。

⁴ Chambers & Chambers, 2001 年-第 83 页。

⁵ 国家背景说明，开发计划署 RABP 联席会议，2006 年 11 月 15 日-16 日。

里之间。最高点大约高于海平面 5 米。这个岛国的地理结构使其非常容易受到诸如海岸侵蚀和海平面升高等环境问题的影响。

3. 图瓦卢有限的陆地普遍质量较差、土地贫瘠，因此难以支持农业发展。土壤的孔隙度也影响了通过使用化肥来提高土壤质量的努力。农业产品有限，椰子、露兜树、面包果树和香蕉是主要的树木作物。此外，还修建了Pulaka⁶和talo地窖，以便种植传统的根块作物。但是，随着经济变得越发货币化，传统的自给农业活动和产量正在减少。⁷

4. 气候特点是温度均衡，气温始终在 26°C 和 32°C 之间。图瓦卢非常潮湿，2000-2004 年的月平均降雨量为 256.5 毫米。但是，特别是在最北端的岛群，干旱时间也可能长达 3 个月。一些岛群位于旋风带。1990 年遭遇了气旋奥法，而最近一次旋风是 2003 年的气旋艾美。⁸

5. 位于专属经济区、礁湖和近海水域鱼类资源是图瓦卢最珍贵的资源。图瓦卢的专属经济区覆盖大约 900 000 平方公里的面积，为外国和当地渔船队提供了海洋鱼类资源。维护礁湖鱼类资源用于本地消费是一项重要事务。无论是在外岛岛群还是在富纳富提，捕鱼都是一项重要的家庭生计和商业活动。

人民

6. 图瓦卢居民属于波利尼西亚人种。当地语言与萨摩亚群岛和汤加所使用的语言关系密切，但努伊居民使用基里巴斯语。根据语言学研究，⁹图瓦卢有三个明确的语言区。第一个区域包括纳诺梅阿、纽陶和纳努芒阿。第二个区域是努伊。第三个区域由瓦伊图普、努库费陶、富纳富提和努库莱莱组成。图瓦卢语是主要语言，英语作为官方语言用于图瓦卢公共服务。两种语言都在全国通用，学校教授两种语言。

图瓦卢人的习俗和传统

7. 图瓦卢人高度重视他们的文化遗产和身份。他们居住在各个岛的社区内，其社会结构随着“酋长”或“岛屿领袖”的领导方式而改变。酋长从其父系家族继承资格，而岛屿领袖则由人民选举产生。他必须是一个正直的人，在社区里有着很高的精神名望，应能够领导社区寻求社会和经济的发展。在决策方面，社区各个部落的领导人协助和支持酋长或岛屿领袖。层级结构包括较年长的男子和妇女，大多数情况下，他们年龄都在 50 岁以上，组成长老议会，也称为议会。重要的发展决定都在议会做出。

8. 酋长院或传统议院的结构和安排方式是各个部落的领导人有一个指定席位。由于即便不是全部，大多数

⁶ Pulaka ——传统的块根作物。

⁷ 《2004 年图瓦卢千年发展目标报告》。

⁸ 气象办公室报告。

⁹ 图瓦卢历史。

部落领导人也都是男性，酋长院通常见不到妇女。这种缺席实际上扩大了妇女和女童软弱无力和需要保护的普遍看法。存在这种情况的原因在于男子和妇女在早期图瓦卢社区里发挥的历史作用。酋长院会议让男子能够商议关系到社区每个人福利的问题。这些文化惯例有助于维护和平、秩序和可持续性，从来没有人认为这是歧视性的。这种惯例的建立是基于高度重视妇女及其在家庭和社会中发挥的重要作用。这一传统背后的认知是让妇女能够学习诸如编织篮子、席子、裙子等传统技能。另一方面，男子会自行聚会，讨论诸如向没有男性成员的家庭提供公共福利问题。这一惯例确保了社区里每个人的生计，有助于维护和平与人民的福利。¹⁰

9. 与大多数太平洋岛国一样，图瓦卢人依靠土地和海洋资源维持生活和生计。土地对图瓦卢人来说非常重要，所有制是基于称为“Kaitasi”的群居家庭群体。所有土地都是原住民的土地，通常由习惯法支配，因此是一个复杂和敏感的问题。原住民土地委员会登记簿对证明土地所有权的地契和文件按编目分类。根据《原住民土地法案》，设立了一个土地法院系统。根据该《法案》，各个岛屿上都设立了土地法院。土地法院的目的在于主持与土地相关的问题。土地法院的法官是非专业人员，是社区里受人尊重的长者。他们对土地纠纷运用习惯法规则进行裁决。除非存在错误，或者根据习惯和法律，土地法院的裁决没有产生公平的结果，否则，在上诉中维持土地法院的裁决。

10. 作为一个父权制社会，图瓦卢还允许通过父系继承土地。只有当没有儿子，或者女儿是唯一的孩子或唯一仍然健在的孩子时，土地才可以传给女儿。因此，图瓦卢的土地所有权登记记录显示，妇女名下登记的土地比他们的兄弟少。尽管女儿在家庭里受到保护和尊重，一旦结婚，她们应搬到丈夫的家庭里去，她们的子女将属于父亲的家族并有权使用他的土地。Kaitasi 土地由整个家族使用，包括那些已经结婚的，并且通过租赁协议可供土著图瓦卢人和外国公民使用。尽管有人建议男女对 kaitasi 土地享有平等的权利，但所有权所有者或登记的所有人几乎总是男子，通常是父亲或长子。

“理论上讲，所有权持有人必须经由全体拥有使用权的人同意才能对土地做出决定。但实际上，他可以未经其他kaitasi成员同意就转让或抵押土地。”¹¹

因此，作为父权制社会的文化惯例让男子比妇女对土地拥有更大的控制权。图瓦卢人已经形成一种让他们能够利用有限的资源活下去的文化体系。他们要求个人野心服从家族和社区需求，因此，他们的文化也表现出共享和协作的特征（Tisdell，2000 年）。

宗教

11. 宗教在图瓦卢人生活中发挥着重要作用，基督教的到来，使文化发生了变化。基督教最初到达图瓦卢是在 1861 年，当时，一位来自库克群岛伦敦传道会（LMS）的基督教皈依者乘着独木舟意外地漂流到努库莱

¹⁰ 太平洋岛国论坛秘书处，2006 年，《妇女在议会里的地位》，第 225 页。

¹¹ Jalal I，1998 年，《太平洋妇女法律》。

莱岛。接着，1865 年，萨摩亚群岛伦敦传道会的 A. W. 默里牧师访问图瓦卢，并在这些岛屿上任命了萨摩亚牧师。这些牧师很快就发挥出相当大的影响力；新的信仰被接受，岛屿生活中与它不一致的方面被抛弃。¹²基督教延伸到所有其他岛屿，今天，所有这些岛屿都奉行并遵守基督教。基督教实行的宗教规定和道德还约束了男女的行为规范，改变了家庭结构和婚姻概念，确定了两性关系。¹³目前，大约 90% 的人口是基督教成员，他们现在被称为来源于伦敦宣教会公理会基金的图瓦卢基督教徒（EKT）。图瓦卢基督教徒也对人民的生活和福利具有非常强有力的影响。剩余 10% 的人口属于其他基督教派别：天主教会；神召会教会；兄弟教会；基督复临安息日会；耶和華见证人教会以及诸如穆斯林和巴哈教等其他宗教。¹⁴

人口统计

12. 2002 年人口和住房普查结果计算出实际人口为 9 561 人（其中 9 359 人为固定居民）。人口按照大约 1.7% 的平均年增长率从 1979 年的 7 350 人增加到 1991 年的 9 043 人，但是，从 1992 年到 2002 年，增长率减缓到仅仅大约每年 0.5%。增长率的放慢是由于人口流动增加（特别是到新西兰）和到海外工作和学习的人数增加所致。

表 1：1991 - 2002 年按岛屿分列的总人口大小、变化、分布和密度

岛屿	面积(平方公里)	总人口		人口变化（1991 - 2002 年）			人口分布 (%)	密度（人/平方公里）
		1991 年	2002 年	总计	%	r ^a		
富纳富提	2.79	3 839	4 492	653	17.0	1.4	47.0	1 610
外部群岛	22.84	5 204	5 069	-135	-2.6	-0.2	53.0	222
纳努梅阿	3.87	824	664	-160	-19.4	-2.0	6.9	172
纳努芒阿	2.78	644	589	-55	-8.5	-0.8	6.2	212
纽陶	2.53	749	663	-86	-11.5	-1.1	6.9	262
努伊	2.83	606	548	-58	-9.6	-0.9	5.7	194
瓦伊图普	5.60	1 202	1 591	389	32.4	2.5	16.6	284
努库费陶	2.99	751	586	-165	-22.0	-2.3	6.1	196
努库莱莱	1.82	353	393	40	11.3	1.0	4.1	216
纽拉基塔	0.42	75	35	-40	-53.3	-6.9	0.4	83
图瓦卢	25.6	9 043	9 561	518	5.7	0.5	100.0	373

An 平均年增长率（%）。

资料来源：《2002 年图瓦卢人口和住房普查第 1 卷分析报告》。

¹² 《太平洋年鉴》，第 16 版，第 584 页。

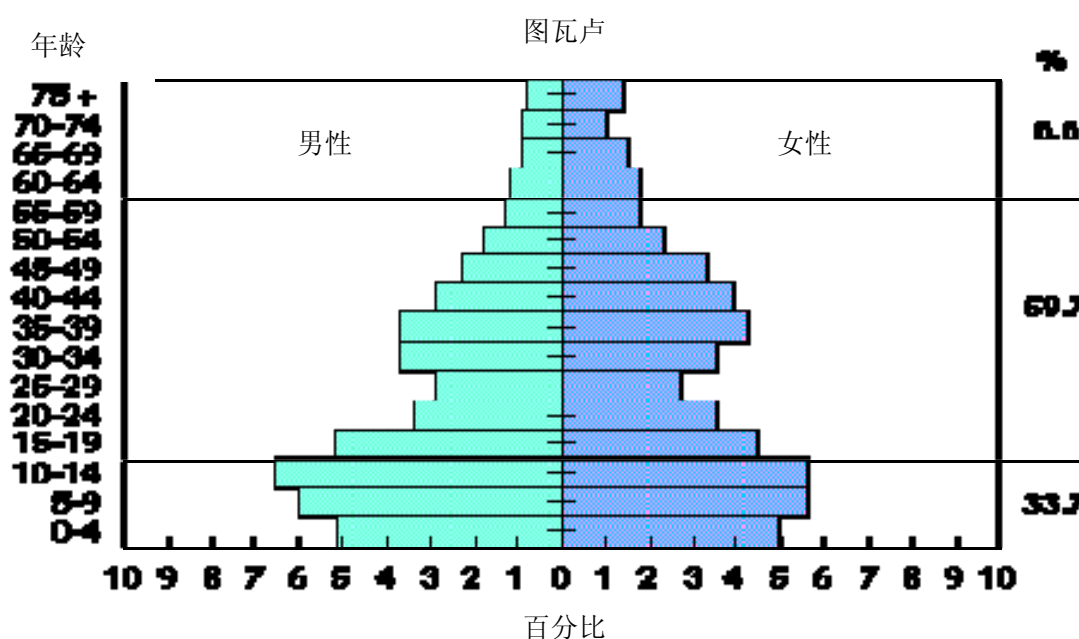
¹³ Griffen V，2006 年，《太平洋文化中的性别关系及其对儿童生长发育的影响》。

¹⁴ 《2002 年图瓦卢普查报告》。

13. 2002 年人口普查结果还表明,首都富纳富提现在占总人口的大约 47%,与 1991 年的 42%相比有所上升,1978 年独立时仅占 29%。富纳富提本土人口据估计现在不到主岛常驻人口的四分之一。人口流向首都正在导致严重的人口压力问题,例如,人口过多和富纳富提棚户区扩大。2002 年,富纳富提的人口密度据估计为 1 610 人每平方公里,相比起来,1991 年为 1 375 人每平方公里,1978 年独立时仅为 760 人。加上严重的环境问题,例如棚户问题和其他低质量住房区、废物管理和供水问题,传统的富纳富提土地所有者和流动的富纳富提土地所有者之间出现了越来越多的土地纠纷。

14. 尽管 5 至 19 岁女性的比例有所增加,但性别比率的变化受到了 25 至 39 岁女性比例减少的影响。这种不平衡的主要原因在于人口流动是有选择性的,流动到海外的男性占较高比例。如果包括水手在内的临时流动人口也被包括到人口普查里,男性会比女性多,差距会小得多。统计数字表明图瓦卢人口年轻化趋势,0-14 岁和 15-24 岁男性和女性人口较多。

图 1: 按性别和 5 年为一年龄组分列的人口百分比



资料来源:《2002 年图瓦卢人口普查报告》。

15. 一半以上的人口由 15-59 岁从事经济活动人口组成。如上图清楚显示的,年轻受赡养者比例增加,而老年人口减少,60 岁及以上年龄者女性比男性更多。如表 2 所示,女性出生时预期寿命为 65.1 岁,男性为 61.7 岁。

发展指标

表 2：图瓦卢关键发展指标

指标	总计	男性	女性	资料来源
人口 [2002 年人口普查]	9 561	4 729	4 832	《2002 年图瓦卢人口普查报告》第 2 卷
城镇	3 962	1 994	1 968	《2002 年图瓦卢人口普查报告》第 1 卷
年增长率[%] 1991-2002 年	0.4			联合国人口活动基金会 太平洋岛国一览
出生时预期寿命	63.6	61.7	65.1	《2002 年图瓦卢人口普查报告》
产妇死亡率	35	41	28	《2002 年图瓦卢人口普查报告》
婴儿死亡率 [1997-2002 年]	40.8	44.4	36.4	《2002 年图瓦卢人口普查报告》
儿童死亡率[5 岁以下]				
人均国内生产总值	1 375 美元			《联合国最不发达国家袖珍手册》
人均国内生产总值增长率 [%]	3.0%			
抚养率				
可获得安全饮用水的人口[%]	100%			
成人识字率				
熟练医护人员护理下的分娩	100%			
婴儿免疫情况[白喉、百日咳、破伤风三联疫苗接种率]	3.7		104	
总生育率				
儿童早期教育毛入学率				
小学净入学率	96.7%	95.3%	98.4%	
议员 [2006 年]	100%	100%	0	议会办公室记录
劳动力参与率 [2002 年]	61.0%	70.4%	51.8%	《2002 年图瓦卢人口普查报告》第 1 卷

资料来源：《2002 年图瓦卢人口普查报告》。

经济

16. 图瓦卢的经济规模小且很分散，很容易受到外部经济影响。这导致了它高度依靠外部发展援助，也在一定程度上导致财政和金融管理的自满。经济的不同寻常之处是大量政府收入和私人收入来自海外。对于政府来说，收入主要来自图瓦卢信托基金（TTF）（资本）、‘dot TV’互联网域（资产）和外国渔船支付的捕鱼许

可证费用。对于家庭来说，收入来源于海外水手（劳动力）和在国外工作的亲戚汇款。2001 年和 2002 年收到的汇款分别为 320 万美元和 340 万美元。¹⁵

17. 1996 年至 2002 年，国内生产总值的年实际增长率平均为每年 6%，各年之间的可变性非常高：从最高的 19%（1998 年）和 14%（2000 年）到最低的-6%（1999 年）和-1%（1996 年）不等。2001 年和 2002 年的增长率分别为 5.9%和 1.2%。

18. 支持最近经济成就的是政府对国内生产总值的贡献平均每年增长 11%，政府是经济的最大部门和最大雇主。这使得政府占国内生产总值的比例从 1996 年的 24%增加到了 2002 年的 30%。1996-2002 年期间，国营企业以每年 11%的速度增长，与中央政府的增长速度相同。1996 年，国营企业占国内生产总值的 32%，2002 年增加到 39%。金融、运输和公共事业是国营企业国内生产总值的主要组成部分。

19. 私营部门国内经济规模较小，据估计，2002 年仅占国内生产总值的 31%，与 1996 年的大约 44%相比有所下降。这主要是因为公共部门的贡献快速增加，而私营部门活动几乎没有增长。1996 年至 2002 年，私营部门金融活动以平均每年 4%的速度增加，2002 年仅占国内生产总值的 14%，与 1996 年的 17%相比有所下降。私营部门活动主要是贸易、劳务和地方农舍产业型制造业。私营部门对国内生产总值的贡献大约有 55%来自非市场生产，剩余的 45%（相当于 240 万澳大利亚元）来源于私营部门金融产出（《2004 年图瓦卢千年发展目标报告》）。

20. 图瓦卢没有任何工业和制造业活动；因此，国家严重依靠进口来满足它的基本需求。另一方面，出口非常少。如下文表 3 所示，图瓦卢自 1995 年以来一直处于贸易逆差。

表 3：国际商品贸易（澳大利亚元）

初步值

年度	进口	出口	结余	出口占进口的%
1995 年	7 695 814	221 587	-7 474 227	2.88
1996 年	7 102 448	34 139	-7 068 309	0.48
1997 年	10 190 471	162 423	-10 028 048	1.59
1998 年	15 749 000	253 887	-15 495 113	1.61
1999 年	12 466 323	177 181	-12 289 142	1.42

¹⁵ 图瓦卢中央统计司。

年度	进口	出口	结余	出口占进口的%
2000 年	8 882 707	16 800	-8 865 907	0.19
2001 年	6 768 836	31 737	-6 737 099	0.47
2002 年	20 362 342	252 485	-20 109 857	1.24
2003 年	24 043 441	147 124	-23 896 317	0.61
2004 年	15 498 900	181 606	-15 317 294	1.17
2005 年	16 908 332	80403	-16 827 929	0.47

资料来源：中央统计司——太平洋区域信息系统。

从 2002 年到 2003 年，贸易逆差平均相当于国内生产总值的 78%。出口占进口值的不到 1%。但是，来自捕鱼许可证的外汇收入、水手的汇款、援助收入以及图瓦卢信托基金（TTF）的收入通常弥补了贸易逆差。据《图瓦卢千年发展目标报告》称，1996 年到 2002 年，国内生产总值实际年均增长为每年 6%，一各年间的变化很大：从最高的 19%（1998 年）和 14%（2000 年）到最低的-6%（1999 年）和-1%（1996 年）。2001 年和 2002 年，增长率分别为 5.9%和 1.2%。

21. 1996 年到 2002 年，经济中的家庭非市场组成部分（生计部门）据估计按照每年 0.8%的速度减少。生计生产的减少水平表明了更广泛的趋势，包括日益货币化。外部群岛人口结构相应出现重要变化，“从事经济活动人口”（15-54 岁）正在赡养着越来越具“依赖性”的年青人和老年人。

22. 图瓦卢使用澳大利亚元，这有效地消除了利用货币政策作为经济管理工具的可能性，汇率的变化影响到外部产生的收入。

图瓦卢信托基金（TTF）

23. 1987 年，议会颁布《图瓦卢信托基金法案》（Cap 49A）。该法案为设立图瓦卢信托基金提供了法律框架。图瓦卢、澳大利亚、新西兰以及联合王国政府是基金的签约国，基金价值超过 2 700 万澳大利亚元。图瓦卢信托基金为政府提供了金融投资的可靠收入来源，通过多样化的资产组合最大限度地获得利息收益。在供应资本维护和管理费用之后，已获利息收益可供政府用来为经常预算提供资金，包括平衡贸易逆差（《2004 年千年发展目标报告》）。

酋长院信托基金（酋长院信托基金）

24. 1999 年，政府设立第二个信托基金酋长院信托基金（酋长院信托基金）。酋长院信托基金的目的是增加社区创造收入的能力；为社区项目提供资金；通过地方培训帮助获得和培养技能与自力更生；让社区能够

购买、维护和改进社区资产与资源，以促进教育和做到自力更生。酋长院信托基金由代表图瓦卢八个岛的理事会管理。以图瓦卢信托基金投资战略为前提，酋长院信托基金也是海外投资的（《2004 年千年发展目标报告》）。酋长院信托基金的主要目的是为岛屿发展目的提供资金来源。

政府机构

25. **行政**——图瓦卢政府行政部门包括作为国家元首的英国女王，由总督代表，英国女王根据总理与议会成员商议提出的建议任命总督。内阁由总督根据总理的建议任命，总理由议会的当选成员选举产生。当前的内阁包括总理、副总理和四位部长。总理和副总理由议会成员选举产生。司法部长¹⁶是政府的最高法律顾问，根据《宪法》第 79 条和《议事规则》第 50 条出席内阁和议会及其委员会的所有会议，允许参与程序但无投票权。政府秘书¹⁷负责协调政府各部委和办公室的工作，也出席所有内阁会议，除非总理允许不出席。召集、休会或解散议会的权力归总督掌握，总督根据总理的建议做出决定。

26. **立法**——图瓦卢议会基于由 15 名成员组成的单一议院普选产生。七个岛屿各选举出两名成员，而人口最少的努库莱莱仅选举出一名成员。议长主持议会和议会委员会的所有会议，除非《议会规则》或《法案》另有规定。《宪法》和《议事规则》也对代理议长的选举做出了规定。议会通常任期四年，根据《宪法》，议会为图瓦卢制定法律。议会应以议会通过法案并经国家元首同意的方式行使制定法律的权力。获得同意的法案是《议会法案》。¹⁸

司法

27. 司法系统包括枢密院司法委员会、上诉法院和最高法院，它们是上诉法院，最高法院也是常设初审法院。其他法院包括地方法院、岛屿法院以及土地法院等管辖权有限的初级法院。¹⁹

法院层级²⁰

枢密院司法委员会 根据《宪法》第 136 条，可以就上诉法院的判决向枢密院司法委员会提出上诉。在上诉法院同意下，司法委员会有权审理有关上诉法院以下方面判决的上诉：

《宪法》第 136（1）（a）条提及的情况，即：

¹⁶ 根据《宪法》第 159 (4) (a) 条任命。

¹⁷ 根据第 159(3)(a) 条任命。

¹⁸ 《图瓦卢宪法》第 86 条。

¹⁹ 资料来源：图瓦卢基本信息。

²⁰ Corrin-Care, Newton & Paterson, 1999 年，第 317 -322 页。

(a) 对《宪法》的解释或适用性问题的最终判决；

(b) 对《宪法》第二部分基本权利条款执行程序的最终判决；

(c) 对上诉法院认为涉及到极具普遍性或公共重要性或者应提交枢密院的问题的最终或临时判决。

上诉法院

根据《图瓦卢宪法》第 134 条设立。它有权依法审理最高法院的民事申诉，行使除以下方面之外的权限：

- 征得同意发出命令或者命令仅与审理费用相关；
- 命令或判决是临时的，除非是由法院规则规定的；如果是这种情况，必须获得同意。
- 不得对以下情况提出民事申诉：
 - 允许延期上诉的判决；
 - 无条件同意对诉讼进行辩护的命令；
 - 根据法令规定为最终判决的最高法院判决。
- 所有向上诉法院提出的对最高法院判决的刑事上诉。²¹

最高法院

最高法院根据《宪法》第 120 条设立。由图瓦卢首席法官和根据《宪法》第 123 条任命的其他法官组成。

最高法院拥有以下权限：

- 民事和刑事案件的无限管辖权；
- 有权审理对高级地方法院的所有判决提出的上诉，除了单方面发出的命令，征得同意发出的命令或者仅与诉讼费用相关的命令。在这些情况下，必须获得初审法院或上诉法院的特别同意；
- 有权行使上诉法院的权限，审理高级地方法院的上诉，包括来自原住民土地上诉陪审团的上诉；
- 有权对通过高级地方法院的诉讼向它提交的法律问题做出判决；
- 对下级法院的监督权限。

首席法官由公共服务委员会根据内阁的建议任命。首席法官每年去富纳富提两次，

²¹ 同上。

主持最高法院的开庭工作。

地方法院

根据《地方法院法案》设立。²²它拥有以下权限：

- 审理涉及最多 10 000 美元的民事诉讼；
- 发布正式通过的命令；
- 审理其他治安法庭的所有民事和刑事上诉，除了单方面发出的命令，征得同意发出的命令或者仅与诉讼费用相关的命令。在这些情况下，必需获得初审法院或上诉法院的特别同意；
- 仅从法律角度审理原住民土地上诉陪审团的上诉；
- 行使离婚管辖权或所涉及金额超过 10 美元的民事诉讼管辖权，审理岛屿法院的上诉；
- 或者根据一方当事人的诉状，或者自动再审民事或刑事岛屿法院诉讼；

高级地方法院的刑事管辖权不同于其他地方法院的刑事管辖权。所有高级地方法院都只有简易程序司法管辖权。

在以下情况下，高级地方法院可以审理诉讼：

- 对罪行的最大惩罚不超过关押 14 年、罚款或者‘既关押 14 年又罚款’；
- 司法管辖权明确授予法院或者有明确条款规定所述罪行是可以通过简易程序审判的罪行；
- 高级地方法院可以执行的最大惩罚是关押 5 年、罚款 1 000 美元或者‘既关押 5 年又罚款 1 000 美元’。

其他地方法院的司法管辖权更为有限。在以下情况下，它们可以审理诉讼：

- 对罪行的最大惩罚不超过关押 1 年、罚款 200 美元或者两者都包括；
- 司法管辖权明确授予法院或者有明确条款规定所述罪行是可以通过简易程序审判的罪行；
- 地方法院对地方法院所在地区的岛屿法院的判决行使上诉受理权。

²² 根据《地方法院法案》第 2 章第 3 条设立。

岛屿法院

每个岛屿上都有一个岛屿法院，从属于地方法院。²³岛屿法院应在它所在岛屿的范围内行使司法管辖权，²⁴它应在民事讼案和刑事讼案中拥有并行使司法管辖权。²⁵而且，岛屿法院还有权审理：

- 只要双方当事人都居住在图瓦卢，根据《原住民离婚法案》提出的离婚诉讼或相关的诉讼程序；
- 根据合同债权和民事侵权行为提出的所涉金额不超过 60 美元的诉讼；
- 根据《赡养（杂项规定）法案》提出的赡养申请；
- 根据《儿童监护法案》提出的申请。

《岛屿法院法案》附表2列出了岛屿刑事司法管辖权内的刑事讼案。此外，法院可以审理最大惩罚为罚款100美元和/或关押6个月的犯罪诉讼。²⁶

土地法院

根据《原住民土地法案》（第22章），各个岛屿上都设有一个土地法院，由6名地方法官组成。土地法院负责所有与土地相关的诉讼，即土地租赁、遗嘱、继承、过继等等。

法律渊源

28. 如《1987 年图瓦卢法律法案》所宣称的，图瓦卢的法律有五个渊源：作为最高土地法律的《宪法》、《议会法令》、习惯法、适用法以及普通法。此外，在符合特定要求的情况下，国际法律同样适用于图瓦卢。

宪法

29. 《图瓦卢主权国家宪法》于 1978 年 7 月 25 日正式通过，于 1978 年 10 月 1 日图瓦卢从英国获得独立起开始生效。1986 年，议会通过一部新的《图瓦卢宪法》。《宪法》是国家的最高法律。所有其他法律都从属于《宪法》。附表 1 “宪法的解释规则” 规定了解释《宪法》的指南。第 4（3）条阐述了应与图瓦卢价值观一致，以促进公平和民主政府的方式解释和应用《宪法》。《宪法》保障了基本人权和自由与图瓦卢的传统价值观。导言第 5 段指出：

“图瓦卢人民希望在基督教原则、法治以及图瓦卢习俗和传统的基础上建立一个独立的国家。”

²³ 《岛屿法院法案》第 3 章第 3 条。

²⁴ 《岛屿法院法案》第 3 章第 4 条。

²⁵ 《岛屿法院法案》第 3 章第 5(1) 条。

²⁶ 南太平洋大学，Corrin-Care, Newton & Paterson, 1999 年。

可以通过《议会法案》对《宪法》进行修订，但必须在最后一读时获得议会全体成员三分之二的多数通过。《图瓦卢宪法》共经历过三次审查。²⁷议会宪法审查委员会于 2000 年完成了第三次审查。

30. 《1987 年图瓦卢法律法案》明确规定了图瓦卢习惯法，重点是诸如土地和捕鱼权利、合法性和儿童领养、离婚和社区责任（Jalal, 1998 年）。

行政结构

公务员制度

31. 1975 年，作为迈向独立的第一步，图瓦卢首都富纳富提建立了单独的立法机构和行政机构。随着走向独立，这种机构成为国家治理机构的基础。与大多数的小岛屿国家一样，图瓦卢公共服务部门是最大的雇主，共有 885 名雇员。但是，迄今为止，仍然有 110 个职位空缺，也就是说，共有 775 名雇员，其中 433 人为男性，351 人为女性。公共服务部门受到《1979 年公共服务法案》、《2000 年公共服务委员会规定》以及根据《1979 年法案》第 7 条颁布的《2000 年一般行政命令》的制约。公共服务委员会负责行政机构的高效管理和控制，包括所有人事问题；任命与任命确认；晋级和降级；部门或地点调动（普通干部的调动除外）；纪律处分；任命中止或终止。根据规章制度和既定惯例，公务员负责帮助制定和执行政策，评估它们的影响以及提供服务和特定的公共产品。公共部门改革相当长一段时间以来一直是政府的一项优先工作重点，其目的是改进公共行政管理、公共财务管理以及国营企业绩效。1998 年进行的一项进展情况审查称，施政环境按照区域标准评判为完好。²⁸

地方政府

32. 长老议会和酋长院会议根据传统的地方习俗和规范设立。每个岛屿都有它自己的酋长院，受《酋长院法案》支配。在各个酋长院的权力范围内，有一个地方政府理事会，即岛屿理事会。岛屿理事会行使酋长院的所有行政职能。

33. 1978 年，议会根据《1966 年地方政府法令》通过了《地方政府法案》。《1978 年地方政府法案》后来被《1997 年酋长院法案》废止。因此，根据 1978 年法案设立的每个地方政府理事会都被解散，由岛屿理事会代替。²⁹酋长院选举出岛屿理事会的主席，称为“岛屿领袖”。“岛屿领袖”负责批准通常来自酋长院信托基金的岛屿预算、议事程序，以及岛屿理事会官员的任命。酋长院的作用是，通过岛屿理事会，“在它自己的权力范围内，维持秩序和良好的政府并促进发展。”通过岛屿理事会，酋长院与政府农村发展部合作，

²⁷ 同上。

²⁸ 《联合国开发计划署图瓦卢共同国家评估报告》，2003 年。

²⁹ 联合国开发计划署，《图瓦卢立法机关需求评估国家调查任务报告》，2000 年。

与社区和其他相关方编制并实施发展计划，协调和监督发展项目，动员人民致力于发展，并确保酋长院正确管理和使用自然资源。

34. 各个岛屿理事会都由六名成员组成，他们由注册选民选举产生。岛屿理事会选举候选人不能是公务员。成员任期为四年，可以寻求再选，但最多只能连续任职两届。

35. 《1997 年酋长院法案》进一步承认酋长和长老直接负责管理岛屿事务的传统治理（酋长和长老）制度与国家政府共同发挥作用。国家政府和地方政府都旨在改善文化系统之间、政府与国家机构之间的联系，鼓励社区更广泛地参与他们自己的发展。

妇女的状况和提高妇女地位

36. 妇女参与发展几乎可以追溯到 100 年前。各个岛屿都有一个围绕教堂发展起来的妇女组织。这些组织的主要目标是促进家庭和社区的健康生活 and 福利。在促进社区和国家的总体社会与经济福利方面，妇女一直发挥着重要作用。在健康、教育、参与有薪工作和商品经济方面，妇女的状况有了显著提高。认识到妇女的贡献，政府于 1986 年在卫生和社会福利部成立了一个妇女司。官员负责协调和向妇女提供实际技能培训（缝纫、烹饪等），帮助她们为在社会上和经济上自我提高发展小型企业。

联合国消除对妇女歧视委员会第 6 号一般性建议（第七届会议，1988 年）

37. 根据其关于提高妇女地位和执行 1995 年《北京行动纲要》的承诺，并遵照联合国消除对妇女歧视委员会 1988 年第 6 号一般性建议，1999 年，图瓦卢政府对妇女司加以升级，设立妇女事务部，另外增加了 4 名员工。内阁授权妇女事务部为妇女和性别问题的主要顾问，承担监督妇女状况和为改善妇女生活制定政策和计划的任务。因此，在联合国开发计划署和亚太经社会的援助下，1999 年，在《北京宣言》和《行动纲领》的基础上，制定了《图瓦卢国家妇女政策》。该政策规定了在八个相关领域寻求妇女发展和进步的基础与指南，即：加强机构建设；妇女和健康；妇女和教育；妇女和文化；妇女和环境；妇女和法律；以及妇女和经济。此外，还制定了妇女事务部行动计划，为实施新的妇女政策提供了框架。尽管制定了政策及其行动计划，但由于资金不足，进展非常很有限。

国家关于提高妇女地位的承诺

38. 而且，自从 1995 年以来，政府一直把妇女和性别问题纳入发展框架之中。以《1995-2005 年图瓦卢国家发展计划》、《北京行动纲要》、《太平洋行动纲领》以及图瓦卢确认的妇女需求为前提，1999 年，首次制定了涉及八个领域的图瓦卢国家妇女政策。图瓦卢国家妇女政策被转换为妇女事务部实施的中期行动计划。但是，由于资金有限以及其他制约因素，妇女事务部只能部分地实施计划。2005 年，在联合国开发计划署资助的性别问题支助基金项目下，对过期的政策进行了审议。

38. 当前的国家战略发展计划及《2005-2015 年图瓦卢国家发展计划》也反映了妇女和性别发展问题。

《2005-2015 年图瓦卢国家发展计划》的设想是，“到 2015 年，在座右铭‘*Tuvalu mo Te Atua*³⁰’所蕴含的强大精神价值观的指导下，我们将实现一个健康的、受过教育的、和平和繁荣的图瓦卢，”³¹它阐述了八个战略领域，为未来十年的国家发展制定了主要优先重点。

39. 关于性别和发展的第 7.4 章概述了两项关键政策目标，即：

- 促进性别平等，促进将性别观点纳入所有发展领域；
- 扩大妇女在发展方面的作用；
- 建立按性别分类的国家统计数据；³²

专栏 1：《2005-2015 年图瓦卢国家发展计划》的战略领域

1. 善政；
2. 宏观经济增长与稳定；
3. 社会发展：卫生、福利、青年、性别、住房和扶贫
4. 外部岛屿和酋长院的发展
5. 就业和私营部门的发展
6. 人力资源的发展
7. 自然资源：农业、渔业、旅游业和环境管理
8. 基础设施和支持服务

资料来源：《2005-2015 年图瓦卢国家发展计划》。

这些长期政策目标相当宽泛，还包括各种各样的社会经济和法律问题。《2005-2015 年图瓦卢国家发展计划》还确定了实施这些政策目标的以下优先重点与战略：

- 在实施《2005-2015 年图瓦卢国家发展计划》的过程中，综合考虑妇女作用以及性别和发展问题；
- 审议支配土地分配和妇女监护权的法律；
- 为妇女提供小型企业和创业培训以及获得适当信贷来源的机会。

40. 鉴于这些承诺和改善妇女地位的持续需求，2006 年，对妇女政策进行了修订。《业经修订的图瓦卢国家妇女政策》为图瓦卢的妇女发展和进步提供了框架和方向。实质上，《北京行动纲要》、《消除对妇女一切形式歧视公约》和《千年发展目标》也都被纳入到《业经修订的图瓦卢国家妇女政策》，它涵盖了九个相关领域，即：

³⁰ 字面意思是“图瓦卢为了上帝”。

³¹ 《2005-2015 年图瓦卢国家发展计划》，第 6 页。

³² 被包括在财政部与捐赠者圆桌会议讨论文件里，斐济苏瓦，2006 年 5 月。

- 加强机构建设；
- 教育和培训；
- 妇女和健康；
- 妇女和经济授权；
- 妇女和自然资源；
- 妇女参与决策；
- 妇女和法律；
- 妇女和文化；以及
- 妇女和媒体以及信息通信技术。

41. 妇女和性别问题是跨部门的。在这一背景下，国家妇女机构采取包容性方式，设立了一个由内阁批准的委员会。全国妇女工作统筹委员会由关键政府部委、部门和非政府组织的高级官员组成，即，图瓦卢全国妇女理事会和图瓦卢非政府组织协会。全国妇女工作统筹委员会有权实施《修订政策》，监督行动计划的执行，为政府提供关于妇女和性别问题的建议。全国妇女工作统筹委员会的成员同样是他们各自组织的性别问题联系人。内政部常任秘书长同样是全国妇女工作统筹委员会的主席，由妇女主任、图瓦卢全国妇女理事会协调员、经济规划主任和司法部长办公室法律顾问组成秘书处，辅助其工作。

42. 为执行有关妇女的《修订政策》，妇女事务部制定了 2007-2009 年中期共同计划。该行动计划简述了被压缩成五个关键结果领域的关键政策问题，即：

- 提供关于妇女和性别问题的高质量政策建议；
- 确保妇女和性别问题被纳入到政府发展程序之中；
- 促进妇女的社会经济授权；
- 维持专业和有效的组织；以及
- 帮助政府履行它关于妇女和性别问题的国际和区域承诺。

每个关键结果领域都有关键绩效指标，以帮助妇女事务部衡量它的绩效。与其他发展计划一样，行动计划的

执行也将受到妇女事务部的监督，向全国妇女工作统筹委员会、发展统筹委员会³³和内阁定期报告。而且，妇女事务部向内阁提供关于计划执行情况的季度进度报告。

43. 在执行行动计划的过程中，妇女事务部一直在图瓦卢公共服务部门和社区进行性别培训和提高对《消除对妇女一切形式歧视公约》的认识。这一战略旨在改变男性和妇女的僵化态度。两性平等问题是一个跨部门和多部门发展的问题。可以设想，关键决策者和发展合作伙伴的一致努力将促进妇女和性别问题被纳入到政策、计划和项目之中。因此，已经在为公务员进行性别问题主流化培训，旨在帮助部委和部门把妇女和性别问题纳入到他们的部门计划、政策和项目。已经与关键合作伙伴一起开发出一个统计数据库和性别敏感指标，旨在确保使用按性别分类的数据。妇女事务部计划近期对政策、计划和项目进行独立评估，以衡量它们的有效性。

困难妇女

44. 妇女称，造成他们陷入困难的主要原因是他们要扮演太多的角色（传统的家务和社区角色，再加上赚取收入的责任）。其他原因包括因为态度和价值观改变而造成的社会问题以及为满足社会和社区责任对家庭征税的需求。³⁴总体上，由于教育机会增多，特别是高等教育，以及社区越来越认识到妇女对发展的贡献，妇女感到他们的状况在改善。

关于妇女和性别的国际承诺

45. 图瓦卢政府于 2000 年成为联合国会员国，被给予最不发达国家的地位。图瓦卢还加入了保证妇女权利和人权的国际公约，通过成为下述文件的缔约方，确认了有待解决的重要问题：

- 《太平洋行动纲领》 1993 年
- 《关于提高亚洲及太平洋妇女地位的雅加达宣言》 1994 年
- 《北京行动纲要》 1995 年
- 毫无保留地批准《消除对妇女一切形式歧视公约》 1999 年
- 参与北京会议五周年进程 2000 年
- 签署《英联邦 2005-2015 年性别平等行动计划》（第七届妇女事务部长会议，斐济楠迪） 2004 年

³³ 政府部委任秘书委员会。

³⁴ 亚洲开发银行《2004 年困难和贫困报告》，第 8 页

- 在第三届太平洋妇女事务部长会议和第九届太平洋妇女大会之后签署《业经修订的太平洋行动纲领》 2004 年
- 对北京会议十周年宣言的承诺 2005 年
- 《太平洋计划》 2005 年

政府还批准了《儿童权利公约》，签署了《千年发展目标》。图瓦卢还于 2005 年向联合国大会提交了它关于千年发展目标执行情况的报告。

《消除对妇女一切形式歧视公约》的批准

46. 如上所述，政府根据其关于提高图瓦卢妇女地位的承诺，于 1999 年 10 月毫无保留地批准了《消除对妇女歧视公约》。这是国家妇女机构积极游说和倡导的结果。在国际义务方面，《释义及通则法》（第 1A 章）规定……

“对成文法的解释倾向于与图瓦卢的国际义务保持一致。”

因此，有必要正式通过《消除对妇女歧视公约》，把它纳入国家法律。

宣传和认识

47. 妇女事务部与图瓦卢全国妇女理事会合作，帮助为政府和社区提供提高对《消除对妇女歧视公约》的认识的培训。2005 年，为编写《消除对妇女歧视公约国家报告》，图瓦卢政府、联合国开发计划署性别问题支助基金项目以及联合国妇女发展基金《消除对妇女歧视公约》方案，协力为内阁部长、常任秘书长和部门首脑举行了提高认识的研讨会。

48. 考虑到图瓦卢的大多数妇女和男子用地方语言交谈，2005 年，政府在《消除对妇女歧视公约》尽可能广泛的信息宣传工作中，把《消除对妇女歧视公约》的条款翻译成了本国语。这项工作通过开发署和联合国妇女发展基金的《消除对妇女歧视公约》太平洋方案提供帮助完成的。翻译旨在提高和促进人们对公约的认识和了解。而且，妇女事务部与图瓦卢全国妇女理事会合作，在多部分外部岛屿和首都富纳富提开展了提高对《消除对妇女歧视公约》的认识和培训的研讨会。研讨会的评估表明，人们对公约条款的认识增加，了解加深。作为授权和促进政府执行《消除对妇女歧视公约》承诺的战略，《消除对妇女歧视公约》培训将是国家妇女机构的一项持续活动。

49. 2006 年，在两年召开一次的图瓦卢全国妇女理事会会议上，为来自图瓦卢全国各地的一百多名与会者举行了为期一周的性别平等和提高对《消除对妇女歧视公约》认识的培训研讨会。研讨会的一个主要成果是敦促政府把《消除对妇女歧视公约》纳入图瓦卢的法律。

第二部分 公约

第 1 条

为本公约的目的，“对妇女的歧视”一词指基于性别而作的任何区别、排斥或限制，其影响或其目的均足以妨碍或否认妇女不论已婚未婚在男女平等的基础上认识、享有或行使在政治、经济、社会、文化、公民或任何其他方面的人权和基本自由。

1.1 《图瓦卢主权国家宪法》建立在基督教基本原则、图瓦卢习俗和传统的基础上。根据《宪法》，³⁵歧视是指完全或者主要由于人们在以下方面不同而以不同的方式对待他们：

- (a) 种族；或
- (b) 原籍；或
- (c) 政治观点；或
- (d) 肤色；或
- (e) 宗教信仰或缺乏宗教信仰，

使在这些方面不同的人出于这些原因被给予更加有利的待遇或者更加不利的待遇。性别不是歧视的理由。因此，性别歧视是合法的。³⁶但是，这仅仅是指在以下有限情况下是合法的。

1.2 上条仅仅定义了由于所列出的背景而给予不同人们区别待遇的歧视。第（2）款要求“不得以歧视方式对待任何人”。尽管第 27（1）款不包括“性别”，第 27（2）款的范围足够广泛，可以扩展到禁止基于性别的歧视。因此，尽管根据《宪法》，允许基于性别的歧视，只有在《宪法》提到的特定情况下才允许歧视。这些包括以下方面的法律：

1. (a) 领养；
- (b) 结婚；
- (c) 离婚；

³⁵ 《宪法》第 27(1)条。

³⁶ Jivan 和 Forster, 2006 年。

(d) 埋葬;

(d) 任何其他此类事务, 遵照任何人或团体的个人法律、信仰或习俗;

(e) 土地。

2. (a) 国家利益;

(b) 传统价值观和惯例。

男女平等不是《宪法》保障的一项基本权利和自由。³⁷

1.3 业经修订的妇女政策表示妇女和法律是其一个关键关注领域。它特别涉及到了妇女的人权, 重点关注法律素质教育、人权培训、消除对妇女和儿童的暴力, 以及对歧视妇女的法律进行审查。妇女有必要知道和了解她们在暴力、就业、财产权决策等问题方面的权利。因此, 妇女事务部一直与图瓦卢全国妇女理事会合作, 进行关于这些问题以及土地和监护问题的培训研讨会和广播课程。另一方面, 同样应加强和建设服务提供部门和司法部门在性别和人权问题方面的能力, 特别是初级法院。因此, 一些年以来, 加强司法部门的能力一直是政府的一项优先重点工作, 这项工作最近得到了区域权利资源小组/开发计划署的支持, 重点主要是最高法院和高级地方法院。在区域权利资源小组/开发计划署的援助下, 图瓦卢全国妇女理事会还与警察部门进行了人权培训。法律保证了公平的公开审判的权利,³⁸这项权利实际得到了遵守。

对妇女的暴力

1.4 尽管没有任何关于图瓦卢暴力影响的官方研究或评估, 关于辍学、青少年怀孕和破裂家庭的非正式报告与数字表明暴力的发生率相当高。由于保密以及对大多数诉讼案都没有报告这一事实, 这些虐待案件的数据很难获得。³⁹但是, 家庭暴力非常普遍。对妇女和儿童的身体虐待很明显, 但是没有报告。儿童和妇女是最弱势的群体。图瓦卢妇女很少到警察局或法院寻求帮助。她们依靠家族来处理问题。家庭暴力的原告和受害者在诉诸法院后又撤诉的现象很常见。作为政府解决这一问题的方案之一, 警察部门已经制定并实施一项“不得撤诉”的政策草案。

1.5 尽管已经采取一些积极措施, 但由于它在社会里根深蒂固并且通常被视为私人家庭问题, 暴力问题仍然很难解决。一些妇女形容它为“无声的犯罪”。这一问题经常与酒精和毒品滥用联系在一起, 由于仍然得到普遍支持的文化信仰, 它经常被认为是一个家庭问题。自 2005 年以来, 这一问题一直是对性别具有敏感意

³⁷ 第 27(3)条。

³⁸ 《宪法》第 22 条。

³⁹ 《2005 年社会数据报告》。

识培训的一部分，2006 年，两年一次的妇女会议进一步强调了这一问题。2007 年，为庆祝国际妇女节，在全国范围内开展了提高对这一问题的认识的活动。这项活动是一系列规划方案与活动的开始，以强调这些基于性别的暴力问题，特别是对妇女和女童的暴力，进行公开讨论和提高认识。

专栏 2：最高法院第 2/06 号诉讼案 R 诉纽陶岛屿理事会和 Vaguna Satupa

2006 年，一份最高法院诉讼案强调了妇女和女童经常面临的虐待和暴力。在 [Seta Katea 诉纽陶岛屿理事会和 Vaguna Satupa](#) 的诉讼案中，⁴⁰ 原告申请岛屿理事会对非法解雇行为进行赔偿。原告声称，她被解雇是因为她拒绝与她的主管——岛屿理事会秘书——性交。在进行判决时，首席法官称，

“……我同样确信原告被解雇的真正原因是她一再拒绝屈服于第二被告的求爱[性]和威胁，尽管第二被告用解雇来威胁她……而且，岛屿理事会未能遵守正确的程序解雇员工，犯有严重过失。先前的普勒岛屿理事会说他们仅仅是接受了第二被告的指控。这项指控未受反驳是由于他们明显忽视了原告的公平申诉权利……即使是当她上诉时，酋长院也是以任意方式判决，这太清楚不过地表明了完全无意考虑诉讼案的上诉人一方。被告对不公平解雇应负责任……因此，我宣告，原告对被告的人身侵犯控告和对被告的非法解雇控告胜诉。”⁴¹

1.6 为解决对妇女的歧视，包括对妇女和女童的暴力问题，政府已经采取以下措施：

- a) 公安部门最近已经制定了对妇女的暴力诉讼案“不得撤诉”的政策，尽管还没有得到正式批准，警官在工作中已经采用这一政策；
- b) 通过关于对妇女和儿童暴力问题的培训研讨会和会议提高认识是每个人的责任。在首都，关键部委也已经成为提高认识工作的一部分，并计划把这项活动扩展到外部岛屿；
- c) 把对特定歧视性法律的审查包括到《2005-2015 年图瓦卢国家可持续战略发展计划》中。例如，《原住民土地法案》；⁴²
- d) 进行国家调查，以确定性别暴力问题的程度和范围。向受害者并在一定程度上向犯罪者提供服务的大多数机构仍然缺乏该问题的统计数字；
- e) 诸如卫生、警察、司法等直接负责处理性别暴力问题的机构人员的能力建设；

⁴⁰ （2006 年）最高法院第 2/06 号诉讼案（未经报告）。

⁴¹ 着重部分由作者标明。

⁴² 《2005-2015 年图瓦卢国家发展计划》，第 24 页。

- f) 让男子和男童作为合作伙伴参与进来，以消除性别暴力，这一点极其重要。

第 2 条

缔约各国谴责对妇女一切形式的歧视，协议立即用一切适当办法，推行政策，消除对妇女的歧视。为此目的，承担：

男女平等的原则如尚未列入本国《宪法》或其他有关法律者，应将其列入，并以法律或其他适当方法，保证实现这项原则；

- (a) 采取适当立法和其他措施，包括适当时采取制裁，禁止对妇女的一切歧视；
- (b) 为妇女与男子平等的权利确立法律保护，通过各国的主管法庭及其他公共机构，保证切实保护妇女不受任何歧视；
- (c) 不采取任何歧视妇女的行为或做法，并保证公共当局和公共机构的行动都不违背这项义务；
- (d) 应采取一切适当措施，消除任何个人、组织或企业对妇女的歧视；
- (e) 应采取一切适当措施，包括制定法律，以修改或废除构成对妇女歧视的现行法律、规章、习俗和惯例；
- (f) 同意废止本国刑法内构成对妇女歧视的一切规定。

宪法和法律框架

2.1 《宪法》规定妇女享有生活的自由或权利、个人自由、人身安全、法律保护、信仰自由、言论自由、集会 and 交往自由、家庭和其他财产的隐私保护，以及免受不公正的财产剥夺。⁴³

专栏 3：第二部分：权利法案

11. 基本人权和自由

“（1）不论种族、原籍、政治观点、肤色、宗教信仰或缺乏宗教信仰，或性别，图瓦卢人人有权享有以下基本权利和自由……”

⁴³ 《宪法》的第二部分。

尽管《宪法》第 11 条规定了反对歧视的法律体制，但这并没有得到实践。第 11 条承认：有权不得被剥夺生活、个人自由和人身安全、法律保护、信仰自由、文化自由、集会和交往自由、家庭和其他财产的隐私权保护以及免受不公正地剥夺财产。

但是，第 11（2）条声称，只有在尊重其他人的权利和自由、国家利益、接受图瓦卢价值观和文化并尊重它们的情况下，才能行使这些权利和自由。在图瓦卢，社会应⁴⁴受到国家利益或“图瓦卢价值观和文化”的限制。第 11（3）条具体提到了这一要求的重要性以及对权利和自由的限制。

2.2 《宪法》第27条规定，不得完全或者主要由于人们在种族、原籍、政治观点、肤色、宗教信仰或缺乏宗教信仰方面不同而以不同的方式对待他们，使在这些方面不同的人出于这些原因被给予更加有利的待遇或者更加不利的待遇。值得注意的是，第27（1）条忽略了“性别”一词。根据最高法院的判决（*Tepulolo 诉 Pou 和司法部长*，2005年），最高法院上诉诉讼案第17/03号（未经报告），

“无论性别如何，人人都有权享有宪法自由，包括不受歧视的自由，但是，根据第 27 条关于歧视的定义，由于人的性别不同而产生的不平等待遇不是歧视。”

原住民土地法案

2.3 图瓦卢人民非常重视他们的习俗和传统。人们彼此互动的方式和他们对国家引入和发展的各种社会、经济和政治组织的理解，在很大程度上反映了图瓦卢习俗和传统。这些社会政治形式的组织经常从习俗和传统中获得权威与合法性。这些惯例也被纳入到了施政体系中。然而，习俗和传统中的一些根深蒂固的惯例偏离了国际规范和施政标准，需要消除性别歧视。

2.4 如果父母双方不能达成协议，法院判决指示父母之中哪一方享有对儿童的监护权。但是，如果是婚姻外出生的儿童，《原住民土地法案》倾向于父亲享有监护权。当婚姻以外出生的儿童年满 2 岁时，父亲如果承认父子关系，则自动享有监护权。*Tepulolo 诉 Pou 和司法部长*，（2005 年）最高法院上诉诉讼案第 17/03 号（未经报告）⁴⁵证明，与《消除对妇女歧视公约》和《儿童权利公约》相比，图瓦卢一些家庭法案更具有适用性。*Tepulolo*一案涉及到一名非婚生子女的监护权。《原住民土地法案》第 20 条规定监护权属于父亲，除非推定的父亲不承认父子关系，则在孩子年满 21 岁前监护权属于母亲。而且，最高法院在对这一诉讼案进行判决时坚决《儿童权利公约》和《消除对妇女歧视公约》不适用于图瓦卢的法律，除非通过了执行其条款的议会法案。而且，最高法院强调，《原住民土地法案》第 20 条不是强制性的；措辞表明了它们是可自行选用的。土地法院可以做出《原住民土地法案》第 20 条规定以外的判决，条件是该判决符合习惯法。

⁴⁴ 本款引入了一项强制要求，即，只有当权利和自由符合国家利益或者不与传统和文化相抵触时，才可以运用它们。

⁴⁵ 可见 <http://www.paclii.org>。

2.5 图瓦卢还有一部《儿童监护法案》（第 20 章），该法案第 3（3）条称，法院应首先和重点考虑儿童的福利。但是，第 3（5）条称，监护判决应遵守《原住民土地法案》的条款。

人权

2.6 图瓦卢没有人权委员会。司法部长办公室⁴⁶和人民律师提供免费的法律服务。人民律师办公室是根据《人民律师法案》（第 3A 章）设立的，为图瓦卢人在所有法律事务方面提供免费的法律建议和申诉，包括但不限于人权侵权申诉。此外，在图瓦卢全国妇女理事会下面还有由区域权利资源小组/开发计划署资助的法定权利培训项目，提供免费的法律服务、介绍和咨询服务。上述项目还在全国范围内进行人权培训。

2.7 《宪法》使图瓦卢价值观和文化对男性更加认可，在大多数方面都接受妇女的边缘化。第 27 条有意忽略了作为歧视原因的性别。这一忽略是有意行为，以使《宪法》精神生效，特别是传统价值观和习俗所要求的尊重和认可方面。⁴⁷因此，《宪法》不保证男女平等待遇。换句话说，它允许法律承认在诸如土地继承方面对女性的歧视。

2.8 传统上，儿子继承土地，因为女儿一旦结婚，应当搬到丈夫家去。因此，妇女一旦结婚，便依靠丈夫的土地，而单身妇女则依靠父亲或兄弟的土地。这种制度可能让妇女和她的子女在丈夫死后或婚姻破裂后容易受到丈夫家庭的虐待。在一些诉讼案中，离婚妇女和寡妇被否认他们对婚姻住所和其他资产的权利，这迫使她和她的子女回到她的父亲或兄弟姐妹那里寻求支助。因此，它造成了住房拥挤过度，而这又造成了其他社会问题。

犯罪

2.9 在图瓦卢，没有太多的民事案件。但是，刑事犯罪经常发生，大多数与酒精相关。

表 4：按类型、年份和性别分列的犯罪数量⁴⁸

年度	刑法		将要法规		酒精		公共秩序		交通法		其他法律		总计
	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	
2000 年	296	100	338	377	210	3	17	1	990	565	72	13	2 982
2001 年	476	62	321	313	114	0	98	0	143	82	67	24	1 700
2002 年	358	71	293	435	60	3	27	1	680	329	97	16	2 370

⁴⁶ 大约 4-5 年前。

⁴⁷ 对宪法修订案评估方案的说明。

⁴⁸ 着重部分由作者标明。

年度	刑法		将要法规		酒精		公共秩序		交通法		其他法律		总计
	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	
2003 年	444	40	205	386	93	3	43	0	657	386	83	5	2 345
2004 年	496	95	362	433	83	3	39	1	620	298	33	12	2 475

资料来源：《图瓦卢社会数据报告》，2005 年。

如表 3 所示，交通犯罪是最常见的犯罪。70%以上的犯罪者是男性。在过去五年里，交通犯罪占有所有犯罪总数的 20-30%。第二类最常见的刑事犯罪是刑法犯罪，如，抢劫、故意伤害、贪污、强奸、醉酒和妨害治安。据警察部门称，2000 年共有 11 起家庭暴力案件；2001 年共有 6 起暴力事件，包括强奸、故意伤害、传播虚假谣言、有伤风化的行为；而 2002 年有 15 起此类案件。2003 年增加到 19 起，2004 年有 21 起。2005 年，报告的案件数量下降到 16 起。

性犯罪

2.10 在《1978 年刑法》（第 8 章）之内，有各种各样的性犯罪，包括意味着无期徒刑的强奸、强奸未遂、意味着无期徒刑的污辱 13 岁以下少女行为，以及意味着 5 年刑期的污辱 13-15 岁少女行为。⁴⁹

2.11 而且，任何 15 岁或以上年龄的女性如果同意允许她的祖父、父亲、兄弟和儿子与她性交（知道他是自己的祖父、父亲、兄弟和儿子，视具体情况而定），则犯有重罪。⁵⁰这是歧视，因为对于 18 岁以下少女来说，同意不应当是辩护的理由，而且这一条款未能承认少女和妇女与他们的男性亲戚之间的力量不平衡。

2.12 而且，应指出的是，根据《刑法》第 135（2）条，‘在犯罪发生十二（12）个月之后，不得对污辱 13-15 岁少女行为提出起诉。’这是对这一年龄少女的歧视，如果警察延误调查，可能导致起诉延误。

2.13 《刑法》（第 8 章）规定了对性犯罪的惩罚，如，意味着无期徒刑的强奸、强奸未遂、猥亵犯罪、意味着无期徒刑的污辱 13 岁以下少女行为，以及意味着 5 年刑期的污辱 13-15 岁少女行为。⁵¹据 Jivan 和 Forster（2006 年）称，尽管对强奸和污辱 13 岁以下少女行为的处理较重，但污辱 13-15 岁少女行为的判刑较轻，不够严重，有歧视性。此外，对所有性犯罪的判决指定的是最高而不是最低刑期。考虑到性犯罪可能没有反映犯罪的严重性，这可能导致刑期较短。⁵²

⁴⁹ 第 128 条、第 130 条、第 133 条、第 134 条、第 135 条。

⁵⁰ 《刑法》（第 8 章），第 156(5)条。

⁵¹ 《刑法》第 128 条、130 条、133 条、134 条、135 条。

⁵² Jivan 和 Forster，2006 年，开发计划署太平洋中心和妇发基金，《将消除对妇女歧视公约变为法律》，第 368 页。

2.14 如《2005-2015 年图瓦卢国家发展计划》所述，政府计划对法律逐步进行审查。这将为修订法律解决这些问题提供机会。

2.15 政府认识到其作为发展和服务供应者的局限性，重视非政府组织和民间组织的工作。在这一方面，通过区域权利资源小组/开发计划署，图瓦卢全国妇女理事会一直在帮助进行关于人权的社区研讨会，重点关注以下方面：

- 妇女拥有土地的权利与传统的土地所有权制度；
- 妇女在家庭财产和土地方面平等的权利；
- 免受不人道待遇的自由与习俗和传统；
- 《原住民土地法案》下的传统土地所有权；
- 警察人权培训；以及
- 非政府组织、民间组织、卫生人员以及警官的人权和艾滋病研讨会。

2.16 其他非政府组织和民间组织，如图瓦卢家庭健康协会和图瓦卢红十字会，也一直在进行性别和人权培训，作为他们的青年生活技能项目的一部分。

第 3 条

缔约各国应承担在所有领域，特别是在政治、社会、经济、文化领域，采取一切适当措施，包括制定法律，保证妇女得到充分发展和进步，其目的是为确保她们在与男子平等的基础上，行使和享有人权和基本自由。

法律和政策体制

3.1 《宪法》保证图瓦卢人人享有基本权利和自由。因此，大多数现有立法和政策是男女平等的。但是，诸如《原住民土地法案》和《婚姻法案》（第 29 章）以及《图瓦卢土地法》等特定的现有法律明确规定允许基于性别的歧视。《原住民土地法案》规定在土地分配方面排斥妇女。各个岛屿有自己的土地法，受到习惯法的约束。只有Kaitasi⁵³的首领才充分享有与特定土地使用相关的所有权利。只有当男性兄弟死亡，或者如果她是唯一的子女，妇女才有机会成为Kaitasi的首领。

3.2 《图瓦卢宪法》第27条定义了歧视的原因，性别不是其中之一。因此，根据《宪法》，基于性别的歧视

⁵³ 指享有平等土地使用权的家庭群体。

不是违法。

3.3 《1997年酋长院法案》没有提到男女在地方政府事务中的平等代表问题。但是，各个岛屿参考‘Tuu mo Aganuu’⁵⁴的实际效果造成了妇女的边缘化。此外，根据该法案，行使特定权利和自由的限制同样适用于50岁以下的男性和妇女。

3.4 尽管妇女不是所有岛屿酋长院的成员，但他们的存在严格符合人们仍然重视的传统惯例。他们通常参与解决纠纷，例如，在大多数纠纷中，‘Tuagaene’⁵⁵/fakatuagaene’或‘tuatina’⁵⁶关系成为解决各种纠纷的最重要仲裁人。例如，堂姐妹能够解决涉及到堂兄弟的任何冲突，无论情况多么紧张和困难。在其他情况下，在甥女或表姐妹在场的情况下，舅舅会言行非常谨慎，以防冒犯她们。

国家战略性可持续发展计划

3.5 提高妇女地位和性别平等的进步是相互加强的目标，要求在国家层次上采取一体化途径。这一途径应认识到包括政府、非政府机构、媒体、区域和国际发展合作伙伴(捐赠者)等利益相关者的作用和贡献。《2005-2015年图瓦卢政府国家可持续发展战略计划》概述了社会发展的具体重点领域。它们包括卫生、青年、住房、两性平等、体育和娱乐，以及贫困和困难。⁵⁷

妇女事务部

3.6 1999年，妇女办公室升级为完备的事务部，由五名员工组成，另外增加了四名员工。除了主任，妇女事务部还包括一名研究和信息官员、一名项目监督官员、一名妇女发展官员以及一名职员，妇女事务部的主要任务是向政府提供关于图瓦卢妇女和性别问题的建议。

3.7 妇女事务部获得年度预算拨款来支付它的运行和资本费用。下表概述了特别为妇女发展进行的政府预算分配。尽管它显示妇女事务部预算分配额呈下降趋势，但必须指出的是，妇女事务部总体运行费用从2004年到2005年急剧减少20 000美元是由于按计划编制预算的新预算方式所致，各个部门进行的大部分工作支持项目被集中到了妇女事务部所属的内政部总部。政府对图瓦卢全国妇女理事会承担的费用仍然是10 000美元。

⁵⁴ Tuu mo Aganuu 指文化和传统。

⁵⁵ 指兄弟姐妹，而 fakatuagaene 则是指堂亲或表亲[不论男女]。

⁵⁶ Tuatina 指舅舅。

⁵⁷ 《2005-2015年国家可持续发展战略》。

表 5：可利用报告中选定年份的妇女事务部国家预算分配额

年份	项目	经常补助	发展资金（XB 资金） ⁵⁸
2001 年	1. 妇女事务部的总体运行	\$71 062	\$14 050
	2. 社会性别平等主流化		\$10 000
	3. 对图瓦卢全国妇女理事会的补助		\$11 430
	4. 联合国志愿者组织		
2002 年	1. 妇女事务部的总体运行		
	2. 对图瓦卢全国妇女理事会的补助	\$60 356	
	3. 社会性别平等主流化	\$400	\$10 000
	4. Twin Cab		\$45 000
2003 年	1. 妇女事务部的总体运行	\$55 631	
	2. 对图瓦卢全国妇女理事会的补助	\$9 750	
	3. 社会性别平等主流化	\$4 000	
2004 年	1. 妇女事务部的总体运行	\$46 503	
	2. 对图瓦卢全国妇女理事会的补助（欧盟）	\$10 000	
2005 年	1. 妇女事务部的总体运行	\$28 166	
	2. 对图瓦卢全国妇女理事会的补助（欧盟）	\$10 000	

资料来源：图瓦卢 2001-2005 年国家预算）。¹²

如上表所述，妇女事务部的工作也得到其他政府部门以及地方和国际妇女民间组织的补助，其中一些已经为提高图瓦卢妇女地位工作了数十年。

3.8 2004 年，开发计划署为图瓦卢政府性别问题支助基金项目（2004-2007 年）提供资助。这项资助基于亚太经社会对开发计划署支持的加强地方政府项目最后阶段的审查结果。2002 年的这项审查确认了岛屿理事会缺乏对性别问题和妇女积极参与决策程序的了解。性别问题支助基金项目旨在通过可行的建议帮助实现更加平等的发展，通过关于性别问题的培训帮助人力资源发展，以及通过政策分析真正改善富纳富提与外部岛屿之间的差距。因此，重点是性别敏感性培训、社区发展、提高法律素质培训、企业培训、环境管理、领导力培养、卫生和艾滋病认识，以及最近关于对妇女的暴力行为的认识。

3.9 图瓦卢在产妇规定方面取得了重要进步，根据《1966 年就业法》，允许妇女休 60 个工作日的带全薪产假。允许母亲每天母乳喂养婴儿两次的母乳喂养政策在公共和私营部门都生效。

⁵⁸ 外国援助资金。

3.10 通过为努伊岛水箱天台集流提供资金，图瓦卢非政府组织协会一直援助妇女发展。它还为外部岛屿妇女进行关于生活技能的研讨会，包括制定和撰写项目建议书。图瓦卢非政府组织协会还帮助图瓦卢全国妇女理事会对进行能力建设，制定良好的会计制度和计算技能。它还为会员组织进行企业管理培训。

3.11 图瓦卢家庭健康协会的主要目标是解决年青男女的性和生殖健康。此外，图瓦卢家庭健康协会一直在为年轻男女开展生活技能项目。这些培训包括缝纫、丝网印刷、轧染、织网、雕刻等。培训的主要目的是使他们掌握必要的生活技能，包括微小企业的发展。

3.12 在图瓦卢，大多数教堂对包括妇女在内的成员的福利和精神发展发挥着主要作用。尽管妇女不在教堂的领导层中担任职务，但她们对社区发展的参与有着重要意义。为了过良好和健康的生活，妇女教会组织为地方政府实施的有形项目提供补充，如提供水箱、社区厨房等。这些项目通常通过外国援助得到资助。在一些岛屿，退休牧师的妻子举办定期的圣经阅读班，以培养她们对基本基督教原则和价值观的精神理解，作为一个基督教国家，这对图瓦卢来说至关重要，同时，也努力提高儿童的阅读能力。

残疾妇女

3.13 图瓦卢是《亚太经社会亚太宣言》和《亚太经社会残疾人十年》的缔约国。残疾人是最弱势和最受忽视的社会成员，他们几乎是无形的。他们构成了总人口的大约 1.6%，女性残疾人多于男性。

表 6：1999 年按性别、年龄范围和类型分列残疾人数量

类型	年龄范围	女性	男性	总数
先天愚型	8-17 岁	2	4	6
精神病	9-20 岁	4	8	12
截瘫患者	12-28 岁	2	6	8
小儿麻痹症	10-46 岁	3	3	6
耳聋	6-22 岁	8	10	18
偏瘫	8-24 岁	20	10	30
脑积水（大头）	6-18 岁	5	3	8
完全失明	30-50 岁	2	4	6
低视力	10-35 岁	8	10	18
多发病	10-40 岁	20	10	30
被截肢者	20-40 岁	2	4	6
白化病	7-40 岁	10	2	12
总计		86	74	160

资料来源：《2005 年图瓦卢社会数据报告》。

3.14 与大多数其他太平洋国家一样，共同生活、帮助和援助的社会制度为残疾人提供支持。没有任何现有的机构照料他们，他们的福利由（核心和扩大的）家庭负责，图瓦卢红十字会提供援助（《2005 年社会数据报告》）。残疾人在获得包括教育、就业在内的公共和社会服务方面是最弱势的，他们对其他社会活动的参与也有限。因此有必要：a) 支持残疾人充分和有效地参与社会生活和发展；b) 提高残疾人的权利和保护残疾人尊严；c) 促进平等获得就业、教育、信息、商品和服务的机会；d) 向残疾人提供制度和福利支助。为了解决这些问题，政府在 2001 年社会政策中概述了残疾人和弱势群体的两项目标，它们是：

- 与岛屿社区和国家机构合作，确保向残疾人提供服务，使他们的生活更加舒适，最重要的是，鼓励和充分发挥他们的潜力，参与国家发展；以及
- 与内阁和利益相关者合作，制定支助计划，帮助残疾人过上更好的生活。

3.15 为实现这些目标，社区事务部通过了以下战略：

- 实施《亚太宣言》和《残疾人十年》的所有关键点；
- 建立人们关于残疾人权利和能力的意识；以及
- 《国家建筑法规》纳入亚太经社会关于可达性的建议。

公共建筑和环境对残疾人并不友好。没有任何专门适合残疾人和残疾儿童的学校，不过，《2006-2010 年教育部教育战略计划》已经包括了这方面的内容。

政府承认负责照顾残疾人的图瓦卢红十字会开展的工作。

第 4 条

缔约各国为加速实现男女事实上的平等而采取的暂行特别措施，不得视为本公约所指的歧视，亦不得因此导致维持不平等或分别的标准；这些措施应在男女机会和待遇平等的目的达到之后，停止采用。

缔约各国为保护母性而采取的特别措施，包括本公约所列各项措施，不得视为歧视。

法律体制

4.1 《图瓦卢宪法》规定议会可以根据本条款的要求制定暂行平等权利措施。第 27 (f) 条提出

“可以根据它给予任何人或团体有利待遇或不利待遇，考虑到待遇的性质和个人或团体的特殊情况，这种待遇在适当尊重人权和尊严的民主社会里是适度合理的。”

目前，在经济的所有部门里，都没有任何为加速实现男女事实上的平等而采取的暂行特别措施。

4.2 尽管妇女生活发生了显著变化，在批准《消除对妇女歧视公约》之后，没有采取任何正式的暂行措施。传统上，大多数图瓦卢人认为土著生活方式的习俗和传统环境一直公平对待妇女。他们没有看到应用《公约》的本质。但是，政府认为围绕目标方案采取适当措施，对于确保妇女的可信度和公众认可以及与男性一起成为图瓦卢总体发展的重要行为人来说是至关重要的。

4.3 政府一直通过法律和政策体制而不是通过运用暂行特别措施来解决不平等问题。例如，修订的奖学金政策允许向男女授予相同数量的奖励。1980年代和1990年代初期，女学生一旦与非图瓦卢公民结婚，其奖学金就会被终止。此后，这一政策发生变化，女学生现在即使在学习期间与非图瓦卢公民结婚，也能够保留奖学金，条件是她们不放弃其图瓦卢公民权。

4.4 尽管自从1978年以来议会只有一位女性，但没有采取任何暂行特别措施推动妇女进入政治领域。为解决这一问题，国家妇女机构一直在推行“妇女参与政治”方案，以推动和激发妇女进入图瓦卢人视为“男人世界”的领域。如前所述，男女的老一套传统角色影响后者参与包括议会在内的正式决策程序。

4.5 而且，在正式领域里，很少有妇女参与决策层或基于功绩占据较高职位。尽管社区一级对于妇女参与决策没有任何歧视，但仅仅为了保障充分提高妇女地位或创造一个包括妇女在内人人充分享有权利的环境，也有必要采取特别措施。

第5条

缔约各国应采取一切适当措施：

（a）改变男女的社会和文化行为模式，以消除基于性别而分尊卑观念或基于男女定型任务的偏见、习俗和一切其他作法；

（b）保证家庭教育应包括正确了解母性的社会功能和确认教养子女是父母的共同责任，但了解到在任何情况下应首先考虑子女的利益。

文化和传统惯例

5.1 在图瓦卢，传统习俗根深蒂固，由来已久的文化和宗教信仰影响和塑造着图瓦卢人的生活方式。在某些方面，这些制约了妇女充分融入发展的主流和在所有部门或工作领域提高妇女地位。妇女经常被认为是保守派。男女社会和文化行为模式导致老一套的性别角色。社区一级的大多数妇女（毫无疑问地）接受这些角色，将其视为一种责任。传统上，她们是家庭管理者，照料老人和儿童，而男子则是家庭首脑。因此，男子做决定而妇女则执行决定。由于这些社会规范，这些角色扩展到主要由男性主导的社会决策机构。尽管一些酋长

院允许妇女参加决策，但环境不利于鼓励她们参与工作。

5.2 业经修订的国家妇女政策旨在维护文化价值观，促进妇女地位和福利，鼓励改变阻碍提高妇女地位和充分参与社会和文化活动的传统惯例。图瓦卢人重视他们的文化和传统，图瓦卢的传统社会单位是多重的。其中一端是传统社区，一个对所有岛屿社区来说都很常见的环境。它包括最高酋长、副酋长、大家庭首脑（matai）⁵⁹、家族（大家庭土地所有人）、⁶⁰男人和女人、青年和儿童。在这一环境下，男性年长者社区和个体家族以及扩展家庭做出重要决定。另一端是家庭单位。

5.3 在传统情况下，家庭包括核心家庭以及扩大的家庭。所有这些社会单位相互作用。尽管核心家庭也存在，传统规范的影响力，特别是kaitasi（享有平等土地使用权的大家庭）的概念，使得不可能把核心家庭作为单独的独立实体来考虑。在这种情况下，扩大的家庭是基于共享和关怀的概念。当孩子出生时，这一概念特别有益，孕妇自己的家庭会准备她的垫子，而丈夫和姐妹和堂兄弟姐妹会准备新生儿的垫子。然后两个家庭会在婴儿出生后组织正式的宴会。这些家庭的集体责任还延伸到组织婚礼，这些家庭共同出资支付婚礼费用，新娘和新郎的家庭之间相互交换礼物，并随后举行宴会和庆祝。如果有家庭成员死亡，一些成员服丧的同时，其他kaitasi成员则忙着准备吊唁期间的点心。在葬礼的当天晚上，直系家属和他们的亲戚会聚集起来祈祷和用晚餐。服丧期会持续数天或者甚至数周。氏族族长决定持续时间，在服丧结束时，会举行一场称为‘aitagi’的盛宴。⁶¹

5.4 在图瓦卢，家庭结构和网络支持系统是福利援助、青年教育，以及支助长者、贫困者和弱势群体的主要途径。传统上，习俗规范指定男性为家庭首脑。社会不同年龄男性之间的垂直关系规定了最年长者作为家庭首脑。女性无论年龄如何均应听从男性，尽管会给予父母，在这里指母亲的意见以特殊考虑。她们的决定和建议可能影响男性首脑的决定。这一规范还要求家庭的男性首脑承担特定义务。在这一情况下，长子应当不仅照料他的家庭，而且照料所有兄弟姐妹。当妇女承担家庭首脑的角色时，社会要求她除了生育和其他家务劳动之外，同样承担这些义务。

5.5 在妇女的角色方面，图瓦卢社会将妇女视为典型的母亲角色，是完全承担做家务、照料和喂养孩子的家庭主妇，而男子则是家庭的首脑和家庭的权威人士。当决策机构以男性为主导时，这一角色也扩展到了家庭之外的社会。社会经济地位促使家庭的性别角色发生了一定变化，成功的女性可能成为家庭首脑。与男性类似，作为家庭首脑，妇女也应当履行作为家庭首脑的全部义务和责任。

5.6 从在扩大的家庭里生活转变成在核心家庭里生活会最大限度地减少父母对年轻夫妻的影响。尽管这是出于他们作为父母的爱心、指导和照料，如果当事人不赞同，有时候这种建议会给家庭带来麻烦。由于他们在

⁵⁹ 指大家族首脑。

⁶⁰ 指家族。

⁶¹ 图瓦卢生活方式。

传统上被认为应当遵守家庭的传统和文化环境，这一做法侵犯了妇女的人权。

定型态度

5.7 定型态度和做法对正式决定有着深远的影响，在这方面妇女的影响力很少见。在妇女参与决策方面，惯例因岛屿不同而差别巨大。除了努伊和努库费陶，图瓦卢的所有岛屿都对男女参与酋长院决策提供平等待遇。一些岛屿允许妇女担任家庭的首脑，参与岛屿讨论并做决定。其他一些岛屿允许妇女作为*mataniu*（大家庭的土地所有人）的首脑，因而允许他们决策。没有大家庭土地的男子则不被允许决策。一些岛屿允许年满 50 岁的任何人参与酋长院的决策。但是，《亚行 2003 年困难报告》强调指出，尽管社区或岛屿理事会没有妇女代表，所有男性长老都越来越认识到她们的需求。⁶²

5.8 在遵守文化和传统的情况下，妇女有权加入民间组织，图瓦卢一些最活跃的社会组织是妇女组织。所有岛屿都有一个岛屿妇女组织，包括各种各样的分支，它们根据岛屿的发展计划和需求制定自己的计划。各个分支机构还有它们自己的团体管理结构，其最终目的是支持妇女的岛屿群体。在这种情况下，妇女能够绝对自由地做任何她们决定想做的事情。在大多数情况下，很可能是由于“文化期望而不是禁令”，⁶³妇女始终是在为如何服务男性和酋长院的决定而努力，而不是为他们自己。

5.9 改变态度和社会认识是一个漫长的过程。但是，在官方一级和社区内，已经在通过性别敏感性培训来努力促使态度发生积极的变化。继妇女事务部在图瓦卢各个岛屿进行性别敏感性培训之后，参与者表示他们现在更加容易接受促进男女平等的性别方式，而且，对《消除对妇女歧视公约》的认识增加。‘有大量证据表明受调查者更加了解了图瓦卢政府对国际公约和宣言的承诺。这反映出人民很好地了解了他们的政府对诸如《消除对妇女歧视公约》等的承诺以及履行这些承诺的重要性。⁶⁴ 尽管妇女仍然被边缘化，必须承认，歧视妇女的根深蒂固的态度和认识正在以缓慢的速度发生变化。妇女受教育水平的提高也提高了妇女在传统性别角色之外能够参与的工作类型和水平。

5.10 教育领域正在修订课程，重点关注人权，同时纳入了所有重要的新兴因素。由于预算制约，包括人权教育基础设施在内的大多数材料和方案都严重依靠捐赠者资助。通过媒体和地方培训研讨会提高群众认识的活动，主要依靠图瓦卢全国妇女理事会的开发计划署/区域权利资源小组法定权利教员开展。除了处理法律和人权问题，图瓦卢全国妇女理事会还为妇女提供咨询和介绍服务。

5.11 文化障碍和态度是为什么一些家长发现很难投入更多时间为子女提供生殖健康教育的原因。过度拥挤和缺乏对诸如“禁忌”问题的了解加剧了这一形势，在大多数情况下，儿童自己很难弄清楚这些问题。也由

⁶² 亚洲开发银行，《2003 年人民优先重点：图瓦卢的困难》，第 13 页。

⁶³ 《太平洋习俗和人权》，协商会，2006 年 5 月，第 8 页。

⁶⁴ Kofe 和 Taomia，太平洋岛国论坛秘书处 2006 年‘妇女在议会里的地位’，第 248 页。

于社会的保守性质使得家长甚至老师都很难与子女或学生讨论这一话题。在家长授权他们的子女参加关于生殖健康问题课程的情况下，一些小学举办了一些信息课程。教育部正在研究把家庭生活教育并入学校课程的方法。

5.12 对妇女的社会规范和性别角色使他们对家庭福利更加谨慎。如果妻子犯有通奸行为，这种规范允许丈夫处罚他们的妻子，而在丈夫犯有通奸行为的相同情况下，社会，特别是教会的长者，通常处罚夫妇俩人并劝告俩人避免分居和离婚。包括警察在内，人们通常把家庭暴力视为私人家庭问题。尽管没有太多报告的家庭暴力案件，但许多妇女是家庭暴力的受害者，暴力形式包括口头的、身体的和情感的虐待。妇女，特别是那些经济上依靠丈夫的妇女，经常为子女和她们自己的福利考虑，不愿意脱离这种存在暴力的关系。夫妻的婚姻家庭建立在丈夫土地上的惯例，使得遭受身体和其他虐待的妇女更难离开他们的婚姻家庭，于是他们必须继续忍受痛苦。

解决这些问题的措施

5.13 传统定型观点、社会态度、倾向、偏见和成见的持续存在对国家妇女机构是一种持续的挑战。这些传统经历了多个世纪的发展，是文化、历史、习俗和宗教的复杂混合产物，需要一定的时日才能改变。但是，随着国家重新作出承诺，进展预计将会加快。内政部部长威廉·泰拉维阁下在 2006 年国际妇女节开幕式上的讲话明显表明了这一点，他说……

“今天，我们和全世界的妇女共同庆祝国际妇女节，她们一直在努力提高妇女地位。在这个主题方面，妇女受到了丈夫、兄弟、男性，并且可能也受到女性的虐待。这一主题本身很广泛，我们需要找到可能的解决办法来结束对妇女和少女的暴力。作为父母，我们有责任教育子女认识这些问题。图瓦卢有它自己的法律，保护包括妇女和少女在内的任何人免受这种暴力行为。被告将会受到法院的处理。这种事件必须报告给警察部门，他们将向法院提交案件，如果我们不报告这类案件，我们就是允许此类事件在我们的国家里发生。”

5.14 提高诸如对妇女暴力行为等问题的认识的战略，包括重点讨论这一问题对妇女和儿童影响的广播节目。图瓦卢所有岛屿都针对男性和女性开展了性别问题敏感性培训研讨会，包括岛屿领袖和青年在内。这一培训旨在形成认识和寻求对两性平等地参与可持续发展至关重要的态度改变。图瓦卢全国妇女理事会通过区域权利资源小组/开发计划署开展的人权认识方案对这些努力提供了补充。改变态度和陈规陋习是很困难的，但是，必须承认，变化正在发生。

媒体

5.15 广播是通常使用的全国信息传播和宣传媒介。图瓦卢媒体公司是根据《1999 年图瓦卢媒体公司法案》成立的公司实体。政府和非政府组织都用本国语广播特定的妇女和青年节目。在电视方面，图瓦卢电信公司

最近通过斐济苏瓦的 Sky Pacific 电视台引入了海外电视服务。在这些方面，政府对以消费者需求为导向的电视节目没有任何直接权力施加影响。

第 6 条

缔约各国应采取一切适当措施，包括制定法律，以禁止一切形式贩卖妇女和强迫妇女卖淫对她们进行剥削的行为。

法律条款

6.1 《图瓦卢刑法》第 148 条规定任何人经营妓院为犯罪，任何人帮助或教唆卖淫为犯罪。⁶⁵父母把少女租出去卖淫也是刑事犯罪。⁶⁶污辱 13 岁以下少女是严重的刑事犯罪，意味着无期徒刑。⁶⁷第 136 条 (b)、(c) 和 (d) 保护妇女免遭贩卖。

贩卖

6.2 图瓦卢目前没有明显的贩卖现象。但是，不断增多的旅行和跨国劳动力流动会产生这一问题。尽管这可能现在并没有发生，全球趋势和外部影响并不保证妇女和儿童有一个安全环境。因此，就此而论，有必要传播预防和控制人口贩卖的信息，确保始终禁止此类行为，以保护图瓦卢人民的健康和安全。而且，图瓦卢的隔离地理状态使得相对不太可能从世界其他地方进行人口贩卖。到图瓦卢的空运或海运是通过斐济。渔船或游艇经过水产部和警察部门的严格检查。尽管图瓦卢的旅游业发展缓慢，但社区和警察部门正在密切监视任何可疑的活动。

卖淫

6.3 《图瓦卢刑法》第 148 条 (第 8 章) 规定任何人经营妓院为犯罪，任何人帮助或教唆卖淫为犯罪。⁶⁸父母把少女租出去卖淫也是刑事犯罪。⁶⁹污辱 13 岁以下少女是严重的刑事犯罪，意味着无期徒刑。⁷⁰第 136 条 (b)、(c) 和 (d) 保护妇女免遭贩卖。

6.4 传统的图瓦卢人严肃看待卖淫现象，反对卖淫，因为它违反了基督教信仰和价值观。它不仅给从事卖淫

⁶⁵ 《1965 年刑法》第 145 条和第 146 条。

⁶⁶ 同上，第 140-142 条。

⁶⁷ 同上，第 138 条。

⁶⁸ 《1965 年刑法》第 145 条和第 146 条。

⁶⁹ 同上，第 140-142 条。

⁷⁰ 同上，第 138 条。

的人带来污名，而且给整个家庭带来污名。纵情于男女乱交的少女和年轻妇女很可能面临兄弟、堂兄弟以及甚至父母以身体虐待形式进行的“惩戒”行为。

6.5 图瓦卢目前没有明显的卖淫现象，也没有被认为是个问题，因为没有任何关于这一问题的官方报告。但是，不断增多的旅行和跨国劳动力流动会产生这方面的问题，图瓦卢应做好准备。不过，由于性传播感染数量增多，有可能存在着非正式卖淫活动。此外，受酒精影响（这不符合社会规范）的少女容易受到男性的虐待，可能导致性关系。这种行为给家庭带来污名，通常会引来社会的负面评论。因此，这些受害者很可能自尊心很弱，经常感到被忽视，不太在乎自己，因而过度行使他们的人权。

遏制贩卖行为的预防措施

6.6 无论规模如何，政府与民间组织合作，一直在努力提高人们对人口贩运和卖淫的危险及相关问题的认识。图瓦卢家庭健康协会还与处在性相关问题危险中的年轻人密切合作。许多项目的重点是鼓励年轻人为他们的未来作出选择，了解性传播疾病。

第 7 条

缔约各国应采取一切适当措施，消除在本国政治和公众事务中对妇女的歧视，特别应保证妇女在与男子平等的条件下：

- (a) 在一切选举和公民投票中有选举权，并在一切民选机构有被选举权；
- (b) 参加政府政策的制订及其执行，并担任各级政府公职，执行一切公务；
- (c) 参加有关本国公众和政治事务的非政府组织和协会。

宪法环境

7.1 每位图瓦卢公民，无论性别，只要不是根据《宪法》第 92 条不符合条件，都有权在所有议会选举中投票。⁷¹但是，为行使他或她的投票权，此人必须在选举地区进行注册。因此，即使某人有资格投票，但如果他在特定选举的注册期内没有注册，此人即丧失他或她的投票权。⁷²第 92 条剥夺资格的原因平等地适用于所有公民，无论性别。

《宪法》还为议会成员的选举做出了规定。第 87 条规定了选举的性质，其中指出：

⁷¹ 《图瓦卢宪法》第 90-92 条。

⁷² 《1980 年选举规定（议会）法案》第 5 条。

“（1）应在普遍的成年公民选举权制度下，遵照本《宪法》和为第 89 条（选举法）目的制定的法律选举议会成员。

（2）应通过无记名投票进行所有议会成员的竞选。

（3）合理规定应请求在投票中向任何人提供援助的法律，不应被视为违反了第（2）款的规定。”

此外，第 90（1）条规定投票权为：

“根据本条的随后规定，按照《议会法案》在选举地区注册为议会选举选民的人有权根据规定的方式在该选区的议会成员选举中投票。”

选举法

7.2 图瓦卢的选举制度是简单多数选举制。图瓦卢从殖民地时期以来一直采用该制度，在 1978 年独立后继续沿用。图瓦卢没有政党。《1980 年选举规定（议会）法案》把图瓦卢分成八个选区，如该《法案》附表所规定的那苦，按字母顺序如下所示：

选区	地区	代表数量
富纳富提地区	富纳富提岛	2
纳奴芒阿	纳奴芒阿岛	2
纳诺梅阿	纳诺梅阿岛	2
努伊	努伊岛	2
纽陶	纽陶岛	2
努库费陶	努库费陶岛	2
努库莱莱	努库莱莱岛	1
瓦伊图谱	瓦伊图谱岛	2

而且，《法案》第 5 条称，任何人，只要是图瓦卢公民，都可以在年满 18 岁后注册为选民，可以在他或她的家乡岛屿选民名册上注册。《法案》还规定了确定一个人的家乡岛屿的标准，包括在该选区出生或他的母亲或父亲（假定父母享有平等权利）出生在该选区。⁷³

7.3 很明显，《宪法》和《选举法》为妇女和男子竞选提供了平等机会。尽管有平等参与的立法规定，但实际上存在着把妇女排除在竞选之外的障碍。

⁷³ 《1980 年选举规定（议会）法案》第 5(3)条。

妇女参与政治的障碍

7.4 尽管法律为男子和妇女提供平等机会，实际上，后者在竞选中必须克服文化障碍。这些障碍包括：

- （一） 对妇女优先角色的传统和定型认识使他们作为家庭的持家者、照料者和喂养者被局限在家庭里。另一方面，男子没有这些限制。他们被期望着参与或者从事酋长院、岛屿理事会和岛屿社区决策的核心工作。因此，对他们来说，他们的竞选和进入议会是自然过渡。
- （二） 说服丈夫和家庭成员支持她参与政治需要作出很大的努力。
- （三） 还包括经济制约。妇女通常没有充足的资金可用于竞选活动。实际上，候选人的钱越多，他赢得的票数也越多。
- （四） 投票的性质也造成了妇女的边缘化。在图瓦卢，投票主要是基于亲属和家系。由于缺少政党，无法通过向妇女分配在选举中有把握稳操胜券的议席，致使这一局面更加恶化。
- （五） 候选人经常单独工作，或者在一些情况下与候选同伴合作，候选同伴很可能是相同选区内的近亲。由于选举候选人数量非常少，这种做法也阻碍了妇女竞选。

如下文表 6 所示，为提高妇女在议会里的代表性，还需要作出更多努力。

表 7：1978-2006 年议会的妇女代表

年度	男性	女性	总计
1978-1981 年	12	0	12
1982-1985 年	12	0	12
1986-1989 年	14	1	15
1990-1993 年	14	1	15
1994-1997 年	15	0	15
1998-2001 年	15	0	15
2002-2005 年	15	0	15
2006-2009 年	15	0	15

资料来源：议会办公室记录，图瓦卢。

7.5 上表说明从 1986-1993 年期间，只有一位女性议员。代表纳诺梅阿选区的 Naama Maheu Latasi 女士在她的第一个任期内被任命为卫生、教育和社区服务部长。Latasi 女士是纳诺梅阿一位著名政治家的女儿，通过

广泛参与选区的发展问题和提高图瓦卢妇女地位的活动，以及通过丈夫和家庭的大力支持，她得以进入议会。她在议会内连续任期两届。⁷⁴不幸的是，此后，尽管妇女也参加了随后的国家竞选，没有任何其他妇女被投票选入议会。2002 年，共有两名女候选人，但都未当选。在 2006 年 8 月最近的选举中，又有两名女候选人，但同样未当选。

7.6 2006 年 2 月，太平洋岛国论坛秘书处授权进行关于图瓦卢妇女参与政治情况的研究。调查结果确认的问题有：

- a) 图瓦卢社会结构、传统和文化被确认为推动妇女进入政治领域的主要障碍；
- b) 图瓦卢许多人不了解图瓦卢选举法规定他们为选民和候选人，人们对选举制度的了解非常有限；
- c) 妇女对他们能够参与决策缺乏信心。这是缺乏教育的结果，使她们没有信心参与大选竞争；
- d) 缺乏援助妇女进行选举活动的资金（太平洋岛国论坛秘书处，2006 年——第 250 页）。

政府决策

7.7 图瓦卢公共服务部门共有 885 个职位，其中妇女占 351 个职位，男子占 433 个职位，还有 101 个职位空缺。2006 年，在有人占领的职位中，妇女占高层的 22.22%，男子占多数（77.78%）。如表 7 所示，过去五年来一直是这种趋势。

表 8：男子和妇女在政府里占据的高级职位

	2002 年		2003 年		2004 年		2005 年		2006 年	
政府	男性	女性	男性	女性	男性	女性	男性	女性	男性	女性
常任秘书长	11	1	11	1	11	1	11	1	11	1
高级助理秘书长	4	1	4	1	4	1	4	1	4	1
助理秘书长	10	2	9	3	9	3	9	3	9	3
主任	13	0	12	1	12	1	12	3	12	3
总计	38	4	36	6	36	6	36	8	36	8

资料来源：2002-2004 年图瓦卢政府文职人员薪俸表和人事与培训部官方记录。

除了非政府组织，在企业部门和合法公司里，如下文表 8 所示，男子占据所有这些实体的总经理职位。

⁷⁴ Kofe 和 Taomia，太平洋岛国论坛秘书处，2006 年，《妇女在议会中的地位》，第 228 页。

表 9：私营和公共公司

	2002 年		2003 年		2004 年		2005 年		2006 年	
	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女
总经理	12	1	10	1	10	1	10	2	10 (80%)	2 (20%)
管理人员、协调人员 [非政府组织]	3	4	3	4	3	4	3	4	3	4
总计	15	5	13	5	13	5	13	6	13	6

资料来源：2002-2004 年图瓦卢政府文职人员薪俸表和人事与培训部官方记录。

7.8 各个公司里的总经理职位主要由男性占据，他们占 80%，剩下的 20%为女性。

7.9 法定董事会是根据具体立法任命的人员，他们负责监督根据该立法成立的实体的职能。

7.10 下文概述了这些董事会成员的详细情况，表明妇女仅占 11%，男子占 89%。在 11 个董事会中，仅有 5 个有妇女。图瓦卢开发银行、图瓦卢国家银行、图瓦卢合作社、图瓦卢电子经营公司和图瓦卢电信公司等重要实体中，完全没有妇女。

表 10：法定董事会的成员数量

法定董事会	女	男	总计
1. 图瓦卢国家准备基金董事会	2	4	6
2. 图瓦卢国家银行董事会	0	5	5
3. 图瓦卢开发银行董事会	0	5	5
4. 图瓦卢电信公司董事会	0	5	5
5. 图瓦卢电子经营公司董事会	0	5	5
6. 图瓦卢合作社董事会	0	10	10
7. 图瓦卢媒体公司董事会	2	6	8
8. Vaiaku Langi 旅店董事会	1	4	5
9. 集邮局董事会	1	4	5
10. 图瓦卢国家渔业公司	0	5	5
11. 物价控制董事会	1	3	4
总计	7 (11%)	56 (89%)	63

资料来源：妇女事务部记录。

7.11 尽管这些董事会的妇女代表数量少，但必须指出的是，通常会公布空缺职位，由指定的部长基于绩效选择任命。有证据表明一些妇女符合条件但是未对这种任命表现出兴趣。例如，图瓦卢国家准备基金最近公布的董事会成员空缺职位就没有任何妇女申请者。这明确表明妇女可能没有时间承担额外的责任，或者她们可能逐渐削弱了其担任这些董事会成员职务的能力。

7.12 如前所述，在非政府组织内，担任高级主管职务的妇女数量多于男子。在这些非政府组织董事会和委员会里，由于包括了主要以妇女为主的图瓦卢全国妇女理事会，妇女的数量较多。通过更加仔细的调查，还可以发现，这些非政府组织都参与社会福利和其他相关问题。

表 11：非政府组织董事会和委员会

	男	女	总计
1. 岛屿关怀委员会	3	2	5
2. 图瓦卢非政府组织协会执行委员会	4	4	8
3. 废物管理委员会	6	0	6
4. 项目工作委员会	4	16	20
5. 项目协调委员会	3	20	23
6. 图瓦卢家庭健康协会董事会			
7. 图瓦卢全国妇女理事会	16		16
总计	36 (46%)	42 (54%)	78

资料来源：妇女事务部，2006 年。

7.13 2006 年，妇女占委员会、董事会和委员会成员的 38%。但是，通过更加仔细的调查可以发现，妇女在艾滋病病毒/艾滋病委员会和消除对妇女歧视委员会中占主导地位。在诸如公用事业委员会、发展统筹委员会⁷⁵以及灾难协调委员会等重要决策机构里，妇女则被边缘化。

表 12：2006 年政府董事会和委员会的妇女代表

委员会、董事会和委员会	女	男	总计
1. 公用事业委员会	1	3	4
2. 发展统筹委员会	1	12	13
3. TUNAC——图瓦卢全国艾滋病委员会	7	4	11
4. 图瓦卢联合国教科文组织全国委员会	4	2	6

⁷⁵ 委员会仅由常驻秘书长构成。

委员会、董事会和委员会	女	男	总计
5. DSAP 委员会	5	4	9
6. 千年发展目标特别工作组	3	6	9
7. 《消除对妇女歧视公约》和性别问题协调委员会	8	5	13
8. 灾难协调委员会	1	12	13
总计	30 (38%)	48 (62%)	78

资料来源：公用事业委员会。

7.14 妇女在正式部门的代表需要提高。为建立信心和促进妇女更好地参与包括议会在内的正式决策机构，最根本的是在所有层次上进行适当的培训和教育。为解决不正常现象，业经修订的政府妇女政策旨在制定方案和开展培训，鼓励妇女有效地参与领导和其他决策机构。迄今为止，为促进公务员和其他利益相关者改变对性别问题的态度，一直在进行性别问题培训。还进行了强调领导力和决策的其他培训。这是为了促进实现所期望的结果即赋予妇女权利有效参与正式决策。政府寻求社会性别平等主流化和在所有工作领域实现平等的最终目标，将考虑制定平等就业机会政策，以推动这一进程。还应把性别观点纳入公务员和地方政府的施政培训之中。

地方政府（酋长院）

7.15 在地方一级，主要决策机构是酋长院。但是，决策机构和惯例因岛屿不同而各异。在 1997 年之前，决策围绕传统和惯例发展，年长的男子为社区做决定，妇女和社区其他成员来执行。《1997 年酋长院法案》的颁布带来了特定变化，包括设立岛屿理事会作为酋长院的执行机构。《法案》还计划为使妇女参与正式决策程序铺平道路。尽管一些社区允许妇女与男子一起参与酋长院会议的决策，其他则根本不允许妇女参与。惯例表明现有的传统和文化仍然禁止妇女完全和积极参与酋长院。酋长院的成员仅限于 50 岁以上的男子和妇女；但是，尽管通常鼓励妇女出席和参与，大多数情况下都看不到妇女。其原因主要在于各个岛屿的文化和传统。

7.16 尽管酋长院是主要的决策理事会，它的执行机构是岛屿理事会。岛屿理事会的成员由人民选举产生，唯一的要求包括：⁷⁶

- a) 此人不是公职人员；
- b) 此人不是未偿清债务的破产者；
- c) 此人在岛屿理事会成员选举之前的 5 年里没有因为挪用 200 美元以上的酋长院资金被判有罪；

⁷⁶ 《1997 年酋长院法案》，第 9 条。

- d) 没有在服徒刑；
- e) 没有被鉴定为患有精神病或被裁定为精神失常；
- f) 没有因为任何选举犯罪被判有罪；
- g) 不担任岛屿地方法官的职务；
- h) 不是土地法院或土地上诉陪审团成员；以及
- i) 此人同意当选。

7.17 根据《1997 年酋长院法案》，各个岛屿必须选举六人成为岛屿理事会成员。岛屿理事会的成员一直以男性为主，但是，必须承认，如下表所示，情况正在开始发生变化。

表 13：1997-2005 年按性别分列的岛屿理事会当选成员

岛屿	1997 年			2001 年			2005 年		
	男	女	总计	男	女	总计	男	女	总计
纳诺梅阿	6	0	6	4	2	6	6	0	6
纽陶	6	0	6	4	2	6	5	1	6
纳奴芒阿	6	0	6	6	0	6	6	0	6
努伊	6	0	6	6	0	6	6	0	6
瓦伊图谱	6	0	6	4	2	6	6	0	6
努库费陶	6	0	6	4	2	6	4	2	6
富纳富提	6	0	6	6	0	6	6	0	6
努库莱莱	6		6	4	2	6	6	0	6
总计	48	0	48	38 (79.17%)	10 (20.83%)	48	45 (93.75%)	3 (6.25%)	48

资料来源：农村发展部，2006 年。

7.18 各个岛屿理事会至少有五名永久编制人员，包括干事、会计、社区规划和发展官员、书记员和社区工作人员。员工构成如下所示：

	男	女	总计
干事	7	1	8

规划/发展官员	8	-	8
会计	5	3	8
书记员	1	7	8
社区工人		8	8

如上所示，在八个岛屿的岛屿理事会中，只有一名女性干事。

7.19 岛屿理事会按照与议会类似的方式运作。各个岛屿理事会有本国语的长期适用议事规程，并据此任命常务委员会。这些常务委员会有具体的关注领域，即，卫生、教育、农业和渔业、通信和运输以及基本设施、预算和拨款。⁷⁷尽管在大多数岛屿社区里，岛屿理事会没有妇女代表，《1997 年酋长院法案》为她们在各自岛屿的岛屿理事会常务委员会服务提供了机会。令人鼓舞的是，妇女对这些委员会的参与表明，她们为社区的进步和社会经济发展做出了宝贵贡献。

表 14 列出了常务委员会的成员构成。

表 14：2005 年岛屿理事会常务委员会内的妇女人数

岛屿	当选的岛屿理事会成员	岛屿理事会委员会							法院	
		初级卫生保健委员会	小学委员会	岛屿发展协调委员会	社区渔业中心委员会	灾难	学前委员会	预算委员会	岛屿法院	土地法院
纳诺梅阿	0	10	4	5	1	1	0	1	1	0
纳奴芒阿	0	6	5	6	0	2	0	3	0	0
纽陶	1	4	5	3	1	0	0	2	0	0
努伊	0	4	4	2	1	0	0	2	1	0
努库费陶	2	4	3	3	2	3	0	3	1	0
瓦伊图谱	0	3	6	7	0	1	0	1	1	0
富纳富提	0	10	16	4	0	2	5	2	2	0
努库莱莱	0	6	5	2	0	0	4	2	2	0

关键：初级卫生保健委员会；小学委员会；岛屿发展协调委员会；社区渔业中心委员会；学前委员会；预算委员会

⁷⁷ 《酋长院法案》。

尽管妇女积极参与常务委员会，岛屿法院和土地法院里明显缺少作为地方法官的妇女。

7.20 除了其他职能，为了收支目的，各个岛屿理事会必须设立普通资金。岛屿理事会有权通过征收国税和地方税、租金、罚款、费用和其他费用以及通过贷款来提高地区的收入，只要符合法律。各个岛屿理事会编制一份年度预算，由酋长院议会批准。⁷⁸国家政府每年向岛屿理事会划拨资金，以补充他们的财务。有时，政府向岛屿理事会提供办公设备或诸如拖拉机等农业机械。

7.21 尽管酋长院可能没有妇女，但妇女的意见被认为通过诸如丈夫、兄弟或叔伯等作为第三方的男性代表提交给了决策领域。另一方面，某些妇女知道她们有权就一个问题发言，此时她们也会发言。在一些情况下，会议会积极征求妇女对于影响社区事务的意见。但是，这种情况很少。尽管存在文化惯例，根据《1997 年酋长院法案》，地方政府给予妇女更多机会参与季度酋长院会议（议会）。但实际上，这取决于各个岛屿的传统文化。例如，在瓦伊图谱，35 岁以上的男子和妇女能够参加会议并投票。在努伊和努库费陶，只有 50 岁及以上年龄的男子才能参加会议并投票。在富纳富提，任何年满 18 岁的人都能够参加会议并对次要问题投票。重要问题被提交给家族首脑的专门议会。女性家庭首脑可以参与决策过程，但是没有资格投票。

7.22 尽管酋长院法案为使妇女参与正式决策程序铺平了道路，但它对各个岛屿的现有传统决策机构没有直接的积极影响，这些机构仍然排斥妇女。同样应注意的是，妇女不愿意利用提供的机会，因为她们从来没有出席过这些酋长院会议。大多数这些妇女有其他的优先重点，认为这种会议是男子的领域，因此她们不出席这些会议。除了这些优先重点，妇女还在家庭决策、文化技能的保存、惯例和礼节、传统手工艺生产、堆肥等方面发挥着主要作用。

7.23 诸如酋长院及其执行机构岛屿理事会等正式决策机构明显缺少妇女，这是一项可以通过将社会性别平等纳入主流加以制度化来解决的挑战。政府一直在进行性别问题培训，来帮助改变态度和性别方面的陈规陋习。国家妇女机构及其发展合作伙伴将继续实施针对妇女的具体领导力和决策方案。但是，传统的社会结构造成了妇女在许多领域没有授权。因此，为使男子和妇女对此问题敏感并授权他们提高妇女积极参与正式决策的潜力，有必要进行关于性别问题、人权和领导技能的宣传和培训。

非政府组织

7.24 尽管政府和公共部门的妇女代表少，他们在很大程度上主导了非政府组织，特别是图瓦卢全国妇女理事会、图瓦卢非政府组织协会、图瓦卢家庭健康协会、教会组织、企业妇女和岛屿妇女组织。图瓦卢全国妇女理事会的一个显著成就是成功地游说政府，于 1999 年成立了妇女事务部，并首次制定了《图瓦卢国家妇女政策》。政府很清楚自身的局限性，支持这些非政府组织的工作，即，图瓦卢全国妇女理事会、图瓦卢非政府组织协会和图瓦卢家庭健康协会，每年提供 10 000 美元的拨款来支付他们的管理费用。这些非政府组织

⁷⁸ 指 18 岁以上的男子和妇女。

从事的其他发展方案通常从外部来源获得资金。图瓦卢全国妇女理事会与政府合作，通过领导培训和微小企业发展促进妇女参与所有国家发展领域。这些非政府组织是它们专业领域内的政府委员会成员；因此，它们是政府决策程序不可缺少的部分。

妇女参与工会工作

7.25 《工会法案》（第 82 章）对工会的设立和运行做出了规定。图瓦卢只有两个工会，即，图瓦卢海外海员工会和教师协会。前者主要是为男子设立的，成员为水手，其主要关注点包括成员的就业与福利。另外也在努力动员他们的母亲和配偶成立一个正式的实体，可以解决包括财务、社会 and 卫生问题在内的各种关注问题。卫生部和图瓦卢家庭健康协会正在密切合作，提供关于卫生问题的培训研讨会，特别是关于性传播感染和艾滋病毒/艾滋病的威胁。

7.26 另一方面，教师协会主要以妇女为主导，这反映了教师职业的构成为妇女多于男子。妇女占据 8 所公立小学校长的职位，而仅有两所中学的校长是男子。

妇女参与教会工作

7.27 基督教教会很可能是图瓦卢社会里最有影响力的机构。妇女在教会领导职位方面大概代表性不足。尽管她们成功地完成了学业并从神学院毕业，但妇女不会被任命为牧师，这反映出教会领导人对妇女的传统和定型看法。但是，随着一些妇女被任命为非神职布道者和教会执事，这种情况正在发生变化。虽说妇女在教会活动中发挥了积极作用，她们仍然要服从陈旧的看法和态度。

7.28 由于传统的等级制度和规范，妇女融入政治和决策机构是一项挑战。她们知道并接受其在社会中的地位以及其应扮演的角色。尽管最近在努力增加妇女参与政治的人数，她们的参与仍然是边缘性的。《宪法》和选举法律是公平和无歧视的，基本上抓住了《消除对妇女歧视公约》的实质要素。但是，惯例妨碍了妇女参与正式决策，议会和其他机构都充斥着这些惯例。尽管文化、传统和态度等可能是根本因素，妇女对其自己能力的破坏也恶化了这种局势。

第 8 条

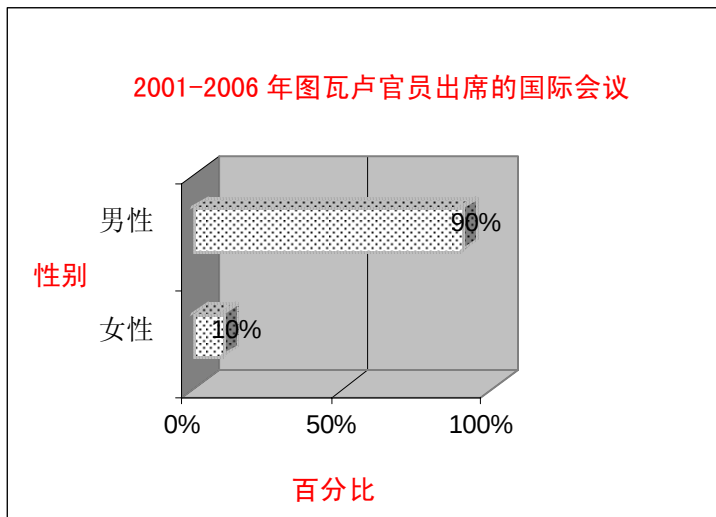
缔约各国应采取一切适当措施，保证妇女在与男子平等不受任何歧视的条件下，有机会在国际上代表本国政府参加各国际组织的工件。

法律和惯例

8.1 《宪法》没有规定禁止妇女在国际一级代表政府或限制妇女参与国际组织。这同样适用于民间组织和非政府组织。

图瓦卢官员出席的国际会议

图 2:



资料来源：外交部记录（2001-2005 年）。⁷⁹

8.2 尽管法律在妇女和男子在国际一级的代表权方面并没有进行歧视，但实际上不平等是存在的。图 1 明确显示 2001 至 2005 年期间，妇女在国际会议上没有充分的代表权。在此期间，妇女仅有 10% 的机会代表图瓦卢参加国际会议，而男子是 90%。造成这种代表名额不足的主要因素是由于这类会议的大多数代表是政府高级官员，他们大多数是男子。妇女主要依靠其专业知识代表图瓦卢参加国际会议、大会、研讨会和讨论会。

8.3 除了妇女参与国际会议，外交职位上的妇女代表也很少。图瓦卢只有两个外国大使馆，负责人都是男子。受雇于区域和国际组织的图瓦卢妇女人数也很少。

⁷⁹ 图表是基于外交部提供的会议列表拟定的，用作图瓦卢在国际会议上的代表样本。

表 15：图瓦卢海外代表团的工作人员构成

图瓦卢代表团，纽约							
年度		2003 年			2005 年		
职位	级别	总计	性别		总计	性别	
			男	女		男	女
联合国大使	1c	1	1		1	1	
高级助理干事	3/2	1	1		1	1	
干事 [文书官员]	9	1		1	1		1
司机	10	1	1		1	1	
总计		4	3	1	4	3	1
图瓦卢高级代表团，斐济							
高级专员	1c	1	1		1	1	
副高级专员	3/2	1	1		1	1	
执行官	8	1		1	1		1
文书官员	9	1		1	1		1
接待员	9	1		1	1		1
司机/勤务员	10	1	1		1	1	
杂务工	10	1	1		1	1	
女佣	10	1		1	1		1
总计		8	4	4	8	4	4

资料来源：外交部记录，2003-2005 年。

表 12 和 13 表明妇女在这些海外代表团的代表性方面没有任何进步，即使妇女有所代表，也是处于较低阶层。

8.4 妇女在国际一级的代表性是一个需要加强的领域。因此，政府必须制定促进在海外代表性和区域与国际机构就业方面性别平等的政策。

8.5 与政府相比较而言，非政府组织的妇女积极参与区域和国际会议、大会。诸如图瓦卢非政府组织协会、图瓦卢家庭健康协会、红十字会以及图瓦卢全国妇女理事会等非政府组织的领导人都是妇女。这些妇女通常在其工作领域的国际会议上代表她们各自的组织和图瓦卢参会。此类会议包括国际计划生育联合会、国际红十字会会议，她们有时也作为图瓦卢代表团成员参与诸如可持续发展问题世界首脑会议、联合国大会和妇女基金等国际会议。非政府组织的妇女也通过项目参与区域和国际组织的工作。图瓦卢非政府组织协会与诸如欧盟、南太平洋国际基金会以及诸如英国志愿者服务组织和澳大利亚志愿者国际等发展合作伙伴协同配合。

对于非政府组织来说，妇女参与国际一级的活动非常符合《消除对妇女歧视公约》第 8 条的原则。

维护和平

8.6 图瓦卢没有军队，安全问题和执法是警察部门的职责。警察部门包括执行搜寻与求助任务的海上监视单位。还有一艘巡逻艇用于海上监视和捕鱼巡逻。警察部门的编制共包括 56 名男子和 4 名妇女警察。这些妇女警察中共有两人参加了所罗门群岛地区援助团的维和任务。所罗门群岛地区援助团是澳大利亚领导的所罗门群岛维和行动，成立于 2000 年，旨在帮助恢复所罗门群岛的和平与常态。来自澳大利亚、新西兰和其他太平洋岛国的警察和军队人员组成了这支维和使团。

第 9 条

缔约各国应给予妇女与男子有取得、改变或保留国籍的同等权利。它们应特别保证，与外国人结婚或于婚姻存续期间丈夫改变国籍均不当然改变妻子的国籍，使她成为无国籍人，或把丈夫的国籍强加于她。

缔约各方在关于子女的国籍方面，应给予妇女与男子平等的权利。

法律体制

9.1 《图瓦卢宪法》第三部分是关于国籍的。取得、改变或保留国籍的权利同等地适用于男子和妇女。《宪法》不允许双重国籍，该条款平等地适用于男子和妇女。任何与外国人结婚的图瓦卢公民不会失去他或她的国籍，除非他或她为使另一个国家的法律生效，选择放弃国籍，或者如果他或她已经拥有另一国籍。

根据出生地取得的国籍

9.2 《国籍法案》（第 98 章）规定平等对待男子和妇女。它规定，如果子女选择图瓦卢国籍，图瓦卢母亲和外国父亲所生子女仍然有权取得图瓦卢国籍。无论是合法结婚的夫妻所生子女还是非婚生子女，该规定都适用。在图瓦卢法律下，可以根据《宪法》第 45 条的规定取得国籍，它规定：

“（1）根据第（3）和（4）款，则《宪法》生效日期或之后在图瓦卢出生的人是根据出生地取得图瓦卢国籍的公民。

（2）如果在他出生时父母双方有一方是图瓦卢公民，或如果不是其死亡则便是图瓦卢公民，则《宪法》生效日期或之后在图瓦卢以外地方出生的人是根据出生地取得图瓦卢国籍的公民。”

9.3 无论是图瓦卢男子或妇女，图瓦卢人所生子女，享有选择父母任何一方国籍的同等权利。总的来说，《图瓦卢宪法》符合《消除对妇女歧视公约》第 9 条的原则。

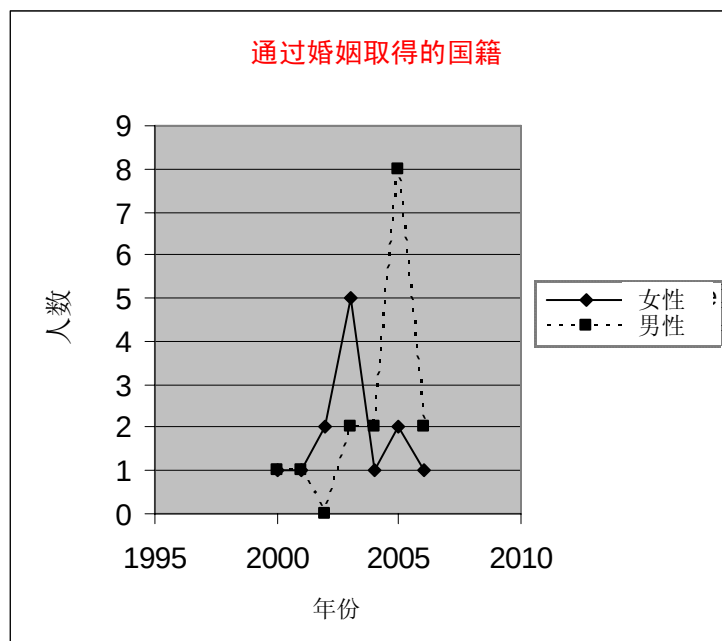
根据婚姻取得的国籍

9.4 对于外国配偶的国籍，图瓦卢平等地对待男性和女性国民。图瓦卢妇女与外国人结婚不会失去她的权利。男子和妇女被给予平等的权利，让他们的配偶能够留在他们的国家（Jalal, 1998 年）。《宪法》第 46 条规定：

“（1）根据第（2）款，一个人如果在《宪法》日期或之后与是或者成为图瓦卢公民的人结婚，则有权根据法律的规定在提交申请后注册为图瓦卢公民。。

（2）第（1）款授予的权利可根据法律宣布的为了国家安全或公共政策的利益出现例外和限定条件。”

图 3：通过婚姻取得的国籍



资料来源：司法部长办公室，图瓦卢政府（2006 年 9 月）。

图 3 明确表明，2005 年，为了能够自由地在配偶的国家里生活，放弃先前国籍的男性多于女性。

9.5 《国籍法案》第 9 条规定，在与另一国家的国民或公民结婚后，为了获得另一国籍而放弃图瓦卢国籍的妇女丧失她的图瓦卢国籍。但是，她可以由于婚姻无法弥补地破裂申请重新取得图瓦卢国籍。

因入籍而取得的国籍

9.6 《国籍法案》（第 98 章）规定，达到法定年龄和能力的任何人都可以申请作为公民入籍。但是，他或她必须放弃他或她的国籍，并且必须宣誓忠诚。

9.7 图瓦卢在实施这一条款方面没有任何重要的制约因素，因为图瓦卢法律对大多数男子和妇女都是公平对待的。但是，仍然要求进一步考虑双重国籍方面，特别是《宪法》第 45 条。该规定歧视那些在图瓦卢与之交战的国家的公民，包括图瓦卢自身在被占领期间，可能在各种各样情况下（甚至强奸）生下子女的图瓦卢妇女（Jivan 和 Forster）。⁸⁰这一制约因素将影响一部分图瓦卢儿童享受双重国籍的自由。

第 10 条

缔约各国应采取一切适当措施以消除对妇女的歧视，并保证妇女在教育方面享有与男子平等的权利，特别是在男女平等的基础上保证：

（a）在各类教育机构，不论其在农村或城市，职业和行业辅导、学习的机会和文凭的取得，条件相同。在学前教育、普通教育、技术、专业和高等技术教育以及各种职业训练方面，都应保证这种平等；

（b）课程、考试、师资的标准、校舍和设备的质量一律相同；

（c）为消除在各级和各种方式的教育中对男女任务的任何定型观念，应鼓励实行男女同校和其他有助于实现这个目的的教育形式，并特别应修订教科书和课程以及相应地修改教学方法；

（d）领受奖学金和其他研究补助金的机会相同；

（e）接受成人教育、包括成人识字和实用识字教育的机会相同，特别是为了尽早缩短男女之间存在的教育水平上的一切差距；

（f）减少女生退学率，并为离校过早的少女和妇女办理种种方案；

（g）积极参加运动和体育的机会相同；

（h）有接受特殊教育性辅导的机会，以保障家庭健康和幸福，包括关于计划生育的知识和辅导在内。

⁸⁰ 见开发计划署太平洋中心和妇发基金太平洋规划方案，2006 年，《把消除对妇女歧视公约转化为法律》。

法律和政策体制

10.1 《教育法案》第3条（第38章）规定，“部长如果认为必要，可以进行这种安排，以确保根据儿童的年龄、才能和能力，为儿童和为成人提供教育和培训机会”。《法案》还规定了设立学校和学院的条款，⁸¹规定了援助教育的补助金⁸²和奖学金。⁸³目前，就教育和奖学金机会而言，不存在任何歧视现象。

10.2 图瓦卢已经实现《千年发展目标》的目标2普及初等教育。《太平洋地区千年发展目标报告》表明，图瓦卢在成人识字率方面处于上四分位数，95%的人口识字。图瓦卢还在小学和中学层次上实现了男童和女童机会平等的千年发展目标，并且，在高等教育层次上，也几乎实现了平衡。⁸⁴图瓦卢认为通过教育和培训发展人力资源对国家未来繁荣具有重要作用。因此，1988-1993年期间发展起来的《教育成就人生投资计划方案》明确以人力资源发展为重点。《教育成就人生方案》强调，教育不仅培养市场所必要的技能，而且带来人们一生之中所依靠的技能。

10.3 不断追求进步促使2002年制定了《教育部门总体规划》，其重点是教育的质量、相关性和获取机会。《教育部门总体规划》被纳入到《2005-2015年图瓦卢国家发展计划》，包括以下关键目标：

- 提高总体的教育标准；
- 对小学、初中和初中后教师进行更高的培训和动员；
- 设置良好、合理的课程，更好地针对学生和经济发展的需求；
- 扩大和改进技术和职业培训机会；以及
- 扩大特殊需求学生的服务和设施，包括学龄前儿童和残疾人。⁸⁵

10.4 《教育法案》（第38章）还规定6至15岁的所有儿童应完成基本义务教育。《法案》⁸⁶规定，如果他或她的孩子不上小学，父母或监护人有责任承担罚款。每个孩子都有机会接受小学教育，除非是那些父母选择不让他们上学的残疾特别严重的儿童。1990年以前，为进入Motufoua中学，10岁和11岁儿童会参加Motufoua

⁸¹ 根据《教育法案》第4条。

⁸² 根据《教育法案》第5条。

⁸³ 根据《教育法案》第6条。

⁸⁴ 《2004年太平洋群岛地区千年发展目标报告》。

⁸⁵ 《NSSD教育部门总体规划》第10章教育和人力资源。

⁸⁶ 《教育法案》（第38章）第30条。

中学⁸⁷的入学考试。那些未通过考试的儿童会参加各个岛屿的社区培训中心学习。⁸⁸社区培训中心向儿童提供职业培训技能直至其达到 10 年级。1990 年，上述入学考试逐步停止。因此，在 Motufoua 中学，只要他或她能够支付学费，所有 8 年级学生都被自动吸收到中学 3 年级。因而，维持增加的入学人数的成本对政府来说过于高昂，而且学习成绩也下降。⁸⁹这迫使教育部长于 2002 年再次在小学毕业时引入中学入学考试，并且每学期征收 50 美元的学费。但是，根据《教育法案》第 33（1）条，如果学生家长经证实在支付学费方面有经济困难，教育部长有权免除学费。而且，如果家长有三个子女在同一所公立中学上学，可以申请免除一个孩子的学费。

学前教育

10.5 国家越来越认识到学前教育在个人后来生活中对教育成绩的积极长期影响，因而鼓励家长把子女送到社区所有的学龄前学校。政府支助学前教育，但是，财政制约使它不能直接为学龄前学校的运行提供资金。迄今为止，政府的直接参与仅限于为支持服务提供 10 000 美元的年度预算，为帮助支付幼儿园老师的薪水提供 30 000 美元。2007 年，这两方面的金额分别增加到 20 000 美元和 46 000 美元。

10.6 下文表 14 和图 4 表明，图瓦卢的所有学龄前学校都向男女性别的儿童提供。一些学校的男性较多，而其他一些则以女性为主。很明显，男女上学的比例基本均等。

表 16：2005 年按岛屿、性别、年龄和人员配备分列的学龄前学校

所在岛屿	2 岁			3 岁			4 岁			5 岁			总计			合格教师	不合格教师
	男	女	总计	男	女	总计	男	女	总计	男	女	总计	男	女	总计		
富纳富提	2	7	9	27	24	51	21	24	45	32	22	54	82	77	159	6	11
纳诺梅阿	2	2	4	9	10	19	9	9	18	9	8	17	29	29	58	2	4
努库莱莱	0	0	0	2	7	9	6	5	11	9	3	12	17	15	32	0	3
努库费陶	0	0	0	4	7	11	7	9	16	13	4	17	24	20	44	1	2
纳奴芒阿	0	0	0	9	7	16	15	12	27	10	7	17	34	26	60	1	4
瓦伊图谱	0	0	0	16	16	32	20	17	37	31	22	53	67	55	122	2	9
努伊	0	0	0	6	8	14	8	9	17	7	10	17	21	27	48	2	1
纽拉基塔	2	2	4	1	0	1	1	1	2	1	0	1	5	3	8	0	1
纽陶	0	0	0	12	11	23	21	24	45	20	28	48	53	63	116	3	4
总计	6	11	17	86	90	176	108	110	218	132	104	236	332	315	647	17	39

资料来源：教育部——（未公开数据）。

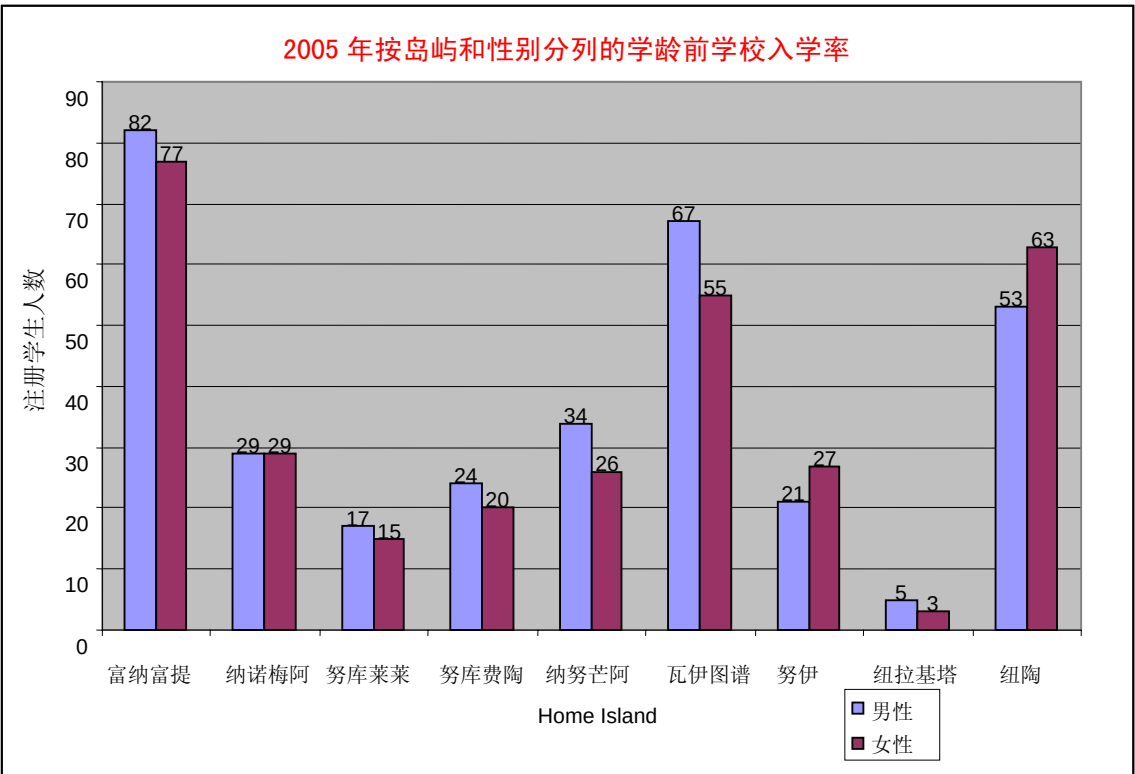
⁸⁷ 当时唯一的中学。

⁸⁸

⁸⁹ Sioni 个人通信，2007 年 4 月 17 日。

到 2005 年底，国家共有 17 所注册的学龄前学校，由于城市化比率高，首都的学校数量可能还会增加。

图 4：2005 年按岛屿和性别分列的学龄前学校入学率



资料来源：来源于表 19（教育部——未公开数据）。

初级教育

图瓦卢共有九所政府管理的学校，位于各个岛屿，另外还有一所私立小学。非政府管理的小学是一所基督复临安息日教会学校，位于富纳富提。

表 17：按性别和年度分列的小学入学学生数量

	2000 年			2001 年			2002 年			2003 年			2004 年		
学校	男	女	学生/ 教师比率	男	女	学生/ 教师比率	男	女	学生/ 教师比率	男	女	学生/ 教师比率	男	女	学生/ 教师比率
纳诺梅阿	93	79	19	78	64	16	88	77	18	77	72	17	88	82	19
纳奴芒阿	65	52	15	56	61	15	52	68	15	64	63	16	60	64	16
纽陶	78	69	16	75	62	15	81	67	18	70	61	16	64	69	17
努伊	65	46	14	66	49	14	59	53	14	63	54	15	69	62	16
瓦伊图谱	161	132	23	108	116	17	132	102	18	116	118	18	148	130	21
努库费陶	105	64	19	107	69	19	85	86	19	78	70	19	79	69	19
富纳富提	387	345	22	352	330	20	306	317	18	394	353	21	393	391	22
努库莱莱	45	43	15	43	39	14	40	41	14	45	41	14	40	38	10
纽拉基塔	8	6	7	4	4	4	3	4	4	7	3	5	8	3	4
总计	1 055	885	18	945	853	17	846	815	17	996	914	18	1 002	961	18

资料来源：统计部门的年度更新（未公开数据）。

10.7 表 15 表明 2000-2004 年期间，女性和男性的总体小学入学率始终保持一致。对统计数据的更进一步研究揭示出一些岛屿的女性多于男性。例如，2001 年，瓦伊图谱的入学率表明女性多于男性。在努库费陶，2001 年和 2002 年呈现出引人注意的趋势，男性数量减少，女性数量增加。表 15 提供的数据还包括了 8 年级复读的学生。

10.8 2002 年调查报告显示，在全国范围内某一特定年龄组或某一届学生平均大约有 250 人。但是，2000 年的总注册人数为 1 940 人，2004 年为 1 963 人，表明这两年这 8 届学生中的每届平均都有大约 283 人。尽管平均数高于调查数字，这可能是由于复读生在 8 年级结束后继续留在小学造成的。

10.9 下文表 16 中的小学男女比例清楚地表明，在图瓦卢不存在小学入学率性别不平等。图瓦卢的学生/教师比率是 20:1。⁹⁰

⁹⁰ 《2004 年图瓦卢千年发展目标报告》。

表 18：小学入学率和教师人数

年度	男	女	总计	女孩与男孩的比率	教师	学生/教师比率
1991 年	781	702	1 483	0.90	66	22.5
1992 年	731	685	1 416	0.94	62	22.8
1993 年	854	794	1 648	0.93	73	22.6
1994 年	879	767	1 646	0.87	72	22.9
1995 年	940	769	1 709	0.82	60	28.5
1996 年	938	747	1 685	0.80	59	28.6
1997 年	957	786	1 743	0.82	78	22.3
1998 年	975	846	1 821	0.87	90	20.2
1999 年	955	784	1 739	0.82	92	18.9
2000 年	1055	885	1 940	0.84	94	20.6
2001 年	945	853	1 798	0.90	94	19.1
2002 年	846	795	1 641	0.94	94	17.5
2003 年	945	914	1 859	0.97	94	19.8
2004 年	964	929	1 893	0.96	94	20.1

资料来源：《2003 年中央统计司季度统计报告》。

10.10 表 16 概括了图瓦卢的小学入学率。由于《千年发展目标》对小学的定义是 7 年级及以下（表 16 包括了 8 年级，但《千年发展目标》的指标里并未包括），因此女孩与男孩的比率与《千年发展目标》的指标不同。

（三）作为指标的中学入学率

10.11 图瓦卢只有两所中学。政府管理的中学是瓦伊图谱岛屿上的 Motufoua 中学和富纳富提由图瓦卢公理教会管理的 Fetuvalu 中学。2006 年，Motufoua 中学和 Fetuvalu 中学都有 3 至 6 年级。Motufoua 学生在 4 年级时参加斐济的三年级考试，在 5 年级时参加图瓦卢学校证书考试，在 6 年级时参加太平洋中学证书考试。Fetuvalu 从 2007 年提供英国剑桥的国际普通中等教育证书（5 年级）和高级奖学金（2006 年，6 年级）以及 7 年级国际普通中等教育高级水平课程证书。

表 19 (a)：按年度、性别、年龄和学校分列的小学入学学生

Motufoua 中学

年度	3 年级			4 年级			5 年级			6 年级			总计		
	男	女	总计	男	女	总计	男	女	总计	男	女	总计	男	女	总计
2000 年	97	80	177	112	86	198	40	50	90	20	28	48	269	244	513
2001 年	111	95	206	105	85	190	47	48	95	26	41	67	289	269	558
2002 年	72	82	154	90	95	185	20	13	33	42	41	83	224	231	455
2003 年	97	75	172	85	94	179	40	51	91	15	23	38	237	243	480
2004 年	42	35	77	91	81	172	46	59	105	33	46	79	211	222	433

资料来源：统计部门的年度更新（未公开数据）。

表 19 (b)：Fetuvalu 中学

年度	3 年级			4 年级			5 年级			总计		
	男	女	总计	男	女	总计	男	女	总计	男	女	总计
2003 年	44	55	99							44	55	99
2004 年	35	25	60	61	76	137				96	101	197
2005 年	21	14	35	54	52	106	17	20	37	92	86	178
2006 年												

资料来源：Fetuvalu 中学（未公布数据）。

10.12 自从 2003 年以来，Motufoua 中学根据学生在小学毕业后通过中学入学考试的能力来接收学生。另一方面，Fetuvalu 中学更加灵活。它接收那些通过了中学入学考试和接近通过该考试的学生。

10.13 表 19 (a) 表明从 3-4 年级起，男性多于女性。但是，随着进入到 5-6 年级，男性的数量减少。在 Motufoua 中学，只有那些通过了斐济三年级考试的学生才能进入 5 年级。Fetuvalu 中学则在 5 年级时进行筛选。只有那些通过了 5 年级国际普通中等教育证书的学生才能进入 6 和 7 年级。两所学校都允许学生基于特别条件复读。

10.14 目前没有任何条款是基于学生的性别或任何其他标准制定的，这清楚地表明中学教育向所有人提供。因此，不存在中学性别不平等的问题。在图瓦卢，小学和中学的教育机会在很大程度上是基于成绩。无论性别如何，优等生都有机会根据他们的入学考试结果进入 Motufoua 中学。

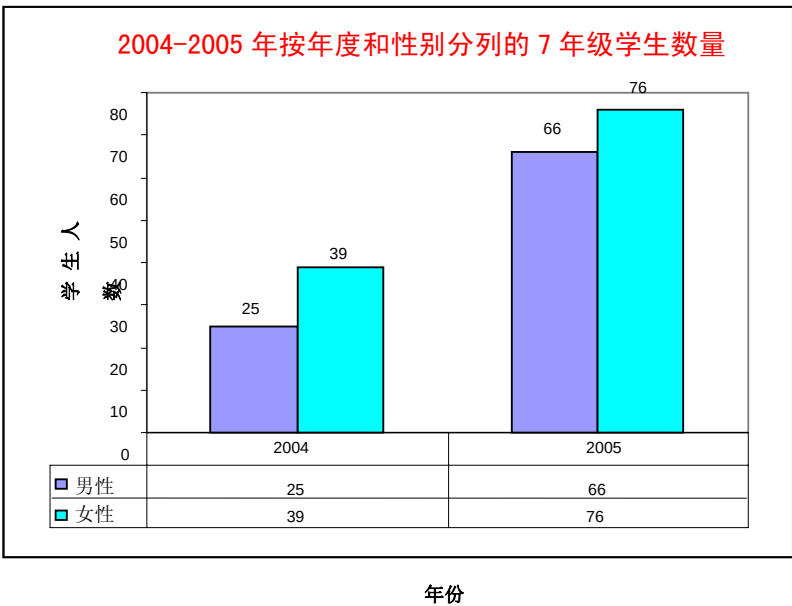
中学后的教育

10.15 在图瓦卢，中学后的培训非常有限，选择科目仅限于南太平洋大学远程和自主学习中心、图瓦卢海事培训学院以及私立打字学校提供的科目。受到这些限制，为了到海外学校学习，希望追求职业选择的人必须获得资助。大多数中学培训由政府资助或者通过海外捐赠获取奖学金。

(一) 7 年级或扩大基金会

10.16 2004 年之前，通过太平洋中学证书考试的学生有机会获得海外学习的奖学金。2004 年，南太平洋大学富纳富提中心推出 7 年级或扩大基金会方案。它让更多的学生能够有机会利用该方案在图瓦卢继续学习深造。它还极大地减少了政府和私立学校学生的费用。2004 年，总入学人数为 62 人，2005 年，增加到 142 人。图 5 表明 2004 年和 2005 年，在中心入学的女学生更多。

图 5：2004-2005 年按年度和性别分列的 7 年级学生数量



资料来源：南太平洋大学中心（图瓦卢）——未公开数据。

10.17 政府向有资格升入 7 年级的学生提供奖学金。此前，给予 MSS 的前三名学生奖学金到新西兰学习深造，而其他合格学生则被直接吸收到海外的培训机构和中学。但是，从 2007 年开始，所有合格学生现在都获得南太平洋大学远程和自主学习中心的扩大基金会方案。

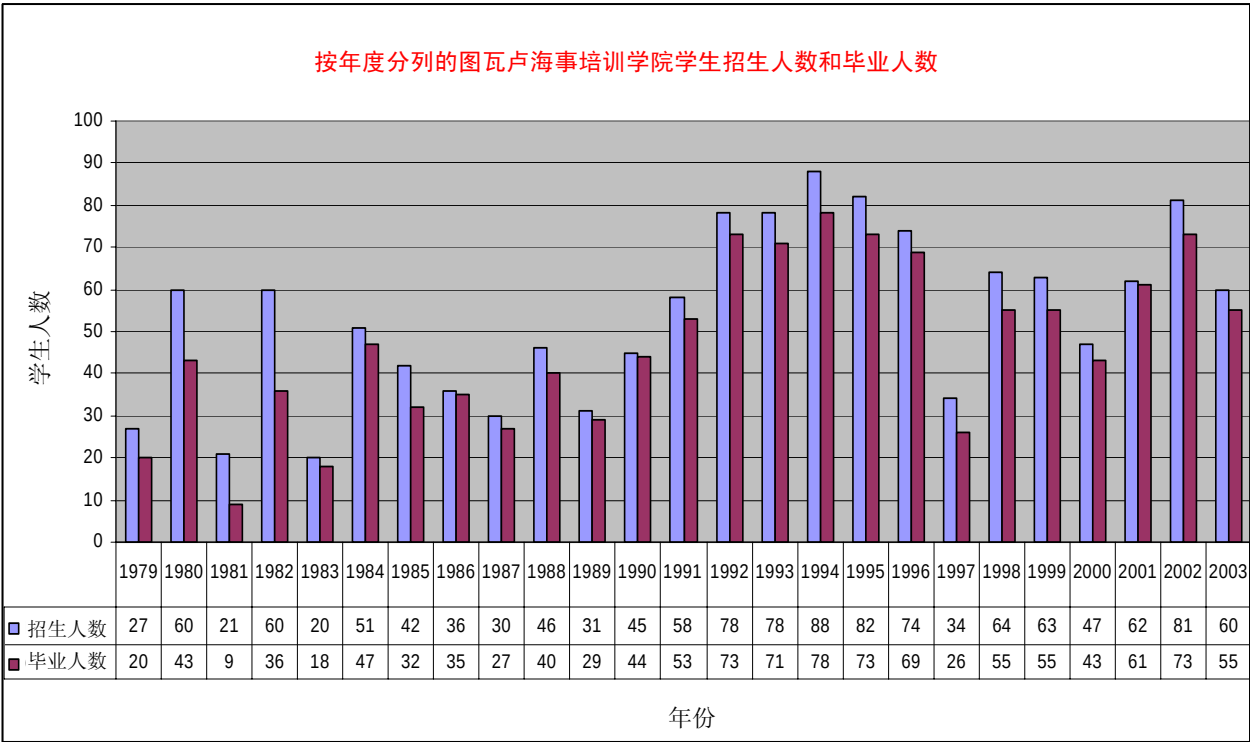
(二) 图瓦卢的职业学校

10.18 职业教育对图瓦卢公民的培训作用巨大，为就业提供基本的专业实际技能。在图瓦卢，除了公立的图瓦卢海事培训学院，其他职业学校都是私立的，所有这些学校都位于富纳富提。职业培训机构包括：

- 图瓦卢海事培训学院

10.19 学院一直向所有愿意从事航海事业的男性和女性开放。但是，自建立以来，图瓦卢海事培训学院一直仅仅培训年轻男子。鼓励女性参加这一培训的尝试从未成功。基本上，由于家长认为航海事业对他们的女儿来说是一个有损尊严的职业这种定型认识，他们阻拦女儿到这所学校上学。但是，妇女入学的机会仍然存在，因此，鼓励他们迎接这一挑战。

图 6：1979 -2003 年按年度分列的图瓦卢海事培训学院学生招收人数和毕业人数



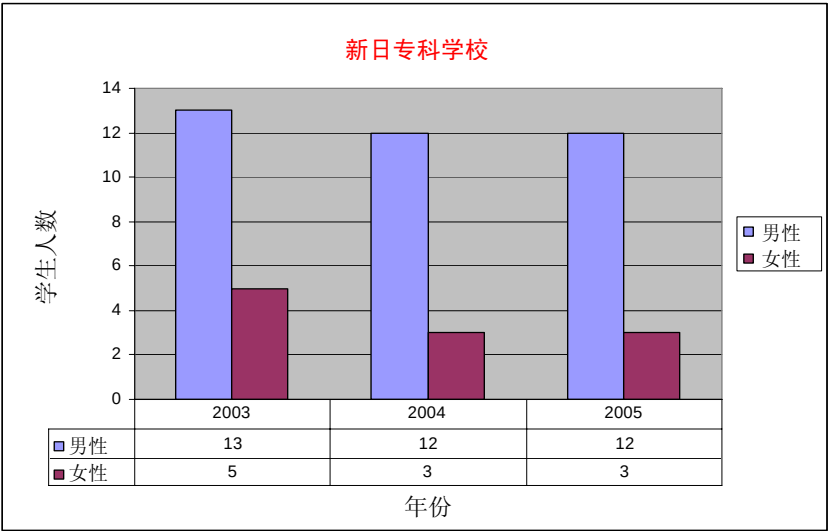
资料来源：图瓦卢海事培训学院。

图 6 表明成功完成课程并从图瓦卢海事培训学院毕业的年轻男子数量。年轻女子如果到图瓦卢海事培训学院入学，也会从中受益。

- 新日专科学校

10.20 私立的新日专科学校成立于 2003 年。它向具备小学和中学教育背景、在各种不同科目里需要帮助的学生教授基本技能。图 6 显示入学的学生总数。2004 年和 2005 年，由于只有一人教授各种不同的科目，学生数量减少。入学的男生多于女生，这是因为有更多的男孩需要帮助来学习技能。

图 7：2003-2005 年按年度分列的新日专科学校入学率图表

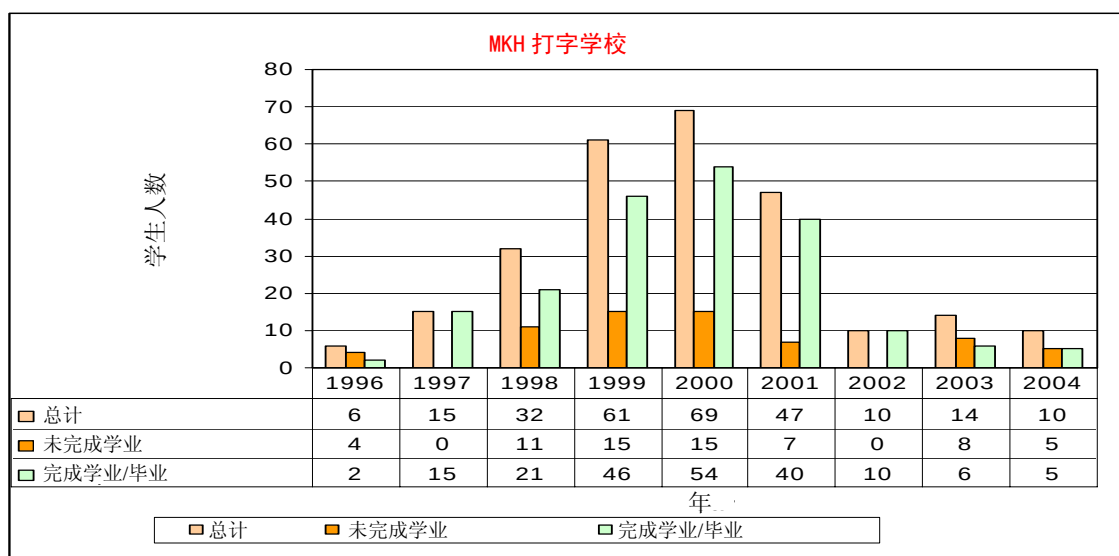


资料来源：新日专科学校（未公开数据）。

- MKH 打字学校

10.21 这是图瓦卢开办的第一家地方私立商业学校。它成立于 1996 年，称作 Mareta Kapane Halo (MKH) 打字学校。学校教学侧重于基本办公技能，特别是打字、速记和计算，向学生提供秘书工作的基本技巧和知识。自从 1996 年成立以来到 2004 年，只有 5 名男学生入学，剩下的都是女学生。这些学生现在或者是当公务员，或者在富纳富提和外部岛屿的私营部门工作。

图 8：1996-2004 年按年度分列的 MKH 打字学校学生入学、毕业和未完成学业人数图表



资料来源：MKH 打字学校（未公开数据）。

高等教育和学习领域

（一）学习领域和课程水平

10.22 学习深造的最常见领域是教育。主修教育具有性别选择性，2000 年至 2004 年期间，以教育为专业的女性多于男性。在教育之后就是卫生/医疗，即，医生、护士和其他职业以及技能。在图瓦卢，在毕业于工作相关学习领域的人当中，女性多于男性。

表 20：按性别、学习领域和年度分列的在各领域学习的学生数量

学习领域	2000 年			2001 年			2002 年			2003 年			2004 年		
	男	女	总计	男	女	总计	男	女	总计	男	女	总计	男	女	总计
农业	2	2	4	1	0	1	1	0	1	1	1	2	1	1	2
环境	0	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
艺术	11	20	31	7	20	27	1	11	12	6	9	15	4	8	12
信息和技术	2	1	3	3	4	7	4	5	9	4	3	7	4	1	5
教育	29	58	87	19	46	65	15	34	49	6	11	17	5	8	13
金融	2	0	2	3	3	6	3	5	8	2	5	7	2	2	4
卫生	10	19	29	28	12	40	7	28	35	7	27	34	3	17	20

学习领域	2000 年			2001 年			2002 年			2003 年			2004 年		
	男	女	总计	男	女	总计	男	女	总计	男	女	总计	男	女	总计
法律	3	3	6	2	4	6	2	3	5	0	2	2	0	1	1
海事	19	0	19	19	0	19	15	0	15	19	0	19	14	0	14
科学	5	8	13	5	5	10	2	2	4	1	5	6	1	4	5
工程	32	3	35	34	2	36	23	4	27	11	0	11	13	0	13
深造	1	17	18	3	18	21	4	8	12	1	2	3	12	18	30
总计	116	132	248	124	115	239	77	100	177	58	65	123	59	60	119

资料来源：中央统计司（未公开数据）。

10.23 尽管图瓦卢实现了普及小学和中学教育，数字表明寻求研究生学习的人数很少。发展合作伙伴和捐赠机构或者通过地区倡议提供的奖学金都在力求增加这一人数。政府认识到有必要提供高质量的教育，将继续鼓励专业人员进行研究生的学习。

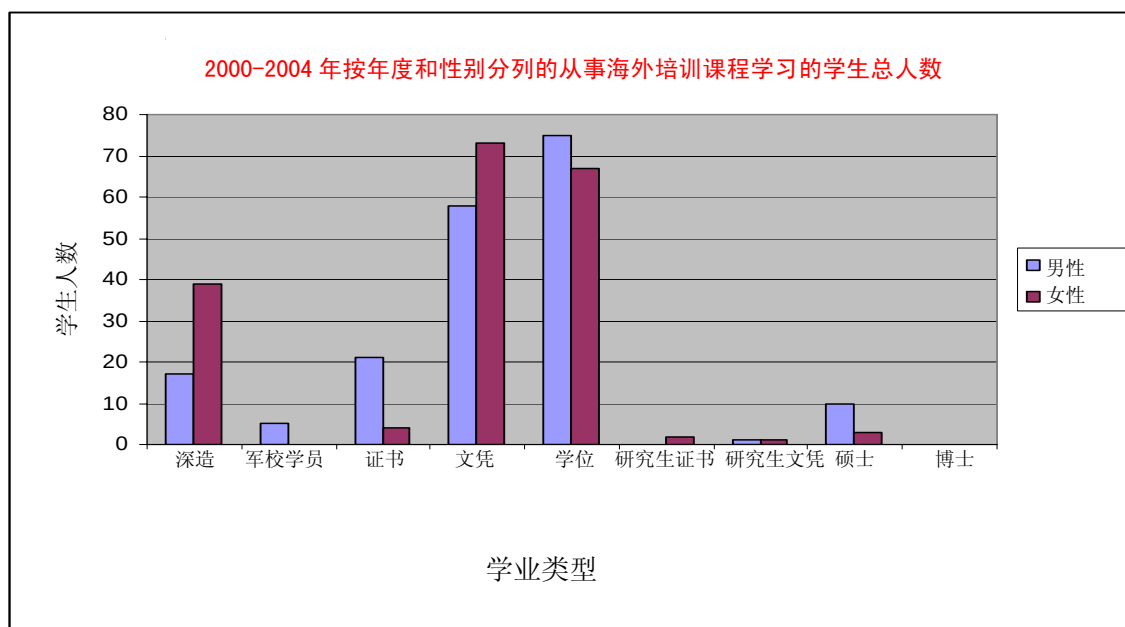
表 21：2000-2004 年按课程、性别和年度分列的学生人数

学业	2000 年		2001 年		2002 年		2003 年		2004 年	
	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女
深造	2	14	3	6	0	1	1	2	11	16
军校学员	1		4							
证书	3	1	11	3	4	0	3	0	0	0
文凭	21	28	18	23	7	4	7	7	5	11
学位	22	13	17	16	13	17	13	16	10	5
研究生证书		1			0	0	0	0	0	1
研究生文凭					0	0	0	1	1	0
硕士	3		4	1	2	2	0	0	1	0
博士									1	
总计	52	57	57	49	26	24	24	26	29	33

资料来源：中央统计司（未公开数据）。

10.24 上文表 21 和下文图 9 按学业水平说明了学生的人数。从 2000 年到 2004 年，只有一名学生从事博士学习，只有少数人从事研究生学习。在研究生当中，男性占 2.7%，女性占 0.8%。但在大学学生中，女性占 48%，与男性相差 2 个百分点。这表明更多的妇女在获得教育，这会促使家庭生活水平提高。家庭里妇女受教育会确保她的家庭生活在一个更好的环境里，因为她知道如何满足家庭的财务需求。

图 9：2000-2004 年学生从事的学业类型



资料来源：表 18——按学业、性别和年度分列的学生数量。

（二）培训的国家

10.25 除了南太平洋大学远程和自主学习中心、图瓦卢海事培训学院和私立打字学校，图瓦卢没有其他高等学院；因此，海外培训对该国人力资源的发展至关重要。与澳大利亚和新西兰相比，由于距离近和费用低，斐济是出国深造的主要目的地。斐济的学院包括：南太平洋大学、小学和中学教师教育培训、技术学院、医学院和其他专业培训学院。

10.26 下文表 22 显示 2000-2004 年期间，到海外学习的人数减少。人数减少的一个主要因素是可利用的资金有限。另外也是因为南太平洋大学中心的设立，它为图瓦卢人通过南太平洋大学远程和自主学习中心模式学习提供了机会。这也是国家节省成本的一个重要机会，推动和促进了现有和未来劳动力的培训。

表 22 2000-2004 年按培训国家分列接受培训的图瓦卢人数量

国家	2000 年		2001 年		2002 年		2003 年		2004 年	
	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男
澳大利亚	1	13	2	7	2	3	1	0	1	2
加拿大										
斐济	13	19	23	35	13	17	19	17	16	12
基里巴斯	9	3	5	2						
新西兰	21	13	12	10	9	5	5	7	1	5
萨摩亚群岛	7	2	7	3		1				1
所罗门群岛										
汤加	5									
英国		1								
瓦努阿图	1	1								
图瓦卢							1		15	8

资料来源：统计部门（未公开数据）。

表 22 还表明在海外接受培训的学生数量存在一些变化。自从 2000 年以来，在海外学习的妇女和男子数量基本相等，斐济是主要的培训国家，其次是新西兰。

学校辍学/“退学”

10.27 学校系统以普通文化教育为导向，不提供其他形式的技术职业培训方面的教育。地理上靠近斐济意味着出现需求时，学生可以在苏瓦接受培训，然后再回到图瓦卢工作。

10.28 在图瓦卢，没有学校辍学，而只有“退学”。这些不能完成教育制度要求的学生被退学。这种现象在中学尤其明显，但是，由于缺乏适当的监督制度，没有可利用的学校退学数据。

学校课程

10.29 《教育法案》第 18 条（第 38 章）规定，教育部长有权在与教育顾问委员会商议后设置或批准基本课程，图瓦卢全国各地的学校都要开设。当前的教育课程是基于全民教育政策，通过它的《战略规划》实施。在中学教育里，科学和技术这两个领域不鼓励许多女学生参加。教育部表示将进一步计划和探索如何鼓励女学生参加这些科目的学习。

10.30 学生应当在较小年纪就接受贸易培训。为此，有必要重新审视学校课程。如《战略规划》所概述的，

教育部正在评估学校课程，包括用来避免性别定型角色的材料和资源。例如，课本如果对女性/男性主导的职业进行角色定型限制，将被那些强调不定型的课本代替。

体育

10.31 体育是学校课程的一部分，男孩和女孩都参加了 2003 年的苏瓦南太平洋运动会。

卫生和计划生育信息的获取

10.32 在高等学院上学的年轻男子和妇女有机会通过青年诊所获得卫生信息，在全国范围内，计划生育信息也是可利用的，妇女可以通过卫生中心的这种服务获得相关信息。值得注意的是，参加计划生育研讨会的男性数量在增加，特别是较年轻的男子

第 11 条

1. 缔约各国应采取一切适当措施，消除在就业方面对妇女的歧视，以保证她们在男女平等的基础上享有相同的权利，特别是：

- (a) 人人有不可剥夺的工作权利；
- (b) 享有相同就业机会的权利，包括在就业方面相同的甄选标准；
- (c) 享有自由选择专业和职业，提升和工作保障，一切服务福利和条件，接受职业训练和再训练，包括实习训练、高等职业训练和经常训练的权利；
- (d) 同样价值的工作享有同等报酬包括福利和享有平等待遇的权利，在评定工作的表现方面，享有平等待遇的权利；
- (e) 享有社会保障的权利，特别是在退休、失业、疾病、残废和老年或在其他丧失工作能力的情况下，以及享有带薪假的权利；
- (f) 在工作条件中享有健康和安全保障，包括保障生育机能的权利。

2. 缔约各国为使妇女不致因为结婚或生育而受歧视，又为保障其有效的工作权利起见，应采取适当措施：

- (a) 禁止以怀孕或产假为理由予以解雇，以及以婚姻状况为理由予以解雇的歧视，违反规定者得受处分；
- (b) 实施带薪产假或具有同等社会福利的产假，不丧失原有工作、年资或社会津贴；

(c) 鼓励提供必要的辅助性社会服务，特别是通过促进建立和发展托儿设施系统，使父母得以兼顾家庭义务和工作责任并参与公共事务；

(d) 对于怀孕期间从事确实有害健康的工作的妇女，给予特别保护。

3. 应参照科技知识，定期审查与本条所包含的内容有关的保护性法律，必要时应加以修订、废止或推广。

法律体制

11.1 1978 年图瓦卢独立后继续实施《1966 年就业法》，该法就图瓦卢就业的监管框架作了规定。但对于年薪超过 400 澳元的国家公务员或者职员，该法不适用。⁹¹

11.2 该法还对特定情况下妇女和儿童的待遇问题做了特别规定。该法第 77 条规定，女性不能从事任何夜间工作，但以下情况除外：

(a) 夜间工作与原材料、或者在加工过程中容易迅速变坏的材料有关；

(b) 当不可预见的、没有重复性的紧急情况发生时，需要上夜班；

(c) 夜间工作的负责人是不从事体力劳动的女经理；

(d) 夜间工作是护理、照顾病人，或其他保健、福利工作；

(e) 在电影院或其他剧院对公众开放期间上夜班；

(f) 从事与酒店、招待所、酒吧、饭店或俱乐部有关的工作；

(g) 注册药剂师上夜班；

(h) 夜间工作是不违反图瓦卢加入的国际公约的有关规定，并且是特别由部长颁布法令允许雇佣妇女的职业。

部长还可规定其他特殊情况。该法第 78 条规定，如果发生严重的紧急情况、或公众利益有所需要时，部长可颁布法令暂停禁止在夜间雇佣妇女的规定。

⁹¹ 《就业法》（第 84 章）第 2 条。

11.3 尽管《就业法》在阐述“家庭”一词的定义时，提到的劳动者只是指男性，但《1988 年释义及通则法》明确规定，任何成文法中的任何词汇和短语之阳性包括阴性，反之亦然。⁹²

劳动力的参与

11.4 2002 年图瓦卢劳动力的参与率为 58.2%，其中男性劳动力的各项指标大大优于女性劳动力，见下表。

表 23：按性别、岛屿/区域、劳动力各项指标分列的 15 岁以上（含 15 岁）居民比率

岛屿/地区	劳动力的参与率			就业人口比率			失业率		
	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性
富纳富提	61.0	70.4	51.8	49.6	61.0	38.4	8.9	6.6	12.0
外岛	56.0	68.9	45.2	20.9	31.7	11.8	4.6	3.6	5.9
图瓦卢	58.2	69.6	47.9	33.2	44.9	22.7	6.5	4.9	8.6

资料来源：《2002 年图瓦卢人口普查报告》。

男性劳动力的参与率和就业人口率都高于女性；女性的失业率高於男性。

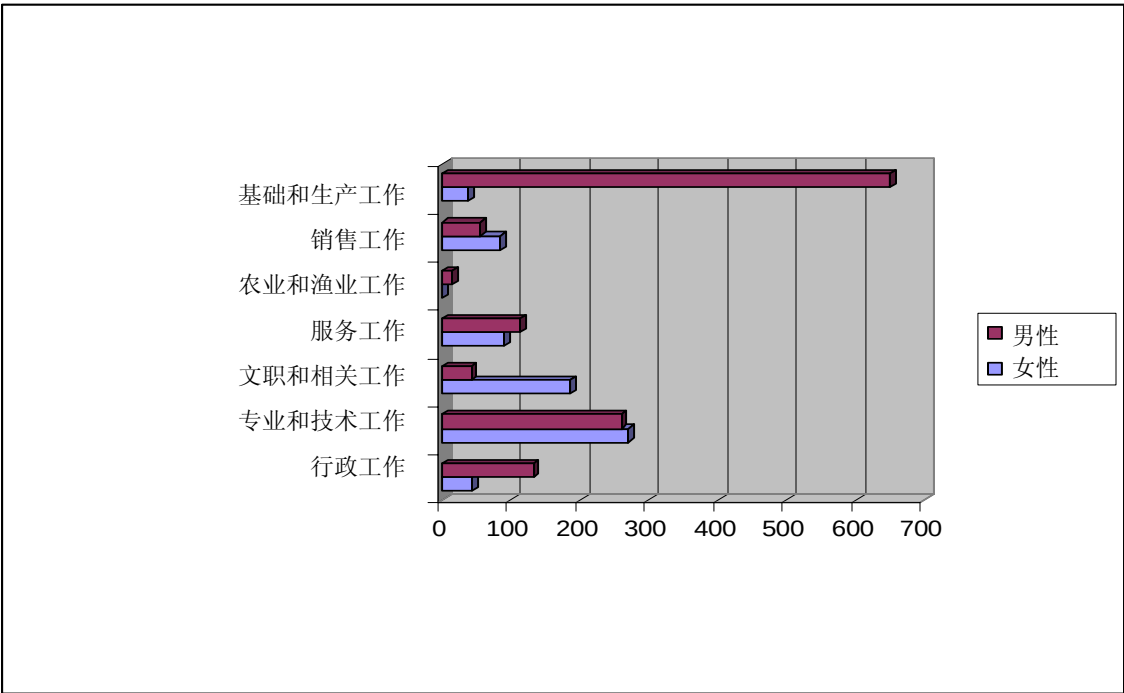
11.5 由于图瓦卢面积狭小、工业活动有限，居民集中在政府和公营公司就业。政府和公营公司提供的就业岗位占全部有酬就业的 69%。像图瓦卢这样私营部门相对较少的小岛，政府主导着经济。在私营部门就业的人数占总就业的 28%，在非盈利组织就业的占 3%。（《民间社会和非政府组织》）。⁹³

11.6 雇员的性别分布是图瓦卢劳动力的重要组成部分，大多数男性受雇于基础部门和生产部门、经营和管理部門、以及从事服务行业。女性则主要从事文职和相关工作、销售工作，以及专业和技术工作。不同行业雇员的性别分布与职业分布中的性别分布一致。

⁹² 《1988 年释义及通则法》，第 13 条。

⁹³ 太平洋共同体秘书处——《2002 年图瓦卢人口普查报告》。

图 10：2002 年按性别分列的职业情况



由上表可见，2002 年女性主要从事文职及相关工作、销售工作以及专业和技术工作，而男性则主导所有其他种类的行业。

11.7 2002 年，图瓦卢从事公共管理和公共服务的人最多（36%），此外依次为电力、煤气、水和建筑业（22%）；房地产和商业服务部门（20%）；批发、零售、宾馆、饭店（10%）；以及运输、仓储、通讯和保险业（9%）。其余 3% 的人从事农业、渔业、印刷出版业。

表 24：各行业就业分布百分比

	就业行业					
	公共管理和公共服务	房地产/商业服务	运输/仓储/通讯/保险	批发/零售/酒店/饭店	电/煤气/水/建筑	其他
男性	29%	16%	11%	7%	34%	3%
女性	51%	27%	4%	14%	2%	2%
合计	36%	20%	9%	10%	22%	3%

资料来源：《2002 年图瓦卢人口普查报告》。

女性主要从事公共管理和公共服务、房地产、商业服务以及批发、零售、酒店业的工作，而男性则在所有其他行业占主导地位。

11.8 尽管女性公务员的人数比男性公务员多，但是她们大多就任低级职位。然而，女性在政府部门就任高级职位的人数在增加，2003 年为 4 人，2005 年增至 8 人。⁹⁴ 这是由于能胜任图瓦卢政府部门工作的女性毕业生在增加（从 2003 年的 16.6% 增至 2005 年的 22%）。

11.9 生计活动是图瓦卢经济的一大组成部分，尤其在外岛是这样。生计活动包括圈养牲畜（比如猪和家禽）、手工业、渔业，以及种植庄稼。最普遍的生计活动是圈养牲畜，有 7% 的人口从事该活动；其次是，6% 的人从事手工业和渔业，3% 的人从事农业活动。大约有 21% 的人口从事生计活动。由表 24 可见生计活动大部分集中在外岛，而富纳富提则很少有人从事生计活动。因为富纳富提没有足够的耕地，所以人们主要从事经济活动。这表明外岛居民不必从事经济活动仍可生存，但是富纳富提居民在没有任何就业途径的情况下，他们的生活会更艰难。如果没有赖以维持生计的手段，他们会很艰难。

表 25：2002 年人口普查中按生计活动类型、性别分列的从事生计活动人口的百分比

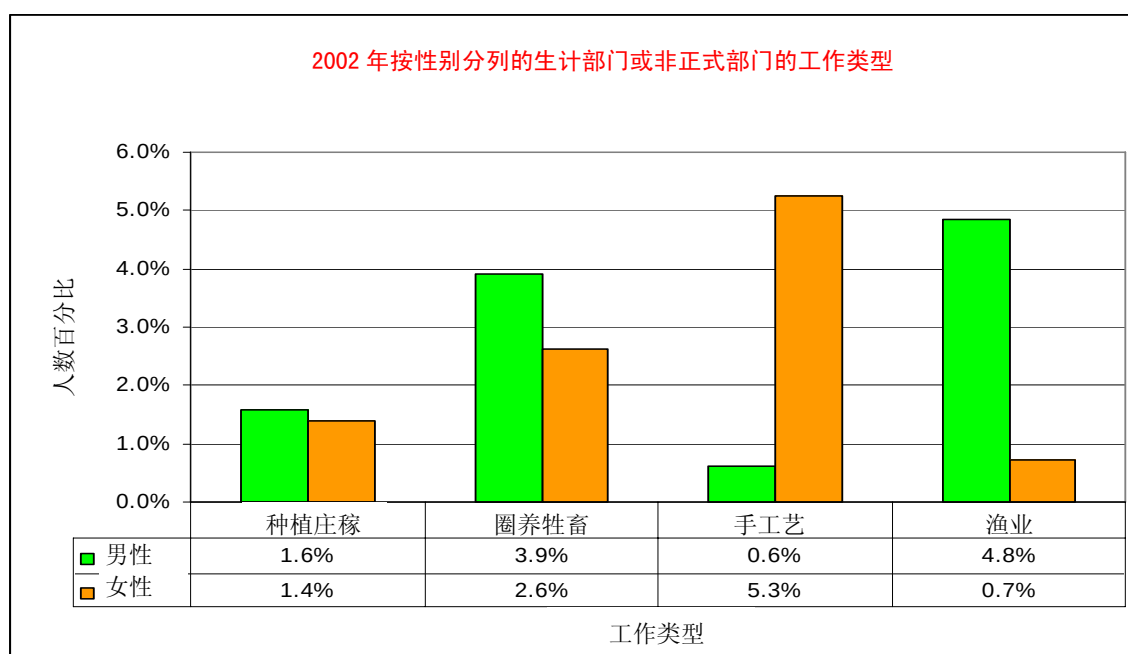
岛屿	人口 (%)			庄稼 (%)			牲畜 (%)			手工业 (%)			渔业 (%)			共计 (%)		
	共计	男	女	共计	男	女	共计	男	女	共计	男	女	共计	男	女	共计	男	女
富纳富提	41	21	21	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	2	1	1
外岛	56	27	29	3	1	1	6	4	2	5	0	4	5	4	1	19	10	9
其他地区	2	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
图瓦卢	100	49	51	3	2	1	7	4	3	6	1	5	6	5	1	21	11	10

资料来源：《2002 年图瓦卢人口和住房调查》。

11.10 图 11 列出了男性和女性主要从事的生计活动。女性除了家务活之外还从事手工业制作，男性则主营渔业和种植庄稼。然而，在圈养牲畜方面男性和女性平分秋色。这表明在生计和非正式部门，男性和女性都有各自专长的工作，而男性在男女共担的工作中起主要作用。这主要是由于在图瓦卢男性习惯于圈养牲畜、种植庄稼。

⁹⁴ 2005 年图瓦卢公务员名单。

图 11：按性别分布的生计活动



许多女性通过图瓦卢妇女工艺中心出售她们的手工艺作品，此类活动是她们收入的重要来源。

成人培训

11.11 图瓦卢政府为有能力继续学习人提供在职培训。此外，还有为在公共服务部门和公司工作的人提供的定期培训方案，以提升员工能力。针对妇女社会工作人员的职业再培训正在进行。相关人员在太平洋共同体秘书处（SPC）的社区教育和培训中心进行一项为期 7 个月的区域性课程，该中心位于斐济首都苏瓦。至今，已有大约 30 名图瓦卢妇女从该中心毕业，她们中的大多数在从事全职工作。

同工同酬

11.12 《就业法》第 27 条规定，在任何情况下，只要部长确信某种职业的最低工资率不合理，他就可制定全国范围内以及具体地区所有职业的固定最低工资标准。但在制定法令前，部长应与该行业工人的雇主代表以及工人代表协商。同一薪酬级别的公务员，无论男女，均享有同等报酬。

病假

11.13 所有工人均有权凭有效的病假条享有病假。《2000 年行政管理总则》（GAO）对公务员的情况另作了规定。如果酋长院和岛屿理事会的《工作人员守则》没有相关规定，上述总则也同样适用于酋长院和岛屿理事会的工作人员。

图瓦卢国家退休储蓄基金

11.14 《1984 年国家退休储蓄基金法》规定设立图瓦卢国家退休储蓄基金（TNPF）。1984 年以前，政府的退休金计划只针对公务员实施。⁹⁵ 国家退休储蓄基金的设立为公共和私营部门的工作人员提供了一条途径，来为退休和其他福利储蓄。国家退休储蓄基金的主要目标为：

- 一）向工作者收集所有的国家退休储蓄基金（自 2000 年起，10% 来自于雇员，另外的 10% 由雇主支付）；
- 二）确保基金的安全投资，以保证合理的收益；以及
- 三）规定 45 岁及 45 岁以上雇员可自愿退休，法定退休年龄为 55 岁。

除了家庭佣人、非岛内公民以及年收入低于 400 美元的人，所有其他工作者必须加入该基金会。该基金对自愿入会也作了规定。国家退休储蓄基金提供的福利包括：

- 住房计划-根据该计划，只要达到 45 岁并且账户里有 20 000 美元以上的会员均可取出钱来建房或买房。
- 妇女家庭补助金，该补助规定妇女为照顾生病的丈夫或孩子从工作岗位辞职才可取出其所有的积蓄。只有工作部门出具正式的离职通知，雇员才可取出全部的积蓄。因为该规定可能会鼓励妇女为了使用其积蓄满足其他家庭和社区需求而辞职，所以这项规定不利于女性会员。这使女性天生是照顾别人的角色的成见持续存在。在有些情况下，一些女性确实为了取出她们的积蓄而辞职。这种做法意味着她的积蓄被用来救家用之急，但从长远看来这是以牺牲她的工作和退休福利等为代价的。
- 会员贷款计划是国家退休储蓄基金的一项投资倡议，会员可向国家退休储蓄基金提供的特别拨款贷款，额度最多其为存款的 30%。贷款会员不必动用他们的储蓄，贷款必须偿还。由于没有正式的信用合作计划，所以该项贷款计划能得以实施。

⁹⁵ Ulika（2007 年 2 月私人通信）。

- 死亡抚恤金会在会员死亡之后支付给受益人。如果没有指定受益者，这笔抚恤金将由行政长官分配给死者的直系亲属。

产假规定

11.15 女性在产假期间仍享有全额薪酬，许多家庭正在分担性别角色。根据《就业法》（第 84 章）第 80 条，所有女工，无论婚姻状况如何，均享有 60 个工作日的产假。尽管该法规定，产妇享有 12 周的不少于工资 25% 的带薪产假，但实际上在此期间产妇享有全额带薪产假。本规定在公共和私营部门均适用。

11.16 此外，根据《行政管理总则》公务员须在怀孕 9 个月前停止工作，并享有 50 至 60 天的产假。如果出具医疗证明可延长该产假期限，但是延长的假期期间没有薪酬。此种做法可供想与孩子多待一段时间的母亲选择。《就业法》第 80（3）条规定禁止在获准的产假期间解雇员工。该法还规定，哺乳期的母亲在每个工作日可喂养孩子两次，每次为半小时。⁹⁶

第 12 条

1. 缔约各国应采取一切适当措施以消除在保健方面对妇女的歧视，保证她们在男女平等的基础上取得各种保健服务，包括有关计划生育的保健服务。
2. 尽管有本条第 1 款的规定，缔约各国应保证为妇女提供有关怀孕、分娩和产后期间的适当服务，在必要时给予免费服务，并保证在怀孕和哺乳期间得到充分营养。

政策框架

12.1 与该地区最不发达国家相比，图瓦卢的总体健康水平很高。2003 年，图瓦卢在卫生方面的支出占国民生产总值的 6.1%。⁹⁷ 现行各项政策没有对男性和女性的歧视。

12.2 《1999-2003 年国家卫生计划》是详细说明卫生部工作目标的重要文件。目前该计划正在审查之中，但实际上形成了整个卫生部职能的基础。该文件涉及的主要领域和一些典型问题包括：

- 母婴健康（包括计划免疫，急性呼吸道感染和腹泻防治控制）；
- 结核病（被视为重点问题，并实施短期直接观察治疗（DOTS）战略）；
- 非传染性疾病（有一项单独的行动计划）；

⁹⁶ 《就业法》第 84 章第 80(3)条。

⁹⁷ 2007 年世界卫生组织。

- 性传播疾病（包括艾滋病病毒/艾滋病，尤其是船员）；
- 丝虫病（和其他寄生虫感染病）；
- 子宫颈癌常规检查；
- 安全饮用水；以及
- 环境卫生和个人卫生。

上述健康问题的重要领域也在《2005 -2015 年图瓦卢国家发展计划》中被列为重点政策目标：⁹⁸

- 在全国范围内提供更高水平的保健；
- 推广健康教育并宣传健康生活方式的营养意识；
- 提高玛格丽特公主医院的保健服务质量；并且
- 加强提供保健服务，尤其是初级卫生保健。

获得保健服务的途径

12.3 图瓦卢政府为居民免费提供保健服务。玛格丽特公主医院是位于图瓦卢首都的中心医院，外岛有由一名高级护士（助产士）和两名护理人员组成的健康中心。根据《太平洋人发会议十年进展情况报告》，有九个太平洋岛屿国家由训练有素的技术人员参与妇女分娩的比例最高，图瓦卢是其中之一，比例超过了 95%。⁹⁹目前图瓦卢的妇女享有百分之百的保健服务。

12.4 外岛的病人可自费或通过政府的转诊制度在玛格丽特公主医院接受治疗。如果病情复杂，在玛格丽特公主医院无法治疗的话，患者可通过图瓦卢医疗计划（TMTS）转诊到海外接受治疗。

12.5 但根据千年发展目标报告，产妇保健问题面临的主要挑战之一，是在胎儿出生出现各种并发症时不能提供紧急产科护理。由于外岛各保健中心的设备不足，所以在产妇怀孕期间不能发现潜在病症，以转诊到首都或海外接受治疗。就药物而言，由于各岛屿人口少而且居住分散、以及昂贵的交通运输费用，面临种种后勤保障问题，有时会造成某些中心的药物供应不足，而临近过期的物品又库存过多。

⁹⁸ 国家可持续发展战略第 7.1 章《2005 -2015 年图瓦卢国家发展计划》。

⁹⁹ 《太平洋人发会议十年进展情况报告》，第 14 页。

发病率

12.6 图瓦卢居民患病的主要原因是传染性疾病，其中皮肤感染、急性呼吸道传染病、眼部感染、丝虫病和结核病居多数。鉴于患结核病的人数不断增加，最近已加紧实施了治疗结核病方案；一项治疗丝虫病的普通药物方案也在开展之中。由生活方式导致的疾病患病人数也在增加，这些疾病由某些非传染性疾病如肥胖、吸烟等引起。五大致病原因如下表所列：

表 26：2003 年图瓦卢五大致病原因

	合计	男性	女性	合计	男性	女性		
五大致病原因	数目			每十万人中患病的比例				
1. 脓疮/ 伤口	4 758	...	...	49 764.67	...	...	2003	12
2. 流感	3 663	...	...	38 311.89	...	...	2003	12
3. 急性呼吸道传染病	2 950	...	...	30 854.51	...	...	2003	12
4. 头痛	2 303	...	...	24 087.44	...	...	2003	12
5. 咳嗽	1 890	...	...	19 767.80	...	...	2003	12

摘自世界卫生组织报告：《2005 年西太平洋区域健康数据库》。

自 1990 年起，图瓦卢在减少生病率和死亡率方面取得了重大进展。保健服务也正在满足由居民不断改变的生活方式（尤其是饮食）而引起的越来越多的需求。

产妇保健服务

12.7 图瓦卢女性人口占总人口的 50.6%，其中 47.3% 的人到了生育年龄。这个育龄是指 15 至 49 岁，是“安全孕产”年龄，并且处于生育健康的最佳阶段。

12.8 目前图瓦卢的孕妇享有百分之百接受专业助产服务的机会。玛格丽特公主医院的生殖保健诊所和产病房为产妇提供从怀孕开始到宝宝出生，到最后母婴健康出院这一过程的所有可靠服务。孕妇在怀孕和生产期间出现并发症时可得到医疗和护理人员的特别护理。

12.9 根据惯例，所有第一次怀孕的妇女须在玛格丽特公主医院生第一胎。在生产和怀孕期间有病史的妇女也需要或者转诊到玛格丽特公主医院接受治疗。外岛的各保健中心只拥有供正常分娩用的设施。

12.10 过去八年中少女怀孕的数目在增加。每年有 12% 的新生儿是由 15 岁至 19 岁的少女妈妈所生。少女怀孕现象的增加是由于青少年性行为增加、酒精的影响以及社会流动性。此外，同龄人的压力和偶尔的家庭问题同样会造成青少年有这样的行为。

计划生育

12.11 女性可通过卫生部获得有关计划生育的建议和其他家庭保健服务。过去三年中在图瓦卢使用避孕药具的人在减少。表 27 列出了 2002-2004 年间计划生育方案的实施情况。应该指出这是由卫生部提供的经过报道的情况。其他服务部门和机构提供或分销避孕药具，包括图瓦卢家庭保健协会。

表 27：2002-2004 年计划生育方案

年份	甲羟孕酮										总计
	优生	Micro	M/lut	Coper T	宫内节育器	避孕针	避孕套	排卵	诺普兰	绝育	
2002	687	2140	284	270	649	3 863	444	845	408	2 236	11 826
2003	46	156	69	12	26	302	71	94	49	179	1 004
2004	40	153	80	15	19	344	112	122	49	169	1 103

资料来源：卫生部（未公开的数据资料）。

最普遍的避孕方法是注射甲羟孕酮避孕针，其次是绝育。2003 年用作计划生育的避孕数量减少了，2004 年略有所增加。¹⁰⁰但由于 2002 年图瓦卢有 3.8% 的高生育率，所以图瓦卢在未来十年将面临较高的人口增长。这将会造成其他社会经济问题的增加，例如地少人多的问题。

12.12 卫生部和图瓦卢家庭保健协会合作继续开展各种有关意外怀孕影响和介绍节育方法的方案，来提高人们的意识，这种行为得到了媒体的支持。在图瓦卢堕胎是非法的，但在一些例外情况下，法庭会接受堕胎案的辩护（Jalal，1998 年）。根据有关法律，只有在保证母亲身体健康的情况下才能进行合法的堕胎。

婴儿出生人数及死亡率

12.13 根据 2002 年人口普查数据，1992 年至 1997 年间婴儿平均出生数为 251 人，1997 年至 2002 年为 241 人，相比略有所下降。但总的人口出生率分别为 3.6% 和 3.8%，有所增加。婴儿总数下降了，但由于达到生育年龄的女性人数大量减少，未成年人生育率增加了。这些女性中每一个生育的孩子要比 1990 年代后期的多。

12.14 据估计，1997-2002 年间图瓦卢婴儿死亡率为每一千活产儿死亡 35 人。与 1990 年代早中期的 51 人相比，婴儿死亡率已大大降低。2003 年至 2005 年，婴儿死亡率降至每一千活产儿死亡 32.6 人。

12.15 儿童从出生到五岁期间，极有可能患可预防疾病，包括麻疹、百日咳、破伤风、急性呼吸道感染病

¹⁰⁰ 《2006 年社会数据报告》。

以及许多其他类似疾病。

预期寿命

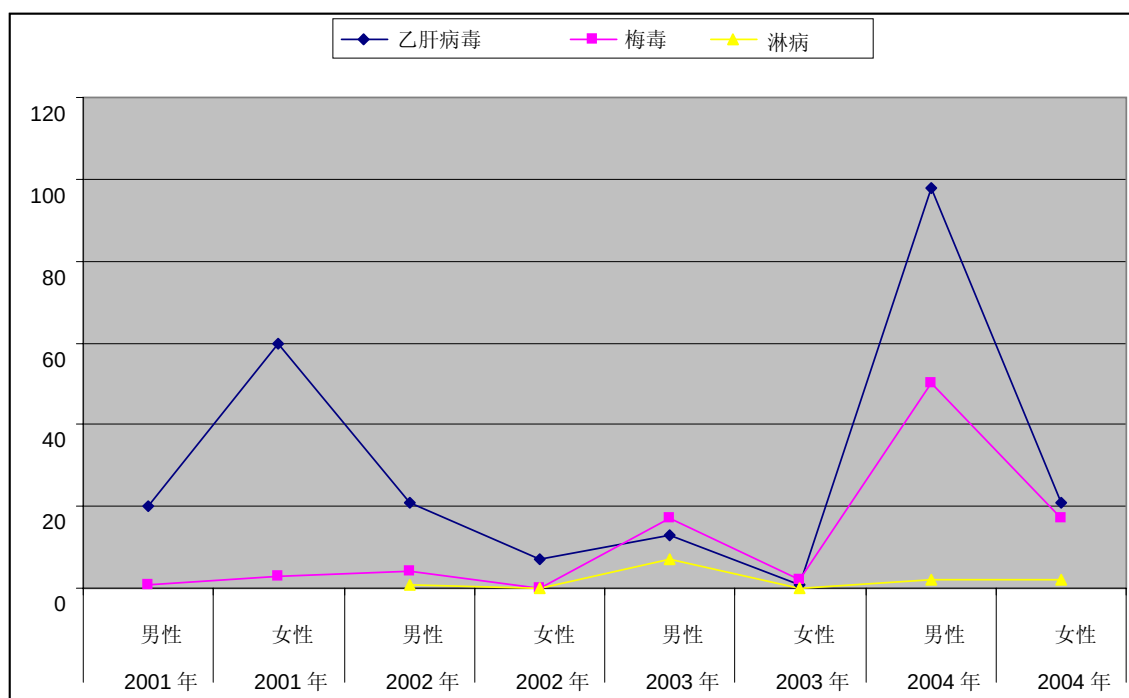
12.16 1997 年至 2002 年间男性和女性出生时预期寿命分别是 61.7 岁和 65.1 岁。而 1992 年至 1997 年间相应的数据为 60.7 岁和 65.1 岁，由此可见，男性预期寿命略有增加，而女性则保持不变。

性健康和生殖保健

12.17 隶属于富纳富提卫生部的生殖保健所，主要负责妇女和五岁以下儿童的保健工作。生殖保健所提供的服务有：包括产前和产后的安全孕产、孕产妇儿童保健、计划生育、性别平等问题、少女怀孕以及其他相关治疗。卫生部与各非政府组织紧密合作，为青少年和妇女提供所需的各类生殖保健服务，这些非政府组织有：图瓦卢家庭保健协会、红十字会、图瓦卢非政府组织协会以及生活技能高级培训师协会。

12.18 最近公布的健康报告表明患性传播传染病的人数有所增加。2004 年报告了 119 例乙肝病毒、67 例梅毒以及 4 例淋病。

图 12：2001-2004 年间性传播传染病



上述图表表明经报告的性传播传染病病例增加了，这将可能导致艾滋病病毒阳性的病例也增加。

12.19 玛格丽特公主医院实验室可检测梅毒、乙肝和艾滋病病毒。但目前还不能对沙眼衣原体和淋病进行检测。尽管对海员和孕妇进行了监测，但目前检测淋病和沙眼衣原体的尿液样本仍需送到墨尔本进行检验。在玛格丽特公主医院检测到的梅毒患者根据世卫组织标准规范接受治疗。

艾滋病病毒和艾滋病

12.20 图瓦卢于 1995 年报告了第一例艾滋病病例。迄今为止，共有 9 人确诊为艾滋病病毒携带者和患者，其中最近一例于 2002 年报告。没有资料显示他们是如何感染艾滋病病毒的，也没有按性别分列的数据。所以，一般认为大多数患者是海员和留学生，因为他们大部分时间居住在海外。艾滋病病毒携带者和艾滋病患者的增加表明图瓦卢性活跃人群在增加。同时这也表明迫切要把重点放在图瓦卢艾滋病的性别层面，以及提高人们接受艾滋病病毒携带者和艾滋病患者的意识。2006 年初开始引进艾滋病病毒监测程序，是全球基金区域支助的一部分。¹⁰¹

12.21 在富纳富提的玛格丽特公主医院成立了一个艾滋病病毒临床小组，以照顾艾滋病病毒携带者和艾滋病患者。该临床小组成员有：来自图瓦卢保健协会的 3 名医务人员（保健科主任、妇产科主任、艾滋病病毒科协调员）、2 名高级护理人员、1 名临床护士以及药剂师。该小组正在制定一个关怀和支持艾滋病病毒携带者和艾滋病患者的体系。其中的一名医务人员、2 名高级护士和临床护士已于 2006 年初在斐济和新西兰参加了有关方面的培训。还有一项计划将派遣小组其他成员，即另两名医务人员参加治疗艾滋病病毒携带者和艾滋病患者的培训。第二代艾滋病病毒调查工作于 2006 年 6 月结束，有关数据正在分析之中。抽选出的艾滋病病毒和艾滋病病例已经送往墨尔本的化验室进行检验。该小组仅设在图瓦卢首都富纳富提。

12.22 社会变迁会对青少年造成巨大影响。富纳富提市区的年轻人面临的危险在增加，酗酒问题更加剧了这种风险。富纳富提新开的酒吧和俱乐部吸引了越来越多的青少年饮酒。不幸的是，这些地方不提供避孕套，年轻人对艾滋病病毒、艾滋病和性传播疾病仍不够重视。居住在外岛的青少年信息闭塞，不像富纳富提青少年有充足的信息途径，而且避孕套也不是轻易提供给他们。卫生部有必要在新计划中提出解决这些问题的办法。

12.23 已报告的艾滋病病毒感染病例对像图瓦卢这样的小岛国来说是一种威胁。这些性传播疾病造成的社会影响在于影响了个体的社会地位。由于社会流动性与日俱增、海外合同工越来越多，所以海员性传播疾病和艾滋病病毒、艾滋病成为图瓦卢这样的小国存在的主要健康问题。必须提高人们（对性传播疾病）的认识，并采取预防措施来保障社会的健康状况。¹⁰² 因此，卫生部、图瓦卢家庭保健协会、图瓦卢全国妇女理事会、妇女事务局、其他非政府组织以及图瓦卢各部委发挥带头作用，使相关部门提供一系列性和生殖保健服务，

¹⁰¹ 《2006 年图瓦卢千年发展目标报告》。

¹⁰² 《2005 年社会数据报告》。

包括开设性健康诊所。还就青少年和妇女等弱势群体的健康、安全和福利问题提供同伴教育和支助。尽管如此，卫生部、其他政府利益相关机构、非政府组织将继续为可能卷入或从事卖淫的青少年和少女提供教育方案。

非传染性疾病

12.24 糖尿病和高血压的发病率持续增高，这表明人们的体质在下降、饮食或饮食习惯不良。越来越多的人摒弃了传统的烹饪方式和饮食习惯，去追随西方烹饪方式和饮食习惯。女性最容易患这些由生活方式改变引起的疾病。结婚以后，女性参加的体育运动减少，这就造成了肥胖。通常，在大家庭里，已婚妇女会是最后吃饭的人，因此吃营养不足的剩饭是常事。

表 28：2002-2004 年按性别和类型分布的非传染性疾病情况

疾病种类	2002 年			2003 年			2004 年			2004-2003 年间发生的变化			2003-2002 年间发生的变化		
	男	女	总计	男	女	总计	男	女	总计	男	女	总计	男	女	总计
糖尿病	107	155	262	195	273	468	538	881	1 419	343	608	951	88	118	206
心脏病	24	10	34	13	36	49	13	15	28	0	-21	-21	-11	26	15
高血压	111	206	317	201	341	542	549	1 255	1 804	348	914	1 262	90	135	225
肥胖症	1	1	2	3	2	5	22	26	48	19	24	43	2	1	3
关节炎/痛风	296	240	536	339	285	624	396	249	645	57	-36	21	43	45	88

资料来源：卫生署（未公布的数据资料）。

12.25 由表 29 可看出图瓦卢三大主要非传染性疾病依次为：糖尿病、高血压和肥胖症。女性更容易患非传染性疾病。该表显示，过去三年中患以上疾病的人数增多了。和其他太平洋岛国一样，非传染性疾病或由生活方式引起的疾病造成了图瓦卢高死亡率和残疾率。这些疾病包括糖尿病、心脏病、中风、高血压和癌症。在太平洋地区，由非传染性疾病引起的重大社会、经济以及健康问题与日俱增。据观察，糖尿病和其他非传染性疾病越来越成为图瓦卢的健康包袱。为更好地了解情况，卫生部开展了一项全国“逐步”调查，以确定引起这些非传染性疾病的普遍危险因素。这些常见的危险因素包括吸烟、喝酒、运动量不足以及不健康的饮食。目前的调查结果显示，越来越多的女性患有非传染性疾病，尤其是肥胖症。在调查期间新确诊的糖尿病和高血压患者都到非传染性疾病诊所接受进一步治疗。同时也发现吸烟和喝酒的女性人数在上升。食品安全法和烟草法的成功通过，有助于对抗非传染性疾病所造成的影响。除安假牙需要付一少部分费用外，人们可免费享用保健服务和设施。

心理健康

12.26 心理健康与残疾很重要，但却是最不受重视的问题。新出台的社会发展政策是针对残疾问题的，所以也有必要出台相关政策来解决心理健康问题。总的来说，政府需考虑：

- a) 制定和实施心理健康的相关政策（开展调查，以确定需求）；
- b) 为心理健康从业人员提供培训；
- c) 为心理健康患者提供合适的健康保险。

死亡

表 29：2003 年五大致命原因

五大致命原因	数量	每 10 万人中患病的人数 ^a			年份
1. 心脏问题	21	219.64	...	...	2003 年
2. 衰老	11	115.05	...	...	2003 年
3. 不明原因疾病	10	104.59	...	...	2003 年
4. 糖尿病	5	52.30	...	...	2003 年
5. 低血糖	5	52.30	...	...	2003 年

摘自世卫组织报告：《西太平洋区域健康数据库》。

表 30：病人与专业保健人员的比例

下表列出了合格的专业保健人员所占的人口比率

	总计	合计	男性	女性	年份
	人数	每一万人中所占人数			
保健人员职位					
- 医生	4	4.18	...	...	2003 年
- 牙医	2	2.09	...	...	2003 年
- 药剂师	2	2.09	...	...	2003 年
- 护士（持有学士和研究生文凭的护士）	30	31.38	...	...	2003 年
- 助产士	10	10.46	...	...	2003 年
- 其他护理、辅助人员	12	12.55	...	...	2003 年

	总计	合计	男性	女性	年份
	人数	每一万人中所占人数			
保健人员职位					
- 其他医务辅助人员（比如： 医疗助理、实验室技术人员、X 光技术员）	5	5.23	...	...	2003 年
- 其他保健人员（卫生督察员、保健员助理、一般工作人员等）	23	24.06	...	...	2003 年

摘自世卫组织报告：《西太平洋区域健康数据库》。

医疗后送

12.27 由于玛格丽特公主医院设施不完善，所以不能开展大的手术、外科手术以及其他高级医疗救治。外岛也只有护理人员组成的保健中心。所以病情严重的患者需要到富纳富提或海外接受治疗。为解决上述问题，政府制定了一套医疗后送体系，该体系自图瓦卢独立起就开始实施。图瓦卢医疗计划只适用于特殊治疗，并包括国内外的医疗后送。关于该体系的详细情况见第 13 条。

12.28 政府承认非政府组织在应对卫生问题方面的有效参与。图瓦卢家庭保健协会于 1989 年成立，主要针对青少年为社区提供保健服务，涉及计划生育、生殖保健和性健康、怀孕、吸毒、性传播疾病、艾滋病病毒和艾滋病、青少年犯罪以及生活技能培训。图瓦卢家庭保健协会积极开展性健康和生殖保健讲习班，并通过广播和戏剧为富纳富提和外岛的青少年和社区传播有关信息。

第 13 条

缔约各国应采取一切适当措施以消除在经济和社会生活的其他方面对妇女的歧视，保证她们在男女平等的基础上又相同的权利，特别是：

- （a）领取家属津贴的权利；
- （b）银行贷款、抵押和其他形式的金融信贷的权利；
- （c）参与娱乐活动、运动和文化生活所有各方面的权利。

实际做法

13.1 在有酬职位工作的女性可成为图瓦卢国家退休储蓄基金的会员。图瓦卢国家退休储蓄基金是根据《国家退休储蓄基金法》（第 86 章）成立的法定机构。它是为图瓦卢雇员提供强制性和自愿性养老金和退休金

计划的唯一法定机构，作为工作者退休后的一种社会保障。2003 年图瓦卢国家退休储蓄基金拥有 100 家左右私营部门企业（教堂和教育机构除外），大约有 1 200 名工作人员和基金会成员。¹⁰³

13.2 虽然根据报道参加工作的女性比男性少，但许多女性所做的工作并没有记录在官方资料里，因为这些工作如照看孩子、种田等不被认为是经济活动。因此，政府认识到有必要增加有关女性对经济所作贡献的资料，但如果不改变目前人们对工作和经济活动的概念和认识，这是无济于事的。女性对经济所作的贡献被低估了，因此政府在制定与女性有关的政策、计划和方案时获得的资料是不完整和不全面的。

13.3 图瓦卢没有专门帮助穷人、老人和包括失业人员在内的弱势群体的福利计划。但每个人可享有政府实施的两项计划：

* 为尚未参加工作和在职的合格学生提供政府奖学金，供他们在国外高等院校学习。

* 图瓦卢医疗计划——政府为转诊到海外接受治疗或在国内后送的病人支付所有开销。

13.4 图瓦卢没有直接的家属津贴，女性同样有资格享有政府提供的奖学金和医疗计划。已婚妇女作为家长不能获得儿童津贴和住房津贴。但根据奖学金计划，在发放儿童津贴时已婚妇女同样有资格获得补助。学费会直接付给学校，含辅助津贴在内的生活津贴会发放给受益者，图书津贴以家庭单位发放。已婚女公务员自己租房享有住房津贴。已婚妇女和未婚女性之间不存在歧视问题。

图瓦卢医疗体系

13.5 根据图瓦卢医疗体系，所有的医疗转诊和后送都由政府资助。该体系惠及外岛居民以及转诊到斐济或新西兰接受治疗的患者。海外医疗计划的间接津贴会支付给不同的人 and 机构。治疗费用会直接付给医院，而住房津贴则直接付给房东。生活津贴会直接支付给受益人，而初级护理人员会获得其他津贴。上述所有的津贴都不用纳税。

¹⁰³ 《2004 年图瓦卢千年发展目标报告》。

表 31：医疗计划受益人情况

海外转诊					外岛和富纳富提		
		2004 年	2005 年	2006 年	2004 年	2005 年	2006 年
成人	女	33	13	33	130	142	180
	男	20	12	22	110	152	115
儿童	女	4	5	9			
	男	3	6	7			
合计		60	36	71			

资料来源：卫生部记录。

获得信贷的途径

13.6 人们是否有资格获得银行贷款、住房抵押贷款以及其他形式的信贷有赖于银行的政策。一般来说，根据政府的一贯政策，贷款人必须有工作或相关形式的担保。唯一的私人机构是非正式部门的借贷机构。只要借贷机构同意，任何人都可获得贷款。在贷款方面，图瓦卢所有男性和女性享有平等权利。在信贷方面男女之间没有歧视，这表明女性在任何时候都享有自己的信贷权。然而有一种例外情况，申请住房贷款时，丈夫和妻子须在同一申请表签字。因为在家属津贴体系中，丈夫和妻子是一个整体，很显然当女性遭到不公平待遇时，也没有相应的既定规定。不过政府总是会受理任何形式的投诉。

13.7 图瓦卢全国妇女理事会直接与外岛女性一起工作。该理事会的主要目标之一是调动资金以帮助这些组织。例如，由各外岛女性组织以及首都不同岛屿的社区来经营的信贷计划发展基金。该计划在新西兰国际援助和发展署的资助下成立，目的是发放贷款、周转信贷资金以设立小型企业帮助女性。目前全国妇女理事会面临的一个主要制约因素是要收回基金的本金使基金在一个月之内得到恢复。有迹象表明这种做法会失败，因为不知道如何开办公司、管理财务。

13.8 图瓦卢开发银行是为图瓦卢所有居民提供平等机会的金融机构。它为希望创办新公司的潜在客户提供贷款，也为扩大企业规模的客户提供经济援助。表 24 罗列了 2001-2005 年间开发银行的贷款总额。

表 32：2001-2005 年间贷款情况

年份	男性		女性		总计	
	人数	贷款额	人数	贷款额	人数	贷款额
2001 年	38	262 773	13	66 207	51	328 980
2002 年	3	9 900	4	10 500	7	20 400
2003 年	18	199 746	14	58 000	32	257 746
2004 年	31	315 350	16	137 832	47	453 182
2005 年	41	959 950	30	373 245	71	1 333 195
总计	131	787 769	77	272 539	208	1 060 308

资料来源：2005 年图瓦卢开发银行记录，未公布的资料。

- 从上表可看出获准的贷款人数男性占 63%，女性占 37%。男性获得总贷款额的 74%，而女性仅获得 26%。很显然，在银行资助中受益的男性多于女性。
- 女性申请发展银行资助的企业性质很多，包括开办小型餐厅、零售店铺、珠宝店、经营刺绣、借贷、小贩生意、捕鱼、租房等业务。

13.9 除发放贷款外，图瓦卢开发银行还经营储蓄业务，以鼓励人们存储闲钱以备急用。发展银行于 2006 年初开始办理储蓄业务，公众反响不错。这是好的迹象，因为该银行希望在长期内可利用国内储蓄来为借贷业务提供资金。

- 下表列出了图瓦卢开发银行的存款组合情况

表 33：存款组合情况

联合账户		商业账户		男性用户		女性用户		信托账户		共计	
数目	价值	数目	价值	人数	价值	人数	价值	数目	价值	数目	价值
3	219.78	18	63 571.75	31	8 416.07	24	5 754.19	20	1 081.73	96	79 043.52

资料来源：《2005 年图瓦卢开发银行报告》。

大约有 21% 的储蓄账户是信托账户。此类账户的客户是 12 岁以下孩子，但令人惊奇的是所有这些账户的开户人都是孩子的母亲。很显然，女性在孩子未来经济自由方面发挥着重要作用。

13.10 唯一明显的阻碍女性参与权主要与图瓦卢的“酋长院”制度有关。一般情况下，女性允许坐在“酋长院”的特设位置，但不能参与酋长院召开的会议。然而这种文化传统随着《酋长院法》的实施发生着变化，

因为根据该法，妇女享有更多的文化自由，尤其是在酋长院体制下。在法律、社会和经济方面，没有成文的规定阻碍女性的权利。

13.11 人们担心图瓦卢社会的贫困问题，因为担心女性会由于根深蒂固的传统角色而成为受害者。大多数图瓦卢人并不知道“贫穷”指什么，因为每个图瓦卢人都有土地，传统意义上的关怀和分享使得没有一个居民遭受绝对的贫困。这与亚洲开发银行 2003 年在图瓦卢开展的“困苦”调查结果不符。因为该调查结果显示图瓦卢经济拮据的人数在增加。

体育

13.12 鼓励女性参与体育运动，但由于图瓦卢的特有的地理环境，人们只做几种适宜的体育运动。图瓦卢曾派代表出席南太平洋运动会和英联邦运动会。图瓦卢业余体育协会副会长 Asita Molotii 女士于 2005 年代表图瓦卢参加在澳大利亚墨尔本召开的英联邦运动会官员会议。

参与文化生活

13.13 图瓦卢人民很重视他们的文化和传统。女性在维护图瓦卢价值和传统方面发挥着重要作用，她们被认为是图瓦卢价值和文化的保管员。她们拥有丰富的传统知识、舞蹈和手工艺品，并传给她们的女儿、其他女性和少女。手工艺制作如编织草席、缝制传统的舞蹈裙以及制作贝壳项链，已经成为适应社会过程中不可分割的一部分，对女孩和妇女来说更是如此。出售手工艺品已经成为农村女性和部分首都女性赚钱的一种途径。妇女和女孩子积极参与家庭、社区甚至全国性的文化活动。对女性参与文化活动没有任何限制。

第 14 条

1. 缔约各国应考虑到农村妇女面对的特殊问题和她们对家庭生计包括她们在经济体系中无金钱交易的部门的工作方面所发挥的重要作用，并应采取一切适当措施，保证对农村地区妇女适用本公约的各项规定。
2. 缔约各国应采取一切适当措施以消除对农村地区妇女的歧视，保证她们在男女平等的基础上参与农村发展并受其惠益，尤其是保证她们有权：
 - (a) 充分参与各级发展规划的拟定和执行工作；
 - (b) 有权利用充分的保健设施，包括计划生育方面的知识、辅导和服务；
 - (c) 从社会保障方案直接受益；

- (d) 接受各种正式和非正式的训练和教育，包括实用识字的训练和教育在内，以及除了别的以外，享受一切社区服务和推广服务的惠益，以提高她们的技术熟练程度；
- (e) 组织自助团体和合作社，以通过受雇和自雇的途径取得平等的经济机会；
- (f) 参加一切社区活动；
- (g) 有权取得农业信贷，利用销售设施，获得适当技术，并在土地改革和土地垦殖计划方面享有平等待遇；
- (h) 享有适当的生活条件，特别是在住房、卫生、水电供应、交通和通讯方面。

政策框架

14.1 在图瓦卢，“农村”是指外岛[私人通信]。大约有 47% 的人口¹⁰⁴居住在农村地区。这包括家庭、社区、企业、就业和政治等诸方面情况。成功的发展还取决于人们对女性不同需求和愿望的认识，因为这些需求和愿望需要单独予以实现。然而把女性关注的问题、愿望以及技能包含在发展计划中还没有成为现实，这严重阻碍了图瓦卢的发展。女性要实现上述权利还有很长的路要走。尽管国家有关法律規定男女平等，但在实际情况下，女性处于不利地位，由于体制和社会方面的障碍以及文化信仰因素，女性从来没有被平等地对待过。

14.2 城乡妇女之间存在社会-经济差距。就农村妇女受教育程度而言，63% 的人受过小学教育，25% 的人受过初中教育，6% 的人受过高等教育，5% 没有受过教育，1% 的人属于其他情况（HIES，2005 年）。通常城市女性受教育程度比农村女性要高。大多数农村女性除扮演传统家庭角色外，还从事手工制作、参与小型活动，作为收入来源。只有 5% 的农村女性有固定收入。女性在自己社区甚至整个国家的发展和进步发挥着至关重要的作用。她们积极筹集资金来满足社区的各种需求，包括孩子的教育投入、教会活动以及其他生活方面的需要。

14.3 作为开发计划署资助项目的一部分，“强化地方政府”项目为农村人提供了有关项目管理的培训，旨在提高他们在项目文件、项目实施、监测和评估方面的技能。其他培训包括基本业务技能培训，以帮助那些有兴趣经营小型企业或开办小公司的人。尽管政府和非政府组织提供培训机会，但据观察在大多数岛屿只有少数女性参加上述培训。很显然，在设计和实施这些培训的时候并没有充分考虑到或根本没有考虑女性的需求。例如，由于女性在家庭和孩子教育方面扮演着多重角色，所以让女性长时间离开家去参加培训很困难。

14.4 尽管农村女性在社区社会经济发展方面发挥着积极作用，但值得注意的是在图瓦卢大部分正式的决策场合，如酋长院，她们不能参与。性别偏见和传统观念阻碍了女性参与正式的决策机构活动。为解决这个问

¹⁰⁴ 《2002 年图瓦卢人口普查报告》。

题，政府已开始在农村地区开展性别问题敏感性培训和提高人们对《消除对妇女歧视公约》意识的训练。

获得保健服务的机会

14.5 每个岛屿均有一个保健中心，工作人员由一名高级护士同时也是合格的助产士和两名护士组成。就孕妇保健和分娩而言，农村妇女享有百分之百专业接生的机会。保健中心有完善的供正常分娩的设施，但由于地理位置偏远、运输服务匮乏以及运输服务不定期，所以当复杂情况出现时，保健中心确实会遇到挑战。保健中心还通过传播信息、宣传计划生育知识、供应避孕套来提供生殖保健服务。海员和他们妻子的健康问题也是人们关注的焦点。他们应接受教育以保护他们远离性传播疾病和艾滋病病毒以及艾滋病。所以应推广海员出海归来使用避孕套，并建议他们定期去保健诊所检查以保证他们没有感染任何疾病和病毒。

获得社会保障的机会

14.6 正如报告已提及的那样，图瓦卢没有针对包括老年人在内的弱势群体的任何保障体系。传统的社会家庭体系会为上述易受害群体提供必要的支助。

获得教育和培训的机会

14.7 在农村，女性除接受小学教育外没有受正规教育的规定，但女性可获得图瓦卢议会、政府、非政府机构组织的非正式培训。妇女事务局在开展性别问题敏感性培训、业务技能训练和领导能力培训等方面发挥了重要作用。其他组织开展了关于项目管理、减灾、生殖保健以及其他问题等方面的讲习班。不过，没有有关开办上述讲习班的资料。

获得自然资源和土地继承的机会

14.8 对农村女性土地权的认可更为重要。首先，女性维持生计的替代来源有限，比如她们没有足够的有薪职位。女性，尤其是无业女性很少在权利、教育、技能、技术、资金方面有所作为，所以她们不得不依赖自然资源，她们的生产系统几乎没有改变。为在经济发展方面帮助农村女性，农业局已经开始重新种植“togo”，一方面推广手工业，另一方面还可防止一些外岛受海岸侵蚀。农业局资助的女性团体也积极开展家庭园艺项目以推广健康、均衡的饮食。

利用信贷设施的机会

14.9 图瓦卢全国妇女理事会针对农村女性资助的小额信贷计划，是帮助女性对国家经济作贡献和服务的又一个重要措施。女性受到了管理信贷计划的相关培训，她们的收入增加了，个体以及家庭的生活水平也提高了。该项计划已帮助更多的女性实现自立，她们在照顾子女的同时还能得到一小部分收入。此外，农村发展局通过外岛的社区工作人员开展了其他培训，尤其是缝纫、烹饪及丝网印刷等。实际上，这是在社区范围内

使性别观点纳入主流的一种手段。同时，在国外工作的海员（丈夫和儿子）的汇款也是养家的一个途径。

14.10 就向女性发放贷款的情况来看，首都富纳富提女性获得的贷款最多。¹⁰⁵这主要是因为越来越多的人搬到首都居住，大约占总人口的 50%。其次，受教育程度高和有技能的女性大多住在富纳富提。银行贷款记录显示¹⁰⁶银行提供的资金援助并不是均分到各个外岛的。有必要就如何从银行贷款向居住在外岛的女性进行宣传教育。但由于缺乏担保，她们获得上述经济援助的机会仍然很困难。此外，有必要提高外岛女性的技能，并增强她们的知识，以使她们能够开办小规模生意。2006 年，图瓦卢国家银行开始在几个外岛开展业务，为岛内居民办理银行业务提供便利。

14.11 由于女性不能参加酋长院会议，所以她们缺乏对重要问题的理解，比如她们不明白酋长院信托基金是什么，也不知道如何利用基金来发展。农村女性可获得她们所居住的岛屿酋长院基金，但大多数情况下资金不足并不能满足每个人的需求。

住房

14.12 住是人类的基本需求。在图瓦卢村里的房屋建在公地上。2002 年人口普查结果显示图瓦卢共有 1 261 处永久性住宅，269 处传统房屋。

表 34：2002 年按岛屿分列的住房结构和住房类型

岛屿	住房类型											
	永久性住房					有 2 套及 2 套 以上公寓的楼	非居民楼 附属的住处	旅馆	传统房屋	社会机构	其他	总计
	单一住房			非单一住房								
	木制	混凝土 构造	木制和 混凝土	木制	混凝土 构造							
纳努梅阿	40	14	5	0	0	0	0	0	69	0	0	128
纳努芒阿	2	49	22	0	0	0	0	0	46	0	0	119
纽陶	25	27	32	0	0	0	0	0	59	0	0	143
努伊	4	12	37	0	0	0	0	0	54	0	1	108
瓦伊图谱	63	95	12	9	43	0	0	0	14	10	1	247
努库费陶	1	95	2	0	1	0	0	0	13	1	6	119
富纳富提	270	243	40	18	27	6	2	1	12	0	20	639

¹⁰⁵ 图瓦卢开发银行记录。

¹⁰⁶ 同上。

岛屿	住房类型											
	永久性住房					有 2 套及 2 套 以上公寓的楼	非居民楼 附属的住处	旅馆	传统房屋	社会机构	其他	总计
	单一住房			非单一住房								
	木制	混凝土 构造	木制和 混凝土	木制	混凝土 构造							
努库莱莱	2	9	54	0	0	0	0	0	2	0	1	68
纽拉基塔	7	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8
总计	414	545	204	27	71	6	2	1	269	11	29	1 579

资料来源：2002 年人口和住房普查。

在图瓦卢，大部分房屋是混凝土和/或木制结构，有一些用的是传统的建房材料。由上表可看出，图瓦卢单一住房较多，占 74%；大多数是混凝土构造，占房屋总数的 35%。努库费陶和斐瓦伊图谱的大多数永久性住房是混凝土构造，而富纳富提的大部分房屋是木制结构。在外岛使用传统材料建房比较普遍。大多数居住在农村地区的居民拥有不错的住房。

水供应和卫生

14.13 毋庸置疑，水是人类和动物赖以生存的基本需求。图瓦卢由环状珊瑚岛组成，没有任何河流和溪水，因此图瓦卢完全依赖雨水作为主要水源。多年来为屋顶集水区提供水箱已成为政府优先考虑的事情。农村地区所有女性均有获得水箱和主要由外资援助的社区贮水器的机会。有水箱的家庭均有比较好的卫生设施、抽水马桶以及水封设备。

表 35：按岛屿和水源分列的房屋数量

岛屿	水箱	贮水池	水箱和贮水池	社区水池	其他	总计
纳努梅阿	116	4	5	3	0	128
纳努芒阿	104	5	8	0	2	119
纽陶	111	11	1	19	1	143
努伊	77	6	0	25	0	108
瓦伊图谱	176	24	27	1	9	237
努库费陶	92	10	5	4	7	118
富纳富提	404	134	62	22	17	639
努库莱莱	59	2	0	4	3	68
纽拉基塔	8	0	0	0	0	8
总计	1 147	196	108	78	39	1 568

资料来源：《2005 年图瓦卢社会数据报告》。

14.14 表 34 显示水箱数量要比水池多，水箱数目取决于每个岛屿的家庭数量。尽管过去十年中有新的家庭建立，但新的贮水体系并没有成比例增加，因此越来越多的人处境不利。这个问题在富纳富提更显突出，富纳富提有 17 个家庭（占 3%）没有合适的贮水设施。因此，大多数家庭在长期干旱季节很容易面临用水问题，因为他们唯一的供水来源是雨水。作为减少干旱战略的一部分，政府已经在富纳富提和其他一些岛屿设立了海水淡化厂。

表 36：按用水箱贮水的岛屿分列的房屋数量

岛屿	水箱容量（加仑）				总计
	没有水箱	<1000	1000-1999	>2000	
纳努梅阿	12	1	27	88	
纳努芒阿	9	1	50	58	
纽陶	26	5	39	70	
努伊	25	0	9	71	
瓦伊图谱	40	0	44	153	
努库费陶	12	0	28	78	
富纳富提	140	26	126	324	
努库莱莱	9	1	5	53	
纽拉基塔	0	0	0	8	
总计	273	34	328	903	

资料来源：《2002 年图瓦卢人口普查报告》。

14.15 由上表可看出，外岛大部分家庭拥有水容量超过 2000 加仑的水箱。根据 2001 年在富纳富提进行的一份调查，¹⁰⁷每户人家每天的用水量是 602.2 升。因此，水箱容量小的家庭在长期的干旱季节会面临用水短缺问题，不过他们还可使用社区水池的贮水。除了生活用水之外，重要的是人们可获得饮用水。¹⁰⁸没有对人们使用的水进行过卫生和安全检测。

14.16 在外岛最普遍的厕所是冲水式抽水马桶，而抽水马桶设施在富纳富提使用的较普遍。在普查期间，拥有其他类型厕所的家庭从 1991 年的 8% 降到 2002 年的 1%，没有厕所的家庭从 15% 降到 13%。有些家庭连达到健康要求的基本设施都没有，政府也没有统一的建设标准来保证个人的健康和环境安全。

¹⁰⁷ 《2000 年太平洋共同体秘书处人口及南太地科委技术报告》。

¹⁰⁸ 《2005 年图瓦卢社会数据报告》，第 43 页。

农村电气化和信息通信技术

14.17 目前农村女性可通过集体柴油发电机获得用电。这样她们就有机会最大限度地有效利用资源，并充分利用家用电器，以帮助和改进她们照顾家庭的工作。一些家庭有冰箱、洗衣机、面包机。正如在 2004 年 HIES 中提到的一样，由于其特殊的地理位置，在外岛开展定期的培训、讲习班和其他服务很昂贵。

交通、通讯以及信息通信技术

14.18 农村女性在很多方面仍处于不利地位，地域偏远、对交通和市场营销必不可少的航运服务不仅匮乏而且不定期。其他制约因素包括：获得优质基本服务的机会有限、特别是女性和青少年赚钱的机会有限；家庭太多以至于家庭和社区过分拥挤、人满为患；礼拜；社区和岛内的捐助、慵懒和依赖心态。由于环状珊瑚岛地理位置偏远，而且交通运输匮乏、通讯设备简陋，所以在外岛针对女性开展定期培训很昂贵。图瓦卢各岛之间的货物流通靠国营货轮“尼旺加二号”及“马努佛劳号”运送，航运服务的不定期性是农村居民和服务供应商面临的又一挑战。

14.19 在理解女性问题和培训方面存在信息鸿沟。无线电收音机是信息传播的唯一手段。图瓦卢的唯一媒体就是图瓦卢媒体公司主管的无线电台。经修订的妇女政策将媒体视为在达到“女性积极参与媒体教育和培训，并摒弃将妇女和少女作为性玩物的偏见”过程中的关键问题之一。一直以来政府积极地把媒体作为教育人民的一种手段，尤其是农村地区居民，涉及的问题有性别、人权问题等。前两年在首都举办的庆祝国际妇女节活动在电台进行了直播。目的在于向人们传递国际妇女节期间讨论的重要事情和问题。

14.20 就电力供应而言，每个岛屿均有柴油发电机。农村居民均可使用比较好的照明系统，以及像冰箱、洗衣机这样的家用电器。这样一来，女性洗衣服、烘干鱼等传统家务活大大减少了。电力供应还为这些地区的信息通信技术发展打下了基础。政府正在考虑这一点，并注意到有必要提高农村居民的地位、缩小信息鸿沟，所以计划在未来的两年之内向外岛居民引进信息通信技术和网络服务。

第 15 条

1. 缔约各国应给予男女在法律面前平等的地位。
2. 缔约各国应在公民事务上，给予妇女与男子同等的法律行为的能力，以及行使这种行为能力的相同机会。特别应给予妇女签订合同和管理财产的平等权利，并在法院和法庭诉讼的各个阶段给予平等待遇。
3. 缔约各国同意，旨在限制妇女法律行为能力的所有合同和其他任何具有法律效力的私人文书，应一律视为无效。
4. 缔约各国在有关人身移动和自由择居的法律方面，应给予男女相同的权利。

法律体制

15.1 《图瓦卢宪法》没有规定禁止歧视女性。即使《宪法》中有相关规定，在一定程度上实施起来也会受到第 29 条规定的图瓦卢价值观保护的阻碍。此外，除了习惯性和传统的做法，女性就有关依赖‘**Aganuu ote Fenua**’的社区问题的言论自由也会受限。

15.2 除了提到传统习俗和价值观之外，法律并没有就男女差异性作任何规定。《宪法》第 27 条没有提及“性（别）”这个词是为了落实《宪法》的原则。同时也是为了迎合特定环境，因为有必有认可并宣传传统、习俗和价值观念，它们对维持良好的社会秩序、保持国家的发展势头至关重要。因此，某些没有规定男女平等的立法也颁布实施了。

15.3 因此，根据《宪法》第 10 条，在平等基础上给予每个公民在法律面前的自由，因此有时人们会受到不同的待遇。其中之一是由性别不同造成的不同待遇。

图瓦卢土地法

15.4 对家庭财产尤其是土地的认可和分配有利于男性。例如：《土地法》第 9 条给予儿子更多的权益。甚至在儿子之间，长子比其他的儿子更受惠。相对于儿子来说，女儿是次要的。该法是试图全面涉及有关土地传统做法的唯一一部现行法律。在编纂法律的时候，上述传统是现存的最好做法。传统习俗把整个大家庭的义务和责任施加给儿子们，尤其是长子。因此，人们很容易接受这样的看法，一个人的回报与义务和责任相匹配。

15.5 在实际情况中并没有严格遵守上述规定。在土地问题上，儿子平等地对待他们的姐妹。土地问题通常需要所有的利益攸关方达成共识。大多数情况土地会均等地分配给子女。有些情况是所有的家庭土地都归其中一个儿子所有，这历来是可接受的，因为大家信任他拥有土地是为了大家的利益。通过这些观点，可说《土地法》并没有完全涵盖传统意义上的土地所有权。因此，尽管《土地法》并没有反歧视的相关规定，但在实际操作中与《消除对妇女歧视公约》的精神是一致的。

民事：

15.6 没有法律规定或实际做法禁止女性提出民事诉讼或参与任何法律诉讼。除与土地有关的事宜外，女性在签订合同和非法律性质的财产时与男性拥有相同的权利。根据《宪法》第 10 条，女性可以自己的名义签署合同。

15.7 有关迁徙的法律规定，男女享有同样的迁徙权。任何女性都可自由选择居住地或住所，但一些按照传统和文化希望与丈夫居住在男方的已婚女性除外。

第 16 条

1. 缔约各国应采取一切适当措施，消除在有关婚姻和家庭关系的一切事项上对妇女的歧视，并特别应保证她们在男女平等的基础上：

- (a) 有相同的缔婚权利；
- (b) 有相同的自由选择配偶和非经本人自由表示，完全同意不缔婚约的权利；
- (c) 在婚姻存续期间以及解除婚姻关系时，有相同的权利和义务；
- (d) 不论婚姻状况如何，在有关子女的事务上，作为父母亲有相同的权利和义务。但在任何情形下，均应以子女的利益为重；
- (e) 有相同的权利自由负责地决定子女人数和生育间隔，并有机会获得使她们能够行使这种权利的知识、教育和方法；
- (f) 在监护、看管、受托和收养子女或类似的制度方面，如果国家法规有这些观念的话，有相同的权利的义务。但在任何情形下，均应以子女的利益为重；
- (g) 夫妻有相同的个人权利，包括选择姓氏、专业和职业的权利；
- (h) 配偶双方在财产所得、取得、经营、管理、享有、处置方面，不论是无偿的或是收取价值报酬的，都具有相同的权利。

2. 童年订婚和童婚不具法律效力，并应采取一切必要行动，包括制订法律，规定结婚最低年龄，并规定婚姻必须向正式登记机构登记。

法律体制

16.1 图瓦卢高度重视家庭生活。无论是在农村还是城市生活在大家庭是非常普遍和明显的。牢固的家庭关系和价值观将大家庭成员和老一代人联系在一起。老一代人重视并尊重与后三代或四代成员的家庭关系。这样看，只要在需要的时候，大家庭所有成员会力所能及地相互分享、支持并帮助。图瓦卢《婚姻法》规定，禁止亲属和近亲间缔婚的法律限制反映了这种家庭和文化价值观。¹⁰⁹

¹⁰⁹ 《婚姻法》第 29 章附件 1（第 4 条）。

结婚权

16.2 《婚姻法》（第 29 章）规定了图瓦卢婚姻的举办仪式。按照图瓦卢习俗，儿子在选择妻子时需得到父母的同意。男方的姐妹、表兄弟姐妹可能会有一些影响，但最终决定权在父母。婚姻通常由男女双方的父母安排，在这种情况下，亲属和大家庭成员集体发挥着非常重要的作用。这也是新郎和新娘双方家庭互换礼物的欢乐时期。

16.3 另一种传统的求爱方式是“火把”。¹¹⁰这种传统做法起源于纳努梅阿，现在传到了各个岛屿。求爱成功后，岛内年长者会决定点燃火把。年轻男子想要的女孩的长辈会与男子协商。然后，这些年长者会与女孩父母商量以征求同意。如果男子的请求通过了，他的椰树叶火把就会被点燃；如果遭到拒绝，老人们会和男子提到过的其他女子的父母谈。由火把征得的婚姻成为了整个社区的责任。村里的每一个人会依村长的意愿给新人食物、垫子、衣服或钱。¹¹¹

16.4 男人和女人可自由缔婚，可自由与自己选择的配偶结婚。但实际上，有时父母会为他们的子女选择配偶，尤其是为女儿。如果父母没有强迫因素，孩子遵从父母的意愿是对父母尊重的表现。但在其他情况下父母会给孩子施加不同程度的压力，尤其是给女儿。尽管包办婚姻不再是一种普遍的做法，但年轻女性往往会与长辈为她们选择的配偶结婚。尽管还有这种传统的做法，但越来越多的年轻人自己选择配偶，21 岁就结婚，并且也没有和父母或长辈协商。

未成年人结婚

16.5 16 岁以下结婚为无效婚姻。《婚姻法》还规定，21 岁以下结婚的应得到双方父母的同意。这与传统观念认为的父亲为一家之主相辅相成。（Forster 和 Jivan, 2006 年，第 142 页）。只有在父亲死了或者是不能给出同意意见时，才能由母亲做决定。但由于某种原因，父母都不能给出同意意见的时候，

“如果经调查后申请的婚姻是合格的，户籍总署署长可做决定，同意双方结婚。”¹¹²

如果该提供同意意见的人拒绝同意，

“如果经调查后发现，拒绝不合理而且为了征求同意的一方的最高利益，户籍总署署长可做决定，同意双方结婚。”¹¹³

¹¹⁰ 字面意思为：由干枯的椰树叶制成的火把。

¹¹¹ 图瓦卢：生命周期 - 网站。

¹¹² 《婚姻法》第 29 章第 7 条。

¹¹³ 《婚姻法》第 29 章第 7(b)条。

婚姻仪式

16.6 《婚姻法》规定，打算结婚的双方需提前 21 天向本地区户籍登记员提交材料。21 天之后，户籍登记员会颁发结婚双方至少一方是在该地区生活 28 天的居民的证明，随后再颁发结婚证。结婚双方须满 21 岁，不满 21 岁的需获得父母同意，禁止亲属或近亲结婚，或其他不合法的阻碍结婚的行为。登记员必须确保将打算结婚的有关资料进行公示，并在一定的期限内接收反对该婚姻的举报。濒临死亡的婚姻除外，任何婚姻只有拥有登记员签发的结婚证或由岛内法院颁发的许可证才是合法的。

16.7 婚礼可由户籍登记员主持，也可由一名牧师在教堂或颁发结婚证地区的其他礼拜堂主持，但必须有至少两名见证人。重婚是违法的。同性之间缔婚还不受法律认可。旧式婚姻同样受法律认可。

选择子女人数和生育间隔的权利

16.8 法律没有规定夫妻任何一方在与子女的关系中必须履行的义务。但法律认为子女的安全与健康在所有关系中至关重要。夫妻双方有相同的权利自由负责地决定子女人数和生育间隔，并有机会获得使她们能够使这种权利的知识、教育和健康。婚姻双方可自由选择生育子女的时间以及他们想要的子女人数，只是堕胎是违法的。¹¹⁴ 如果婚姻破裂，夫妻双方有相同的权利要求获得抚养和监护权。见《1973 年抚养法（杂项条款）》和《1985 年婚姻诉讼法》。没有就夫妻双方在何种程度上共同商定开始生孩子或再生育的相关规定。但图瓦卢公认的做法表明，达到一定知识水平的夫妻会在打算生孩子之前共同协商，其他没有共同商定的夫妻往往会出现意外怀孕。图瓦卢仍然存在传统意义上的亲属间在婴儿出生时即收养的做法，但此类收养得符合《收养法》第 20A 章的规定。

婚姻登记

16.9 每桩婚姻都必须在所属地区的户籍登记员处登记。所有在图瓦卢举行的婚姻需根据《出生、死亡及婚姻法》第 27 章的规定进行登记。根据该法，如果婚礼由登记员主持，他应在婚礼结束后立即把结婚证详细情况登记在册作为资料保留。如果婚礼由婚姻事务官员主持，则该官员须在婚姻举办 7 天之内将结婚证、声明以及结婚证复印件交由登记员。

婚姻诉讼

16.10 婚姻双方均有同等的权利结束婚姻关系。在图瓦卢法院需要评估婚姻是否已经到了不可逆转的地步，而不再需要找出过错方。然而法庭可参照某些因素来判定婚姻是否已破裂。通奸、遗弃、虐待或精神错乱等因素可用来证明婚姻已经彻底破裂，没有再挽回的余地了。如果不判离婚，法院会给双方三个月的时间

¹¹⁴ 《刑法典》第 214 条。

进行和解。申请离婚没有任何的时间限制。在结婚后的任何时间内都可离婚。¹¹⁵ 法院会准予夫妻双方一个过渡期来进行和解，如果和解失败，法院会签发正式的离婚判决书。在做出正式的离婚判决前，法庭必须确保已经对子女抚养问题做了规定。如果夫妻双方不能达成一致，法庭将会强制执行这些条件。

16.11 实际上，因为有些女性为索要抚养费而感到羞耻，所以在图瓦卢强制执行支付抚养费并不常见。这就是自 2002 年起还没有一例抚养费案例的原因。¹¹⁶ 此外，根据图瓦卢习俗，如果婚姻破裂，妻子就回娘家（她父母或其他兄弟姐妹家），而丈夫不会支付任何生活费。在一些情况下，由于法院为了强制执行案件而提出严格要求，女性发现很难执行法院判给她们的抚养费。

16.12 2003 年出现了最高的离婚率，2004 年离婚率降低了 50%。离婚使女性和子女处于很不利的境况，尤其是当丈夫是唯一的养家糊口的人时。家庭破裂后，没有任何支助妇女的体系，她们的福利责任会转给大家庭。

表 37：2000 年至 2004 年离婚数量

	2000 年	2001 年	2002 年	2003 年	2004 年
地方法院	6	14	13	20	7
岛法院	7	1	0	8	7
离婚总数	13	15	13	28	14

资料来源：《2005 年社会数据报告》。

在图瓦卢，只有地方法院和岛法院这两个机构可依法批准离婚、解除婚约。上表列出了 2000 年至 2004 年间离婚的数量。很明显可以看出，大部分离婚案件在位于首都富纳富提的地方法院登记。离婚率不高，但分居和事实离婚很常见，尽管不知道具体比例。事实离婚不具法律效力。

16.12 由于某些原因不能一起生活的夫妻双方均有权要求解除婚姻关系。没有有关离婚的书面证据，因为出于怕丢脸和隐私原因，女方往往会保持沉默。女性仍在受来自社会和姻亲的压力，有时身体和精神会遭受虐待进而导致离婚。实际上，女性通常会面临重重困难。结婚后，女方须住到男方的家里，要遵守男方家里的规矩。根据图瓦卢有关离婚的传统法律规定，妻子在离婚后要搬离丈夫的家，并且只能带自己的东西。如果夫妻双方已经有了孩子，法院会就有关子女的抚养和监护权问题以及妻子的生活费作出判决。

¹¹⁵ Jalal P I, 1998 年,《太平洋妇女法：法律权利手册》，第 262 页。

¹¹⁶ 《地方法院记录》。

选择专业和职业的权利

16.13 在法律上，女性和男性享有相同的选择专业和职业的权利。结婚后，丈夫的传统价值观通常会对影响妻子的专业。法律规定，女性可自由选择姓氏、专业或职业。实际上，在选择专业或职业前，妻子通常会和丈夫商量。有时，丈夫不同意妻子选择的专业，但这是出于家庭福利考虑的一种选择。目前还没有报道过一例丈夫不同意妻子选择的工作而妻子遭虐待的情况。

婚姻所得财产

16.14 与南太平洋其他小岛国类似，图瓦卢的所有土地均为传统土地，而且几乎没有有关婚姻财产的法律规定，所以女性的唯一合法途径就是根据建设性信任原则申请获得一部分土地。所有的土地权都是按照风俗来定，并根据土地法的相关规定分配土地，所以并没有出现婚姻财产的土地问题。因为所有的土地都按照习俗处置，并且人们认为离婚后妻子会回到娘家，所以离婚时不存在土地分割问题。妻子离婚回娘家后，（理论上）仍有权使用娘家的家庭群体的土地。[Jalal, 1998 年，第 411 页]

监护

16.15 《儿童监护法》第 20 章对儿童监护权作了规定。根据第 3（1）A 条，法院在收到任何人或其代表的申请后可就下列问题作出判决：

- a) 任何一个子女的监护权；以及
 - b) 父母接触子女的权利，条件是法庭考虑到子女的幸福以及父母的品行和意愿后认为合适的情况。
- (2) 法院在发出监护令之前应充分调查所有的情况，并要求证据或在认为必要时为了公正向其报告。
- (3) 根据本条，法庭在审判过程中无论从哪方看，无论是父亲的要求占优势还是母亲的要求占优势，都应把子女的幸福作为首要考虑。
- (4) 在接到任何人或其代表的申请后，法庭可在任何时候发出命令撤销或改变监护令。
- (5) 本条受《土著土地法》的约束。

孩子的利益是首要的，根据《土著土地法》的有关规定，由于土地继承权问题，在判定监护权时会优先考虑父亲。

出生登记

16.16 根据《出生、死亡及婚姻登记法》第 27 章规定，图瓦卢公民所生子女须在孩子出生地的登记员处登记。首都富纳富提出生婴儿须在检察总长办公室的总登记员处进行登记。2006 年共有 119 名婴儿[女婴 46 名、男婴 73 名]在该办公室登记，但经与玛格丽特公主医院核查发现 2006 年共有 184 名婴儿在该医院出生。父母确保子女登记很重要。为解决这一问题，政府一直以来为卫生官员和家长开展讲习班，强调为子女登记的重要性。农村地区婴儿在地方议会——岛屿理事会登记。

收养儿童和收养人职责

16.17 在图瓦卢收养儿童的做法很常见，尤其是在近亲属和有血缘关系的亲戚之间。《收养法》第 20A 章对收养儿童做了规定。根据该法，在收养子女的整个过程中，应首要考虑儿童的幸福和利益。该法第三部分第 8（1）条规定，只有在申请递交法庭之前被收养儿童未满 12 岁的情况下，法庭才可发出领养令。该法第 9（1）条进一步规定，只有夫妻双方都同意了法庭才能发出领养令，除非法庭确信特殊情况下经一方同意后发出领养令是可取的。过去三年经地方法院依法办理的儿童收养逐年略有增加。具体数目如下：

2004 年	7 例
2005 年	9 例
2006 年	14 例

2004 年儿童收养 7 例，其中 4 例是外国人收养；2005 年有 3 例为外国人收养、2006 年有 4 例。他们均为定居在图瓦卢的外国人。

第 18 条

1. 缔约各国应就本国为使本公约各项规定生效所通过的立法、司法、行政或其他措施以及所取得的进展，向联合国秘书长提出报告，供委员会审议：

（a）在公约对本国生效一年内提出；

（b）自此以后，至少每四年并随时在委员会的请求下提出。

2. 报告中得指出影响本公约规定义务的履行的各种因素和困难。

撰写《消除对妇女歧视公约》报告

18.1 图瓦卢《消除对妇女歧视公约》国家报告于 2005 年开始撰写，同时还为内阁部长开办了提高认识的讲习班。接着将《消除对妇女歧视公约》翻译成图瓦卢语，这对提高人们对公约的认识和理解至关重要。2006 年国际妇女节期间推出图瓦卢版《消除对妇女歧视公约》之后，妇女事务局和图瓦卢全国妇女理事会开始在外岛开展性别问题敏感性培训，并在社区范围内开展活动提高人们对《消除对妇女歧视公约》的认识。除了富纳富提本地的社区外，其他岛屿社区和首都的宗教团体也参与了上述活动。在提高人们对《公约》条款的认识和衡量他们的意见后，开始撰写报告。

18.2 一开始，一名法律顾问参与撰写国家报告，并由国家协调委员会指定的工作小组来援助。工作小组成员有：

Ese Apinelu 女士，代理检察总长兼法律顾问

Saini Simona 女士，妇女主任

Pulafagu Toafa 夫人，图瓦卢全国妇女理事会协调员

Albert Seluka.先生，农村发展局法律专家

Temukisa Hauma 夫人，Nauti 小学校长

Avanoa Pailate 女士，卫生规划官员

Asita Molotii 女士，妇女局项目监管员

Saini Seluka 夫人，RRRT 法律权利培训师

Lilyanne Homasi 女士，经济规划官员

在联合国志愿人员性别问题顾问 Alisi Qaiqaica 女士的指导下，本报告由妇女局以及文化干事 Alamai Sioni 女士和 LRTO 的 Saini Seluka 女士的协助下整理完成。

18.3 在编写《消除对妇女歧视公约》国家报告的过程中，除回顾文献资料外还会进行个别访谈和协商（既有个人间的也有社区间的）。作为磋商过程的一部分，报告草案会在社区内进行再次协商，然后再呈交给全国妇女协调委员会。经全国妇女协调会通过，报告草案会提交给发展协调委员会。该委员会成员均为常务秘书。收到发展协调委员会的意见和建议之后，对报告草案进行修订，最后经订正的报告交由内阁批准。

18.4 根据计划，联合国消除对妇女歧视委员会的结果和结论意见会传达给各个社区和利益攸关者，作为委员会磋商过程的一部分，以随时向他们通报执行公约的进展情况。

鸣谢

18.5 政府对图瓦卢全国妇女理事会、民间社会组织、尤其是图瓦卢居民为《消除对妇女歧视公约》国家报告做出的宝贵贡献表示感谢，并希望记录在案。

18.6 图瓦卢政府和人民对开发计划署、妇发基金、太平洋共同体秘书处、太平洋岛屿论坛秘书处为协助太平洋岛国撰写报告提供培训表示感谢。并对开发计划署和妇发基金对图瓦卢国家报告的初稿和二稿提供的技术援助和支持表示特别感谢。

参考文献：

亚洲开发银行，（2002 年），《太平洋研究报告系列：2002 年图瓦卢经济和公共部门审查》，马尼拉，亚洲开发银行。

亚洲开发银行，（2004 年），《太平洋的贫困：加强太平洋的贫穷分析与战略》，马尼拉，亚洲开发银行。

亚洲开发银行，（2003 年），《人民优先重点：图瓦卢的困难》，马尼拉，亚洲开发银行。

Buchan, D. & Cosslet, C.（2001 年），《图瓦卢社会和经济福利调查》，Nimmo Bell & Co.公司，惠灵顿。

Chambers, K. & Chambers, A.（2001），Unity of Hearts, Wavel and Press Inc. Prospect Heights, Illinois。

Corrin-Care, J. et al（1999 年），《南太平洋法律简介》，凯文迪什出版社，伦敦。

图瓦卢开发银行（2005 年），未经发表的报告，富纳富提。

Douglas, N. et al（1989 年），《太平洋岛屿年鉴》，第 16 版，安格斯与罗伯逊出版公司，伦敦。

图瓦卢政府，《图瓦卢国家主权宪法》。

图瓦卢政府，社区事务部（2001 年），《2001 年图瓦卢国家社会政策》，富纳富提。

图瓦卢政府，社区事务部（2005 年），《2005 年图瓦卢社会数据报告》，富纳富提。

图瓦卢政府，教育部（2005 年），《图瓦卢儿童权利公约报告草稿》。

图瓦卢政府，教育部（2006 年），《2006-2010 年战略计划》，富纳富提。

图瓦卢政府，卫生部（2002 年），《2002 年年度报告》，未发表，富纳富提。

图瓦卢政府，妇女事务部（2000 年），《实施北京行动纲要的最新情况》。

图瓦卢政府，妇女事务部（2006 年），《2005 年年度报告》，未发表，富纳富提。

图瓦卢政府，妇女事务部（2006 年），业经修订的图瓦卢妇女政策，富纳富提。

图瓦卢政府，妇女事务部（2006 年），《妇女地位报告，北京会议十周年》，未经发表的报告，富纳富提。

图瓦卢政府，治安法庭（2006 年），未经发表的报告，富纳富提。

图瓦卢政府，财政和国家规划部（2004 年），《千年发展目标国家报告》，富纳富提。

图瓦卢政府，财政和国家规划部（2005 年），国家可持续发展战略计划《2005-2015 年图瓦卢国家发展计划》，苏瓦。

图瓦卢政府，内部事务和乡村发展部（1997 年），《1997 年酋长院法》。

图瓦卢政府，公用事业委员会（2006 年），《2001-2004 年公务员名单》。

Griffen, V., (2006 年)，《太平洋文化中的性别关系及其对儿童生长发育的影响：为关于“太平洋的儿童权利与文化”研讨会撰写的论文》，苏瓦。

人口与发展问题国际会议关于太平洋地区人发会议十周年进展情况的报告。

Jalal, P. I. (1998 年)，《太平洋妇女法：法律权利手册》，斐济妇女权利运动，苏瓦。

Jivan, V. & Forster, C. (2006 年) “图瓦卢”，载于 V. Jivan 和 C. Forster，《将消除对妇女歧视公约变为法律：九（9）个太平洋岛屿国家遵守消除对妇女歧视公约情况》，开发计划署太平洋中心和妇发基金，苏瓦，第 357-386 页。

Kofe, S. et al (2006 年)，《妇女在议会里的地位——论坛岛屿国家提高妇女政治代表权调查，在五项报告中提交的区域研究报告》，太平洋岛国论坛秘书处，苏瓦。

太平洋提高妇女地位基金会（2000 年），《图瓦卢消除对妇女歧视公约非正式报告》，苏瓦。

太平洋共同体秘书处（2005 年），《2002 年图瓦卢：人口和住房普查，第 1 卷，分析报告，1991-2002 年》，新喀里多尼亚，努美阿。太平洋共同体秘书处，努美阿。

太平洋共同体秘书处（2005 年），《2002 年图瓦卢：人口和住房普查，第 2 卷，人口分布图，1991-2002 年》，新喀里多尼亚，努美阿。太平洋共同体秘书处，努美阿。

太平洋共同体秘书处（2004 年），《太平洋岛屿地区千年发展目标报告》，努美阿。

图瓦卢国家准备基金（2006 年），未经发表的报告，富纳富提。

联合国开发计划署（2003 年），《2003 年图瓦卢共同国家评估报告》，开发计划署，苏瓦。

联合国开发计划署（2006 年），《国家背景说明》，开发计划署，RABP 联席会议——2006 年 11 月 15 日-16 日，斐济，苏瓦。

联合国开发计划署（2000 年），《图瓦卢立法机关需求评估国家调查任务报告》，开发计划署，苏瓦。

南太平洋大学（1998 年）。

美国国务院背景说明。

世界卫生组织（2006 年），《2006 年世界卫生报告》。

相关网站：

图瓦卢历史：<http://www.tuvaluislands.com/history.htm>

图瓦卢——生命周期：http://www.janeresture.com/tu8/cycle_of_life.htm

图瓦卢中央统计局：<http://www.spc.int/prism>

USP PacLII - http://www.paclii.org/tv/legis/consol_act/eo202

资料来源材料：

2000 年斐济政府提交的初次报告。

2003 年萨摩亚群岛政府提交的《消除对妇女一切形式歧视公约》初次报告和第二次报告。

2005 年瓦努阿图政府提交的《消除对妇女一切形式歧视公约》初次报告、第二次报告和第三次报告。

受访人：

图瓦卢国家退休储蓄基金 企业服务部经理 Kietoa Ulika 先生

土地部主任 Faatasi 先生

农村发展部主任 Iete Avanitele 先生

教育部主任 Katalina Taloka 夫人

高级法官 Afele Kitiona 先生

咨询的社区：

纳努梅阿岛酋长院及社区

纳努芒阿岛酋长院及社区

纽陶岛酋长院

瓦伊图谱酋长院及社区

努库费陶岛酋长院

富纳富提岛社区

努库莱莱岛社区
